

جلال نوری

---

# قادیانری

---

عمومی اعتباریہ قادیان مسئلہ سی و تاریخی .  
مسلمانہ و نرک قادیانری .

---

( بالجمہ ترجمہ و طبع حقوق محفوظہ )

---

استانبول

مطبعہ اجتہاد

هجری سنہ ۱۳۳۱

مطبعة الجفاد

## جناب شهاب الدين بك افندی یه

قادیئر حقتده کی ایلك اثرمی - بلکه ، مملکت مزده ،  
ایلك اثرمی - حضور ادیبانه کنزه عرض ایدیورم. بو کتابی  
ذات عالیکنزه اتحافک ایکی سببی وارددر: برنجیسی ، بالطبع ،  
نثرمنزی هیچ برکیسه نك یتشدیره مدیکی بر موقع ظرافته  
ایصال ایدن ذی دهاء بر « تراشیده کار » ه اولان حرمتم ؛  
ایکنجیسی ده ، بو مسئله ایله جداً اوغراشدیغکی  
بیایدیکمدر . جلدیم ، سزك کبی ، پرفطانت ، برظرافت ،  
پراستہزا برشاعری بر آاز مشغول ایدر - یاخود آزیحق  
کولدورر ایسه - بنم ایچون نه بختیارلق !

## مقدمه

كشيف براستبداد وبونك بر نتیجه ضروريه سی اولان عمیق بر جهالت بر قاچ عصر دن بری كرك اسلام عالمی ، كرك ترك عالمی فوق العاده مشكل بروضعیت سیاسیه واجتماعیه ده بولندیریور . اسلامك اساسات جیده سنندن تباعد ، حریت فکریه بی سلب ، اجتهاداتی منع بزى جداً آجینه جق بر حاله کتیر مشدر . دماغز عادتاً « آتروفیه » اولمش ، معادلات علمیه ایله اوغراشاماز درجه ده اویو . شمشدر . مزاجز ، طبیعتمز ، اخلاقز ، ذوقز بوندن يك زیاده متأثر اوله رق بزى ، جدالکاه مدنیتده ، عادتاً برسرم موقعه تنزیل ایتمشدر . مسلمانلر ، ترکر کندی خطیئاتمزی ، سوائق اندراسمزی کورده میه جک راده ده سونمشز . كذلك بو استبداد تنقید و مؤاخذه یه ده شدتله وطبیعتیه مانع اولمش ، تقرر ایدن مناسب سز عرقلر و بدعتلر حقنده نه سویلنیرسه در حال ، اومنحوس قلیجیله مؤاخذك دیلنی کسمشدر . بو بحث ایتدیکم ظل و بیداد غالبه وتیقو- براهه زماننده کی اعتسافدن يك ده فرقلی دکدر . فقط ،

چوق شکر ، برايکي سنه دن بري بر انتباه کوربيورز .  
« تاريخ تدنيات عثمانيه » عنوانی جلد مده موضوع بحث  
ايتديکم مسئله لردن بوندن بش سنه اول بري ميدانه  
قويسه ايدم ، عادتاً رجم ايدبايردم . دولتمز بر دولت ابد  
مدت ، حکومت مز يدي قرالك ولي نعمتي ايکن تدنيا تدن  
نصل بحت ايديلير ؛ اسکی حکمدار لر مز ، رجالمز ، علمامز ،  
طريقتمز نصل تنقيد ايديلير ؛ قادين مسئله سي موقع  
مؤاخذه به قونه بيليرمي ؟ بونلر ، هيچ شبهه سز ، اسکيدن  
قورجاننه مازدي . دکل دور مطلقيتک صوکلر نده ، بالنسبه  
حریت مطبوعاتک رعایت کوردیکی عبدالعزیز دورنده بيله  
ملت بوکي مباحثاته طایانامازدي .

تاريخمک انتشارندن پک آز صکره بالقان محاربه سي  
سرزده ظهور اولدي . « مقدرات تاريخيه » عنوانيله کتابه  
مطول بر ذیل علاوه سي لازم کلدي . بونده ده ايلري به  
کیدرک علل وامراض مليه مزی ، قادين وعائله مسئله سنی  
دها بيوک بر حریت فکريه ايله شرح ايتدم . گرفتار تحقير  
اولق شويله طورسون هر طرفدن تقدیر لره ، تحسینلره  
نائل اولدم .

ايشته بو انتباه وتيقظه کونه رک بوکون محترم قارئلر مزک  
وخصوصيه کندیلرندن اسلامک استخلاصی ايچون پک

بيوك ايشلر بکلديکمز علمای کرامتک پيش نظر مؤاخذه لرينه دها اينجه ، دها نازک ، دها اعوجاجلی قادين مسئله سنی وضع ايدييورز .

قادين مسئله سی ! عالم اسلام ، شو بولنديغمز دقبته ده ، مظهر فيض تيقظ اولسه ايدي بوندن بحث ايديه بيليرمی ايدي؟ فقط ، شکرلر اولسون ، بو کونکی مسلمانلر و ترکرلر کچن قرنک مسلمانلری و ترکرلی دکلدز . اسلاميته قطعياً علاقه سی اوليان مطلقیت و اسارت فکريه نك الغاسيله بر عمومی جریان حاصل اولدی .

اسلامک ايلک دوره انتشارنده هر درلو مسائل کمال سربستی ايله موضوع محاضره اوله بيليردی . شمدي ، ايشته ، آکا يقين بر دوره ني ادراک ايدييورز .

اوت ! بو جلد مزده صوک درجه خلوص نيت ، صوک درجه سربستی فکر ايله ملت اسلاميه نك نصف مؤننه تعلق ايدن مسائلک عمومندن بحث ايله اساسات اسلاميه به رجوع ایده جکز . اسلامک محض نعمت اولان قواعد مساعده کارانه سندن ، رخصتلرندن کوستردیکی سهلتردن استفاده ايله ملت اسلاميه به اک موافق بر صورتده قادين مسئله سنی حله چالیشه جغز . دیدیکمز کبی قيد استبداد ، تعصب جاهلانه بزی جدیت و خلوص نيت ايله

اجتهاددن اوزاقلاشدیرمش ایدی . اسکیدن ، یعنی اویلدای نادانینک دوام ایتدیکی اعصارمظلومهده وحتی پک یقینلرده ، کچن دورده ، اساسات اسلامیه به رجوع ایله تجدد و تعالی آرزو اولنور اولونماز قیاملر و وقوع بولوردی . ارکان استبداد صوفته لری قیشقیرتیر ، کورولتیلر چیقارارق ایشلری اورت باص ایدرلردی . عجباشمدی اویله می ؟ پیری زاده صاحب منلا کبی شیخ الاسلاملر من قرن سعادتده کی اصول سیاستی تشریح ایله مشروطیتی بر بدعت اجنبیه دکل ، حکومت اسلامیه نك اساس قومی اولوق اوزره کورستریور و بونی ترکیه ، عربجه ، عجمجه بیاننامه لر ایله بتون عالم اسلامه نشر ایدیور . یکی قفالی ، حریت فکریه صاحبی خواجه لر من هر دلو مسائل فلسفیه بی مناقشه ایدیور لر . جبر و شدتله بر فکره قارشلی کلنمیه جکی ، کور کورینه مخالفتک غلبه دیمک اولمدینی آرتق بزم محیط علمیمزده آ کلاشلمشدر . ایسته بوانتباهاه استناداً ، تکرار ایدملم ، بوجلدی میدانه قویوروز .

اسلام سقوط ایدیور . بوجهتک عریض و عمیق تدقیقی علمای اسلامک اک برنجی وظیفه سیدر . مادام که اسلامیت اتم شرایعدر ؛ آنک منززل اولماسی لازمدر . و مادام که اسلام انحطاطده در ؛ دیمک اولیور که اهل اسلام قواعد

و اساسات اسلاميه دن اوزاقلاشمشدر . قضيه بديهيدر .  
وغايت ساده در . بو اسباب اندراسي ديگر جلدلر مزده  
و خصوصيه « اتحاد اسلام » ده خيلي آرادق . بر بر مطالعه  
ايتدك . فقط بزجه بونلرك اك مهملرندن بري ، شهبه سز ،  
قادين مسئله سيدر . قادينلري متكامل اولميان ملت متكامل  
بر ملت اوله ماز . قادين اسير دكلدر . نابانغ دائمي دكلدر .  
مال متقوم دكلدر . قوه فاطره آني ارككك نظير و شريك ،  
شفيق و رفيقي اولمق اوزرد وجوده كتيرمشدر . اسلاميت ده  
آني ، بالطبع ، اويله جه تلتق ايتمشدر . داتا عقل و منطق ،  
علم و عرفان ، تعالى و تكامل اوزرينه مستند بردين قادين  
ماده سني بشقه درلو آ كلايه مازدي .

كور اوله جه سي استبداد و جهالت ! اسلام نقطه نظرندن  
قادينه بخش اولنان حقوق كورمه مش ، مرضي حقيقي  
نبوي بي آ كلاماش و قادينى فوق العاده پست بر در كه به  
ايند ير مكه عالمه بي ، چوجقلى ، جمعيتى و بالا ضافه ملت  
اسلاميه بي محوه يورومشدر .

اسلام ملتري نك سعودى ايچون آنلرك يتشمسي  
لازمدر . ملتري يتشدين عجا قاديندن بشقه بر شيميدر ؟  
بوندن بشقه ، نفس الامرده ، قادينلر بر كيت مهمله ميدر لر ؟  
آنلرده بر شخص انسانى تشكيل ايتيورلر مي ؟ قادين ،



من كل الوجوه ، ار ككك نظير يدر . بوکا بناء در كه شريعت اسلاميه آنى وظائفه اولدينى كې حقوقدهده ار كككه مساوى عد ايتشدر . حالبوكه بزم ظلم اوزرينه مستند عاداتمز آنى عرفاً وفضولاً حجر ايدبور . بز قادينلرك اعذار طبيعیه سندن استفاده ايله آنلرى امر مزه منقاد ايدبورز ؛ نتیجه اولى اوماق اوزره قادين شخصيتنى غائب ايدبور . ونتیجه نهاییهده ، برنصفی بویله جه محكوم سفلیت اولونجه بشرده ضرر دیده اولبور ! قادينلرك محكومیتندن اسكى قفایلرك کویا ایستدکلری مزیتلرده محو اولوب کیدبور . تضییق دائماً عکس العمللز ، ارتجاعلر میدانه کتیریر . قادين کوردیکی جبر و تضییقندن طولانی دکل ، آلدینی تربیه ، قوردینی محاکمه نتیجه سنده صاحب ناموس و فضیلت اولمیدر . یوقسه قورقو و باصتی سببیه محافظه ایدیلن ناموس وعفت ساخته بر ناموس و عفتدر ، جعلیدر ، فأنده سزدر . یدی قات کلید آلتنده ، حرم دائره لر نده ، حدود جمعیتک ، هر درلو تربیه نك خارجنده بولسان حرم آغالرینک نظارتلری تحتنده اولدیغندن دکل حقیقتده ناموسک موجب حیثیت برشی اولمى سندن و جمعیت آنجق بویله محافظه قوام ایده جکندن بر قادين ، بر قیز ناموسکار اولمیدر .  
 بوده صنئى تدابير ايله اولماز . قادين علویت سجایاسی ،

قادیناغنی درك ایتیمی، حیثیتی بیلمسی ایله بالذات ، بالفعل  
کندی ناموسنک نکهبانی اولمایدیر. عکس حالده ، برقادین ،  
هرفرصدن استفاده ایله ، طینتی ابراز ایدیر . ملت و جمعیه  
ایسه بونوع قادینلرک پک بیوک ضرری اولور. بز فکر  
ناموسی ، شیمه عفتی خلقک ، مزاجک ، سجه نک ،  
طبیعتک مظهر صلاح اولمسنده آراملی بز . دیگر یوللر  
چیقماز . ایشته بویله قادینلر ، قادینغیله مفتخر و نصف  
ناسنک رولی نه اولدیغنی بیلیر و حیثیتی مدرک بنات حوا  
ایله ملتیزی بر ساحل سلامته ایصال ایده بیلیرز .

روحي سونمش ، وجودی قوتدن دوشمش ، ارادته  
خلل ککش ، شخصیتی افلاس ایتمش ، کوهزه ، دیدی  
قودیحی ، تنبل ، جاهل ، قادینلردن آرتق الامان ! آرتق  
قادینلرمزه بو قدر ظم ایتیملم . بزده آنلرک ایشلری ایله  
اوغراشملم . اسکی ترکلر کبی قادینی بر آلت تذوق ، بر  
بازیجه هوسات آنخاذا ایتیملم . قادین ، یالکز مالک اولدینی  
حسن و اطفای شهوت خصوصنده کی قابلیتی ایچون یرادلما  
مشدر . اکر اویله اولسه ایدی قوه فاطره اذیت ایدوبده  
آنک باشنک ایچنه بر مقدار دماغ قویمازدی . مشتهیات  
خصوصنده ازکاک ایله قادینک فرقی یوقدر . بونلردن بری  
منحصراً بووظیفه ایچون خلق ایدنما مشدر . هر ایکسی ده ،

بوابده ، برتک رولک نصفی ایفا ایله مکافدر . حالبوکه بز ظالم آرککلر ، اسکیدن بری ، قادینک بعض خصوصیت احوالندن ، بشره خدمت ایچون دوچار اولدینی کبهک و حوسهلق کبی اعذاردن استفاده ایله آنی یا لکزامر مزه منقاد بر رفیق منزله سنه ایندیرمشز ، خیر ! قادینک تحریر و اعتاقی ، آنارشینی ، ردالتی موجب اولیه جق درجه ده و تربیه ایله موازی کیتک اوزره اطلاق لازمدرکه بشر نصف دیکرینی قزانسون ، حریتنی استرداد ایتسون .

بوافکاری غرب پرستی کبی هیچ برکوره نکه استناد ایله یازمیورز . ذاتاً غربک نه قدر مخالفی اولدیغیزی مؤلفات سائر مزده اثبات ایتدک . خیر ! قادین حتی غربده تالق ایدلدیکنک پک فوقنده در . واقعا بشرک هر ایکی نصفی قاعده مساوی ایسه ده ، ایجه دوشونلنجه قادینک بر درجه به قدر جمعیتده فضله بر حقی اولدینی تظاهر ایدر . بشرک ادامه سنده ازکک قادین کبی صحتنی ، حیاتی تهلکه به قویورمی ؟ بوامر ادامه ده ازکک تلذذدن بشقه بر شی بیلمیور ؛ فقط قادین ، زواللی قادین ، بر آن تذوقک فردا سنده نه لره اوغرامیور ؟ بوفدا کارلغه ، بو انسانیتکارلغه مقابل بز ظلمه نه یاییورز ، خصوصیه اجداد من نه لریاییورلردی ؟ جسیم ، کاربان سرایلره مشابه حرملرده

قادیئری تسکین مشتهیات ایچون اعداد اولونمش برسورو  
کبی حبس ایدیورلر ، آنلرک روحنی ، عقلنی ، عرفاتی  
تام معناسیله خادم ایدیورلر ویان کلوب صفالرینه باقیورلر-  
دی . اسلامیت قادیئلرک بو درکه بستی یه هبوطلرینه  
مساعد دکدر . قادیئلرده ارککلر کبی مکلفیندندرلر .  
مقصد نبوی اوزمان خطه حجازیهده قادین علپنده روا  
کوریلان اعتسافاته برنهایت ویرمکدی . نظر شرعهده قادین  
هیچ بروقت منزله اسارتده دکدر . اکر او یله اولسه ،  
قادین ارککک استتماعی ایچون تهنه ایدمش بر مخلوقدن  
بشقه برشی اولماق اوزره تلقی ایدلسه ایدی اسلامیتده  
بو کون بشقه احکام کوره جک ایدک . نته کیم بعض اقوام  
ابتداییه نک شرایعنده بوکا دأر مهم احکام وار : قادین  
ارککک مالیدر . آنی آلیر . ساتار . آندن استفاده ایدر .  
بشقه سنه اچاره ، اچاره ، اغانه ، هبه ایدر ... خیر !  
شریعت احمدیه بی اسناد اتدن تنزیه ایله بیجیل ایدم . احکام  
اسلامیه موجبجه قادین ، شمدیکی موقعنده بولونه ماز .  
قادینک پایه سی البته شمدیکندن بلنددر .

اسلاملرک وترکلرک یالکز قورتولملری دکل ، هر درلو  
تعالیلری قادیئلرینک ترفیع سویه سنه وابسته در . دنیاده  
ارککلری ایلری اولوبده قادیئلری کری بولسان هیچ

برملت یوقدره. اساسلی برمدنیت آنجق ذوالجهتین اوله بیلیر.  
ترکاری وعلی العموم اسلاملی اصعاد ایتک ایستیور  
ایسه که عملیاته یالکز اردودن ، دونمادن باشلاماملی یز .  
حتی ترقیاته مکتبلردن بیله بداء ایتک طوغری دکلدر .  
هر شیدن اول قادینلر معزی اصلاح ایتلی یز که آنلرده  
چوجقلری ، چوجقلرده بیودکلرنده دولت وملتلی اصلاح  
ایتسونلر . بر بنا یاییله جنفی وقت چایدن باشلانماز . اول  
عمل قازیلیر . قادین مبنای بشرک رکن رکینیدر . امید  
ایدرم رساله م اخوان کرامک مظهر مناقشه سی اولور و بو  
مناقشات حال حاضرده اسلاملرک و ترکلرک تلقی مسائله  
واصل رشد اولدقلرینه دلالت ایدر .

## تاریخچه و مختلف مملکتلرده قادین

ترك و مسلمان قادینی مسئلهسنه، کله دن ، ده ا طوغریسی بومهم مسئلهینی آ کلامق ایچون عمومیتی اعتباریله قادین مسئلهسنی بیامککمز لازمدر. قادین ندر ؟ ادوار مختلفهده قادین مسئلهسی نه کبی اشکالده پیش نظر مؤاخذهیه قونمشدر ؟ قادین نه کبی برتکامله مظهر اولمشدر ؟ ایشه بورالرینی تدقیق ایده جکز . فصلمز اک مهم ، اک فی و جدی منابعدن آلتان معلوماته استناد ایدر .

قادین ندر ؟ قادین ، کائناتک منشائی اولان قوه فاطره نك نصفیدر . عالم آنجق بر قوتک تمادیسى ایله دوام ایدیور . بوقوت ده ایکی یه منقسمدر . بو نصفلرک بری مذکر ، دیکری مؤنشدر . حیات بو صورتله ادامه اولو . نیور . بونلردن بری اولسه اولوم ، دهشت ونحوستیه عالمه استیلا ایدردی . بناءً علیه حیاتدن بو ایکی قوت منشعب اولیور . بو ایکی قوت آره سنده هیچ برفرق ، هیچ برتقدم تصور اولونه ماز . اکر اولسه ایدی حیاتده براختلال رونما اواباق لازم کلیردی . قادین ، ازرکک پسیقولوژی

وفیزولوژی اعتباریله بربرینه مساویدر. بونلردن هربری  
 آهنگ کائناتک ادامهسی ایچون لازم کلن سرمایہنی کتیر یور.  
 بو آهنگ عمومی ، بلا انقطاع ، اشکال جدیده میدانه  
 چیقاریور. بو اشکالک تو ایسی ایله تکامل حاصل اولمقدہ در.  
 بو ایکی قوتی مزج ایتدیرن « وسیله » نک اسمی « عشق  
 و محبت » در ؛ یا خود ، دها شدتلی ، دها عظمتلی برکله  
 ایله افاده ایتک ایسته زایسه ک شاعر معظم کونه نک افاده سیاه  
*Abbinité élective* در. بو عشقک تظاهراتی یکی حیاتلردر.  
 هر ایکی منبع حیات عینی عناصردن یاپیلمشدر . شو قدر که  
 بونلردن هر برینک مختلف مزیتلری ، خاصیتلری  
 واردر. بونلرک اجتماع و امتزاجندن یکی حیاتلر فیشقیر یور.  
 بونقطة نظرندن محاکمه یور و دیله جک اولورسه قادینک  
 کوچکلکندن و آرککک بیوککلکندن بحث فن اعتباریله  
 هذیان دن بشقه برشی دکلدر. آرکک قادینه نسبتته نه ایسه ،  
 قادینده آرککه نسبتته اودر . اکر بونلر بربرینه مساوی  
 اولمسه لردی امتزاجلرندن بر نتیجه چیقمازدی . بر آرککک  
 قادینی کندیسندن کوچک تلقی ایتسی ، کندیسی ایچون  
 ذلدر ؛ بو طرز تلقی حیثیت بشریه یه تعریض دیمکدر .  
 حیات ، آرککدن زیاده قادیندن فدا کارلق طلب ایدیور .  
 بناء علیه بو اعتبارله آرککک فوقنده بر موقع احترامده در.

فیزیولوژی نقطه‌سندن قادینک وظیفه بشریه‌سی ده  
بیوکر . بو وظیفه‌یه مقابل آنک بر فضله حتی واردر که  
اوده آرک طرفدن مظهر مظاهرت اولمیدر . حالبوکه  
نه کوریورز؟ قادینک وظیفه بشریه‌سنی ایفاسندن طولایی  
کرفتار اولدینی ضعفدن بالاستفاده آرک آنی اسپر ایدیور .  
بواسارت یوم تکویندن بری موجوددر . وانسان هر  
شیئدن زیاده « آناویزم » ک بیله‌رک ، بیلمیه‌رک مغلوبی  
اولدیغندن ، اک مترقی انسانلر ، اک متکامل ملترده بیله  
بواسارت قدیمه‌نک حالا ایزلری قالشدر .

قادین مجادله جدید حیاتده ، برچوق دفعه لر عزرائیلی  
یاننده کوریور . بوکا نسبتله مجادلات واهیه حیاتده - که  
بونلردن حربی مراد ایدیورز - آرک نسبتله اولومه ده  
آز معروض قالیور .

قادین فیزیولوژی ساحه‌سنده بشریته ویردیگی بوفضله  
ویرکونک اجرینی پسیقولوژی ساحه‌سنده بولیور : کوزلک ،  
عشق ، شفقت ، علویت روحیه هپ بوقیلدندر .

قواعد عمومیه هر یرده جای تطبیق بولور . هر  
مسئله‌نک ، تاریخ انسانیتده ، ایرکج ، حریتله حل  
اولونه‌جنی ایسه لایتنزل برقاعده عمومیه‌در . عاقبت ،  
قادین‌ده ، استقبالده ، فیزیولوژی و پسیقولوژینک کندیسنه



حاضر لدینی موقع بلندہ صعود ابدہ جکدر . فقط بوکا کلنجہ یہ  
قدر عجا قادین نہ صیقینتیلر چکیور ؟ ایشته ، آشاغیدہ کی  
تجر بہ تاریخہ بزہ بونی کوسترہ جکدر :

خرافات تور اتیہ دن بر شی چیقمہ جنی ایچون آلدہ  
موجود کتب مخرفہ اسرائیلیہ بہ نظر آ قادینک نہ اولدینغدن  
بختہ حاجت کور میورز .

ادوار متقدمہ ، شرقہ ، قادین ہر درلو قواعد  
عدل وحقانیتک خارجندہ معامہ کورردی . قادینک ،  
شرقہ ، اسکی زماندہ ، عدالت کوردیکی یرلرایسہ او قدر  
آزدرکہ قالہ آلفہ بیلہ دکمز . بتون قطعات وحشیہ ،  
آفریقا و اوقیانوسیادہ ، آمریقانک باربار اقلیملرنده ،  
آوروپانک زمان جاہلینندہ ہب بویلہ ایدی .

قبل التاریخ ادورادہ ، لاشک ، قادینلر آولانیردی .  
آرکک زور بازوسنہ ویا مکرو حیلہ سنہ کونہ رک قادینلری  
استرقاق ایدردی : نتہ کیم یقین وقتہ قدر و بلکہ حالا  
آفریقانک داخل مظلمنندہ قادینلر۔ وحتی آرکک چوجقلر۔  
بویلہ جہ چالینور۔ آرکک ، قبل التاریخدہ ، مدافعہ نفس  
ویا تجاوز ایچون حرب دائمیہ ایدی . او ایشلرینی

استرقاق ایتدیکی قادینه ترك ایدردی. چوجق قرك بیوتلسی ده،  
بالطبع ، آنک وظیفه سی ایدی .

شمدیکی وحشی اقوامدهده بویله در .

بعض ابتدائی قبیلهلرده قادینلر مشترک ایدی و حالاده  
مشترک در . بتون قبیله عن جماعة زوجات مشترکه نی مدافعه  
واعاشه ایدر لر . ایشته بونوع قبائلده بابانک کیم اولدینی  
معلوم بولونمدیغندن چوجق قرا نایه عائد اولوردی. بزده ده،  
رق مسائلنده ، چوجق نسب جهتندن بابایه ، ملکیت  
اعتباریله آنایه تابعدر . كذلك حیوانات دخی ملکیت  
اعتباریله آنایه صاحب اولان کیمسه یه عائددر . بواصوله  
فنون اجتماعیه ده Matriarcat اطلاق اولنور . بوقاعده  
اجتماعیسه نك جاری اولدینی یرلرده آنانک حکم ونفوذی  
یک بیوکدر . میراث آنادن اولاده انتقال ایدر و چوجق  
بتون بابالرینک حمایه سنه مظهردر .

بواصوله فوشی زمانه قدر چین مملکتده ، هندده ،  
آندامان آطه لرنده و یقین زمانلره قدر کوچک روسیه ده  
زایوروغ قزاقلرنده ، برالشام اقوام بدویه سنده ، قالدو-  
نیا آطه سنده تصادف ایدلمشدر .

فقط بواصول طبیعی اولمدیغندن سالکاتی وجود و روح  
اعتباریله تردی ایتدیرمش ، بیتیرمشدر .

تعدد ازواجك جارى اولدينى يرلردهده (ماتريارقا) اصولى واردى .

بين الاخوان تعدد ازواج قاعدهسى ادوار جهاليتده ، عربستانده ، آمريقادده ، هندده ، سرنديب آطهسنده ، تيبه تده ، تاي تده جارى ايدى . تيبه تده حالا تعدد ازواج موجوددر . اوراده ، بيوك قرداش عموم قرداشلى نامنه اونير وزوجه عموميه بي انتخاب ايدر .

مالابارده نائير صنفنده تعدد ازواج حالا وارددر . متعدد قوجهلر مشترك قادينك حوائجنى استحضار ايدرلر : مثلاً بونلردن برى برنوع بيه جكى ، ديكرى برنوع كيه جكى ، الخ ، تدارك ايله ، شرعاً ، مكلفدر .

بو اصوللرك جريان ايتديكى الكالرده بابانك نسبي مسئلهسى اصلا عقل وخاطره كئامشدر .

فقط تعدد زوجات وزوجه منفردده اصولى ديكر اصوله نسبتله عموميدر . تعدد زوجات دنيا نك هر يرنده تطبيق اولونمش برقاعدهدر . وقتيله وحالاً برچوق يرلرده قادينلرك عددى ارككلر ككندن بك زيادهدر . ايسته بونك ايچوندر كه قيرچوجقار اسكيدن اولديريلور ايدى . شريعت اسلاميه بو اصولى حجازده بولمش ومعنى ايچون بك مهم اوامر اصدا

ایتمشدر. بواصولی ترک جمعیت مقدمه سندهده بولیورز .  
بعض سلاطین ، اولجه ، هر نصلسه یوف ایدیلیردی .  
قدیمده آرککارمئادی عربده سبیله بر چوق تهلکه لره  
معروض ایدیلر؛ قادینلردن زیاده اولیورلردی . قادینلرک  
عدداً فضله لغی طبیعتیه تعدد زوجات اصولنه منتهی اولمشدر .  
اگر قادینلر بویله جه مشترکاً بر قوجه یه وارمه لر ایدی  
مدافعنر قاله بیلیرلردی .

دوققور کوستا و لوبونده بوجهتلی نظر ابتصاره  
آلهرق تعدد زوجات اصولنک سوائق ضروریه و جبرییه سی  
اولدیغنه ذاهب اولیور . حق درکاردر . اسکی زمانلرده  
قیزلر قاجیرلق صورتنده اولیرلردی . بو حالا آوسترالیاده ،  
آرنادوئلگک بعض اقسامنده وطن ایدرم که بوسنده جاریدر .  
کذلک بو عادت او قدر مستقر اولمشدر که بعض مملکتلرده  
تمدن ایدن خلق بیله مشروع اولمهنی ساخته بر قیز قاجیرمق  
صورتنده اجرا ایدیور .

فیجی رؤسانک در تیوز قاریلری اوله بیلیردی .  
خرستیانلقدن اول موسقوف و روس رؤسانک درت بش  
بیک زوجهلری واردی . بو عادتلره یکی قاله دونیاده ، فابونده ،  
شمالی و جنوبی آمریقا باربارلرنده حالا رعایت اولونیور .  
آفریقانک جنوبنده زولو ، کافر ، هو طانطو قادینلری

ایشلرک خفیفلشمسی ایچون زوجلرینک برقاچ رأس قاری  
دها آملرینی بک آرزو ایدرلر .

ظن اولندیغنه کوره، اوللری ، تعدد زوجات اصولی  
سوائق اقتصادیه نتیجه سی قبول اولونمشدر . بالآ خره زنکینلر  
بوندن استفاده ایدرک حرملرینی کرکی کبی طولدیرمشدر  
ویوتمشلردر . عمومیتی اعتباریله ، اسکین ، قادین نما  
کتیرمسی لازم کلن برمال متقوم تلقی اولنیوردی و بوا اعتباریله  
بربدل مقابلنده کرالیردی و بلارخصت کندیسنی اغیاره  
تسلیم ایدرسه صاحبک حقوقنه تجاوز ایتدیکندن قاعده  
جزایه چارپدیریلیردی .

بک اسکی عصرلرده ازدواج بر اخذواعطا بازارلغندن  
بشقه برشی دکلدی . عشق و محبتک اسکی لهجه لرده مرادفی  
یوقدر . ادعا اولندیغنه کوره ، بوکون بیله ، چینده و ژاپونیا  
عشق تعریف اولونمامشدر ؛ اشعار و ترنماه داخل  
اولمامشدر .

آفریقا اورته لرنده سیاحت ایدن اوروپالیر باربارلره  
بزم زوجه منفرده و عشق حقنده کی اصوللرمزدن بحث  
ایتدکلری وقت بیچاره لر شاشه قالمشلردر . اوحوالیده  
ضعیف و ناتوان ، قادین دنیلن « نسنه » افندیسنک حضو-  
رنده دترر ؛ آنک نه شخصیتی ، نه روحی ، نه سجه سی .

وارد در . زوجی اولان ظالمدن یا قه سنی قورتاردر قورتارماز  
ایلك راست کلدیکنه ، بلکه بلا اختیار ، کندیسنی بخش  
ایدر . و اوفق راویونجاغه قایلیر . یوقاری نیل حوضه سنده ،  
مادا غاسقارده بو حال پک زیاده نظری جالبدر .

ایلك زوجه ، رئیسک رضاسیله آتیر و بوکا « باش  
قادین » ویا « بیوک قادین » دینیر . چینه اولدینی کبی  
دیگر لرینه « کوچک قادین » دیرلر .

بونکله برابر یکی زه لانداندا وصامو آ کبی اوقیانوسیه نك  
بعض آطه لرنده زوجه منفرده اصولنه تابع بار بارلر یوق  
دکلدر .

شرقده ، قرون اولاده ، تعدد زوجات اصل ایدی  
وقادین حقوق اعتباریله دائماً بر درکه پستیده بولنیوردی .  
بونکله برابر هرودوتک قولنجه مصرده ، پک اسکی  
دورلرده ، بر مدت قادین آرککک فوقده بولونمشدر .  
آرککلر میرانه کیرمز ؛ بتون ترکیبی قیزلر آلیزدی .  
آرککلر یوکی باشلرنده ، قیزلر اوموزلرنده طاشیرلردی .  
قرالیچه نك نفوذی قرالدن زیاده ایدی . نکاح مقاوله سی  
موجبنجه آرکک قادینه اطاعتله مکلفدی .

فقط چوق کچمه دن فرعونک براراده سی قادینک حقوقنی  
الغایله آنی درکه اسارته تنزیل ایتدی . ذاتاً بو اراده یه

کلذجه یه قدر قادینلرک آنجق شایان اھمال بر اقلتی بو حقدن استفاده ایدیوردی . بونلردن صرف نظر قادین نیل وادیسنده یینه نوعما بر استقلالی حازدی . بارمازلرک هجومی اوزرینه بوده قالدی .

تعدد زوجات مصردهده جاری ایدی . یالکز رهبان بوندن استفاده ایده مزلردی . قرداش بیننده نکاح جائدی . فرعونک زوجه لری ، عینی زمانده فرعونک همشیره سی و زوجه سی اولمقله افتخار ایدرلردی . فرعون خاندانلری نحو و مندرس ایدن بو اصولدر .

فرعونک لایعد کوزده لرندن صرف نظر اوچ ویادرت منکوحه سی اوله بیلیردی ؛ فقط بونلرک یالکز بری قرالیجه عنوانی حازدی .

اسکی عجملردهده بوکا یقین عادات جاری ایدی .

قدیم فرسلرک اجدادی اولان مازدئیلرده مدنیت برخیلی ایلری بولندیقندن قادینک موقعی بالنسبه یوکسلدی و کندیلرنجه زوجه منفرده قاعده سنه مراسمات اولنوردی . هند قدیم شرایعنه نظراً قادین خسته بر مخلوق ، غیر مقتدر بر قفا ، مهم ایشلری کورمکه قابلیت اولیان بر نسنه در . مانوقانونی موجبنجه بر اهمه مختلف سبط و یا طبقه لره عائد درت قادین

آله بیلیرلر . ایکنجی زوجه دن طوغان چوجققر کندیسینی ساتون آلق ایچون لازم کلن پارینی ویرنه عاندر .  
 زوج، زوجه سنی اعقیم اولور، متادیا قیزطوغورور،  
 خوبی فنا بولنور ویا غیر قابل تداوی برخسته نی اولورسه  
 قوغه بیلیرسه ده یوکا مقابل قادین قوجه سنی تطلیق ایده مز .  
 زوج اوزون مدت غیبوت بیه ایتسه قادینک حق افتراقی  
 یوقدر . یالکز چوجق طوغورورسه بر درجه یه قدر هند  
 قادینی رعایت کورمک حقنی قزانیردی . بزده ده «امولد»  
 ایچون بوکا یقین احکام واردر .

زوجی اولور اولماز طول قالان بر قادین برکومه اودون  
 اوزربنه قونیلوب یاقیلیر . که ایسه وضع حملنه انتظار فقط  
 آندن سوکره احراق ایدیلیر . عبدالحق حامد بک افندی  
 «دختر هندو» سنده بونی بک سوزشلی بر لسان و بیوک  
 بر اقتدار ایله تصویر ایتشدز

مانو قانونجه قادین اصلا یوکسلمسی قابل اولمیان بر  
 مخلوقدر . بو شریعت موجبجه قادینلر نظارت آلتنده  
 بولونمازلرسه وای عائله نک باشنه کله جکلره ! بر قیز، بر قادین،  
 یاشلی بر خاتون آرزولرینه توفیقاً ، ولو خانه لری ایچنده  
 اولسون ، هیچ برشی یایمایدلرلر . چوجقلغنده قادین  
 یاباسنک ، اولیلکنده قوجه سنک ، طوللغنده اوغللرینک ،



ذریخی یوقسه قوجه سنک الیقین اقرباسنک تحت امرنده در .  
 اقرباسی ده یوقسه بو ولایت حکمداره عاندر . بر قادین  
 هیچ بروقت کندی آرزوسی موجبجه کندینی اداره  
 ایده مز .

ایشته مانو قانوننک بو برباد احکامندن طولایی هند  
 محوسیلری پک آشغی بر مرتبه ده بولنیورلر و اسلامیت  
 بوندن استفاده ایدرک هندستانده ایلربلیور . وطن ایدرم که ینه  
 بو وضعیتن استفاده ایدرک دین محمدی خطه جسیمه هندیه ده  
 سرعتله تعمیم ایدیله بیلیر . هنده جوار اولان الکالردده  
 بومانو احکامی قانون قوتی حازدر . پک یقین وقته قدر  
 اسویچره واسوچده ده قادین برصی دائمی تلقی اولنوردی .  
 شرقک برچوق برلرنده قیز چوجقتر برمتاع کبی بابا  
 طرفندن ساتیلیردی . چرکسلردده بویله دکلیدی؟ هنده  
 قادین اوقویه ماز، یازاماز، حتی رقص بیه ایتمکدن ممنوعدر .  
 زوجنی اسمیه چاغیره ماز ، سفردده برابر اوطوره مز .  
 آرنأودلقده ده بوکا یقین عادانه تصادف اولونه بیلیر .

هنده ، بویله جه ، قادینلر عنصر اعتباریله دوچار تردی  
 اولمشلردر . اکثریتله قادینلر پک کوچک یا شده پک اختیار  
 آدملره ویریلیردی . بونک ایچون هندستان عرقی فناحاله  
 دوشمشدر . قیزلر هنده سکز ایله اون یاش آره سنده

اولنیر . بر براهمین سن بلوغه وارمه دن اولنیزسه ناموسنی غائب ایتیش اولور . بونکله برابر بوزوجه غیر مرهقه ابوینی ایله برمدت ده اقامت ایدرک یمک پیشیرمک کبی شیلری اوکرنیر . ( حامد بکک اثری بواعتبار ایله پک مهمدر . )

اون ایکی یاشنده زفاف اولور . زوج زوجه ایچون بر نوع معبوددر . مانو قانونی موجبنجه زانیه عمومی بر میدانده کوپکله پارچالاتیلیر و زانی قیزدیرلمش بر یاتاق اوزرنده یاقیلیر . ایران قدیمدهده قادین علیهنده دهاشدته تطبیق ایدمک اوزره بواصول جاری ایدی .

اگاسکی زمانلرده چینده ، اغلب احتماله کوره ، قادینلر ، مشترکاً ، بتون آرککلرک مالی ایدی . بو خصوصده چین عرف و عاداتی موغول و تاتار عاداتک اینجهلمش صورتلرتدن بشقه برشی دکلدر . اوزمانکی قواعد نظرآ ، اصلا رضاء لرینه باقیه رق ، ابوین ، بازارلقدن صکره قیزلرینی ساتار — و یا تزویج ایدرلردی . عقد ایدیلن مقاله امضالندقدن صکره بدل مهر اولان قیونلر ، صیغیرلر ، بارکیلر و حیوانات بابایه تسلیم اولنور ، اوده ، قیزی تسلیم ایدردی .

ترکمنلرده ازدواج علی الاکثر غضب و قاجیرمه صورتنده اولوردی .

چینده قیزلرک اصلا شخصیتلری یوقدر . بونلر پک

او قدر انسان صایلماز. اسملری بیه بولونماز. نومرو ایله  
( ۱-۲-۳- الخ ) یاد اولنورلر . بر بابایه قاچ اولادك وار  
دیه صوریلورسه اوغلندن کنایه بر اولادم وبش دوموز  
یاورم وار دیرکه بوسوکنجیلر قیزلیدر .

چینده بزم مهر معجل ومهر مؤجل احکامنه شبیه  
احکام واردر .

قیزلری غصب صورتنده تزویج چین شریعتده یوقسه ده  
ادوار قدیمه نك بریادکاری اولمق اوزره قیزلر غصب اولنور  
کبی مراسم ایله اولندیریلرلر . روماده ده بونکا یقین اصول  
واردی .

چین مدنیتك تحت نفوذنده قالان ژاپونیا ده و ( قو-  
شهن شین ) ده ، كذلك عبرانیلرده بابا قیزینه ایسته دیکی  
کبی تصرف ایدر . آنك وجودنی پاره مقابلی اجاره  
ایده بیله جکی کبی مسافرینه ده اعاره ایده بیلیر . متداول  
توراتلرده کورلدیکنه نظراً حضرت ابراهیم ساره حقتده  
یویله معامله ایتشدر .

اخلاق عمومیه یه مغایر اولمقله برابر چینده اغنیآ آره سنده  
تعدد زوجات جاریدر .

متعدد زوجه لردن بری « بیوک خانم » در . دیگرلری  
ایسه « کوچك خانم » لردر . کوچکلر بیوکله اطاعتله

مكفدرلر . كوچكلردن طوغان چوجقلر بيوك خانمي والده بيليرلر . بيوك خانم وفات ايدرسه ، چوجقلر آنك ماتمى طوتارلر ، حالبوكه اصل آنالرينك ماتمى طوتمقله مكلف دكلدرلر . بيوك حرمنى كوچك حرم منزله سنه اينديرمك ايسته ين چينلى يه يوز قيرباج آتيلير ؛ حالبوكه ، بر عكس اوله رق ، كوچك حرم لردن برينى بيوك حرم اتخاذا ايدرسه يالكز طقسان دكنك بير .

چين وژايون قازيلرى چوجق ايكن بابالرينه ، اولى ايكن قوجه لرينه ، طوللقلرنده اوغللرينه وبالخاصه بيوك اوغللرينه تابعدرلر . بونلر آيرى ياشارلر و يك او قدر لقردى ايتزلر . قادين قوجه سيله واركك چوجقلر يله برابر سفر يه او طوره ماز . كمال سكون وسكوت ايله ييمكده خدمت ايدر ، چبوقلرى ياقار ، قابا بر يلك ايله اكتفا ايدر ، اولادلرينك براققلرى قيرينتيلره بيله آل سورمكه حقي يوقدر . چينده اولى اولمق يك مندوبدر . طوللر ، اولارى ، اتخار ايدرلردى .

رضاي طرفين ايله زوجين آيريله بيليردى .  
زانیه حبس ويابيع ايديليردى . زانى بوغولمق صورتيله اولومه محكوم اولوردى .  
قادين چينده نائل ميراث اوله ماز .

ژاپونیاده، چینه نسبتله قادین بر آزدها حق صاحبدر.  
چینده قادینلرک آباغی تیمور قوندره لر ایچنه قونور؛  
بناء علیه پک ثقیلدر. قیز چوجقلمی یدی یاشنه کلنجه  
آرتق ازلک قرداشلریله برلکده یمک ییه مز. اون ایکی  
یاشنده قفس آرقه سنده احتجاب ایدر لر و دنیای کوره مز لر.  
قویدقلمی آینه لر واسطه سیله سوقاقدنه اولوب اولمدیغنی  
آ کلامق پک مراقلمیدر. استاد لر کندیلمینه طوغری  
سوز سویلمکی و کندیلمینی دایما مخلوقات سفلیه تلقی ایتلمینی  
تعلیم ایدر لر. اون بش یاشنه کلدکلرنده تربیه تمام اولور.  
یکرمی یاشنده تزویج ایدیلر لر. دایما سدید اوستنده  
سوقاغه چیقار لر و اصلا تیاترویه کیتمز لر؛ کندی آرده لر  
ترتیب ایتدکلمی شکلکرده لعبیاته قفس آرقه سندن باقار لر.  
بونلرک یکانه مشغله سی کوزللمکلمینه درجه افراطده نکهبان  
اولمقدر. دوزکون سورمک خصوصنده مهارتلمی انکار  
اولونه ماز. دوزکون وسود مخلوطیله ییقاندقندن صوکره  
دوداقلرینی و دیش اترلینی قرمزیه بویار لر. بزم خانم لر  
کبی بلا انقطاع توتون ایچر لر! چین قادینلرینک یلبازه  
اویونلری پک مشهوردر.

فقیر قادینلر دایما ازلکلر آرده سنده چالیشیر. بونلر  
ایاقلرینک شکلرینی بوزماز لر. چینده قادینلر قره جاهل

اولدقلرنندن ارككلر آندرله برابر وقت كچيرمه دن ايسه چايخانه لرده اكلنمكي ترجيح ايدرلر . بزدهده بر آز بويله دكلى ؟ چايخانه لرده بر ضاغم آلفته لر رقص ايدوب رجالي اكلنديرلر .

ژاپونيانك Geisha كه يشالري مشهوردر . اويونجي وفاحشه ديمك اولان بو مخلوقات اسكيدن ژاپونياده تربيه كورن يكانه قاديئلردى .

بومزيتلردن طولايى بونلر ، آره صره ، ابي بر صورتده اولنه بيليرلردى . پاره تدارك ايتك ايستيان ابوين قيزلرينى اون ايكي ، اون بش ، يكرمى بش سنه ايچون اجاره ايدرلر . بو حال وحركت اصلا ناموسه مفاير تلقى ايدلمز . ذاتاً بزم وجه تلقيمز ايله ناموس ژاپونياده بيلنمامشدر . بر بابا اوچ قيزندن بريخى معلمه ، ايكنجيسنى قابله ياپار ، اوچنجيسنى ايسه «كارخانه يه» كوندزه بيلير . مثلا افلاسدن پدريخى قورتارمق ايچون عمومخانه يه سرمايه يازيلان بر قيزك بوحركتى شايان تقدير كوريلور . ژاپونياده اولادلوق آلق مودادر . بو اولاد مغويه ده عينيله اولاد حقيقه كبي آلتوب صاتيلير ، اعاده واجاره ايديلير .

كه يشاخانه لرده آلتان قيز تعليم و تربيه كورر . كنديسنه رقص و تغنى اوكره ديلير . فاحشه نامزدلري طقوز ياشنده

« یارم مجوهر » عنوانی آلیزر . بونلر که یشارک معاونی دیمکدر . اون ایکی یاشنه کلنجه « یارم مجوهر » تیارویه چیقار ، مقدس رقصله اشتراک ایتدیکندن قیمتی ترفع ایدر .

ژاپون قادیخی چین قادینندن دها کوزل ، دها استفاده بخش و بالنسبه مستقندر . برآزده او قور بازار . زمانمزده اقصای شرقده قادین خصوصنده کی عادات واحکامده خیلی دیکشیور . اسکی اصوللر یواش یواش بر اقیلیور .

اقوام سامیه دن قبل الاسلام عربلر خیلی وحشی ایدیلر . آرهلرنده مردم خوارلق بیله واردی . علی الاکثر قیزلر اتلاف ایدیلردی . بونکده سببی عربستانک پک قوراق وچوراق بولونمسی اولسه کرکدر . قادینلر ، بعضاً ، « فائده سز بوغاز » تلقی ایدیله رک جانلی جانلی دفن ایدیلرلردی . بین الاخوان تعدد ازواج جاری ایدی . فقط مشترک المنفعه قوجه لرک عددی اونی کچه مزدی .

محاربه دن صکره قیزلر محاربیلر آرهنده تقسیم ایدیلر . دی . ( بوفصله مأخذ ایتدی کمز کتابلرک برنده ، مؤلف ، حیف ! بزده مستعمراتده بویله یاپیورز دیه نوحسه زن تأثر اولیور . )

اسكى يونانستاندهده اسير ايديلن قادينلر، استمقراش اولونمق عادت ايدى .

بتون ساميلرده ، عربلرده ، عبرانيلرده زنا پك بيوك مجازاتى استلزام ايدردي . شريعت اسلاميهدهده زنانك جزاسى رجدر .

بدويلرده زوجه زانيه نك باشنى كسيلير . بعض قبائل بدويه هر بيدهده بر بوسه نك جزاسى قتل فضيحه سنك عقوبتدن زياده در .

صحراى كبرده توارق ( ياخود توارج ؟ ) قبائلنده قادينك موقعى پك يوكسكدر . اوراده ارككلر احتجاب ايدر ، پچه قوللانيرلر . بربريلر ، على العموم ، قادينلرى بيوك بر موقعده كور مشلردر . توارقلرده ، ارككلر او قوبوب يازاما ؛ تحصيل ، تعليم ، تحرير قادينلرك جمله امتيازاتندن در . بواقوام آره سنده ( بونلر محمدى اولمقاه برابر ) قادين زوجنى تطليق ايده بيلير .

حبشستانده قادينلر صوك درجهده سربستدر . بونك نتيجهسى حبش نسوانى پك زياده فحشه ماندرلر . طلاق ، نجاشينك مملكتنده پك قولايدر . بر اوروبالى سياح ، حبشستانده اطرافنده يدى سابق قوجهسى طولاشان بر قادينه تصادف ايتمشدر . بدويلر اللى قادينه قدر آله بيليرلر .



عماره عشارنده شیعی شیخ لک حسابسز قادیان ایله اولمیری  
ید اختیارلرنده در . هر قیله ده برر منکوحه لری بولنور .  
بتون بواسارته رنمأ شرقده ، اسکی زمانلرده ، مستقل  
وغایت سربست قادیانلر چیقمشدر . بابل ملکسی سه میرا-  
میسک ، سانا حکمدارینک ، آتالی ، تدمر قرالیچه سی  
زنوبینک اسملرینی بومیانده ذکر ایده بیایرز .

بوراده غریب و کوننج بر عادتندنه بحث ایتمه دن  
کچمیه لم : اقوام متنوعه ده بر قادیان چوجق طوغورور  
طوغورماز قوجه ، قادیانک یرینه ، لخوسه دوشکنه یاتار  
ولخوسه اولسی لازم کلن قادیان او مفروض والده نک  
ایشنی کورر . بوکا ( Couvade ) دیرلر . بوقاعده یه مراعاتکار  
اولانلرک بوندن مقصدی کویا نسی آرککلره اضافه  
ایتمک ایتمش !

دوقتور شارل لو طورنونک اثرندن مستخرج فقره دره :  
« ۱۸۵۲ ده کویان مستعمره سی صالح حاکم لرندن بری  
دره ده سیاحت ایدر ایکن بر کیجه اورا خلقتدن برینک  
قولیه سنده مسافر قالمش . ایرتسی کون او یان دینی وقت  
خانه دروننده بر چوجق ملوغدیغنی طویمش . والده  
طوغورورکن سس بیله چیقارمیوب علی الصباح دره قیسنه  
قادیانلر من : ۳

کیدرك بيقامش و چوجنى ده بيقامش . حالبوکه قوجه اولسى لازمکن خريف صالنجاغنك ايچنه لحوسه اولمق اوزره کيروب قارىسى طرفندن تداوى اولنيورمش ! «  
يکي مکسيقاده ده بواصوله تصادف اولونيور . اوراده ده قوجه لر قورتلدقلرندن طولايي تبريك ايديليرلر . هيچ برکيمسه زواللى آنايه باقماز واوده بلا انقطاع اوايشلريه مشغول اولور .

قاليفورنيا ليرده ، اسكى تاتارلرده ، بنکالده بوکا يقين بعض عادات نظر دقتسه چارپار . ايبه ريا ، کهلت ، تراکيا ، سکيت ، قورسيقه ده ، اسکيدن قادينلر لحوسه يتاغنى براقير براقماز قوجه لري اورايه کيروب برجعلی خسته لى ادعاسنده بولنورلرمش . حالاده ، روسيه ده ليوونيا ايلتده ، فلمنکده کاشن مارکن آطه سنده « قوواد » بکزر عادت لر واردر .

اسكى يونانستانده قادين حيات خصوصيه و صبر و سکوته محکوم ايدى . بر اُرککه قادين ديمک اک بيسوک تحقير صاييليردى . پک اسكى عصرلرده بريونانلى برقادين سرقت ايدمه من ايسه باباسنه بر آزال مال ويره رک ويا بعض خدمت لر ايدرک برقیز صاتون آليردى . ( تاريخ انبيايه مراجعت ! ) قديمآ يونانستانده زوجه منفرده اصولی

واردی فقط خانه داخلنده اولمق شرطیله اسیرلرک استفراشی.  
جاژردی. بونلردن طوغان چو جقلمیرانه داخل اوله مازلردی.  
(عجم اصوللرینک تدقیق)

اسکیدن یونانستانده «یننه کیئون» دنیلن حرم دائره لری  
واردی. زوجک مساعده سی اولمیان آرککلر بو حرم  
دائرلرینه داخل اوله مازلردی. اسکی بیزانسه ده بویله  
حرم دائره لرینه تصادف ایدیوروز. بونلرک حقیقه اک  
زیاده مطابق بر تعریفی پروفور Ch. Diehl ک اثرنده منظور من  
اولمشدر. اسکی یونانستانده اولمکن مقصد منحصرأ  
چوجق یتیشدیرمک اولوب اصلا و قطعاً تذوق وتلذذ کلدی.  
زوجه هیچ بروقت ضیا قلمره، شنلکله اشتراک ایده مزدی.  
تعلیم و تربیه ده کورم دیکندن زوجی اصلا آنک رفاقتندن  
ممنون اولمازدی. اسکی یونانستانده منحصرأ چوجق  
یتیشدیرمک ایچون قاری آلینیردی. اکلنمک ایچون  
«اُتایر» دنیلن عظمتلی اوروصولره، «فور تیزان»  
تعبیر اولنان دیکر صنف فاحشه لره مراجعت ایدیلیردی.  
بونلر معلوماتلی، ذکی، فاضل قادینلردی. یونان ملتی  
اُتایر لریله، حکمای سبعة سی کبی افتخار ایدر. بونلرله  
برینک الفتده بولونمی کندیسی ایچون بیوک بر شرفدر.  
بالا آخره بریقلیسک تزوج ایتدیکی مشهور آسپاسیا ایله،

کذلك ملاحظ فوق العاده سی و بویونک تناسبی طولایسیله  
شهرت شعار اولان لایس ایله قدما عادتاً سقراط ، افلاطون ،  
ارسططالیس ایله افتخارایتد کلری قدر مغرور اولورلردی .  
بونکله برابر غلام پرستی یونانستانده قطعياً مباح وحتی  
مندوب ایدی . مشهور سقراطک بوبابده حکمیاتی واردر .  
بو حکیمک قادین اولمیان زوجه سنک اسمی کوزل آلکیویادیس  
اولدینی تاریخچه مثبتدر . بوفضیحیه اوروپا لسانلرنده  
« اخلاق سقراطیه » دیرلر .

پلوتارقده ، تاسیتده وسائر مشهور اسکی مؤلفلرک  
آثارنده بوکادائر معلومات اولدینی کبی مشهور « قوووادیس » ده  
مهم تابلولر واردر .

( اسکی یونان وروماده قادینلرک موقعی ایجه آ کلامق  
ایچون منور کنجلمزده Fustel de Coulanges ک La Cité  
antique نام اثر فوق العاده سنی بالخاصه توصیه ایدرز . )

هندستانده و بزده ام ولدلر ایچون اولدینی کبی یونانستانده ده  
قادینلر آرکک چوجق طوغورور طوغورماز بر درجه یه  
قدر نائل حقوق اولورلردی . اوراده ده قادینلر نفسلرینه  
مالک دکلدیلر . ازدواجده رضایه باذلمازدی . قادین  
میراث طریقیه ورثه یه انتقال ایده بیلیردی .

صولون بو اصوللری مشهور قانوننده بر آرز تخفیف ایتشدر .

اسپارطهده قیزلر آتئندن هر وقتدها سربست ایدیلر . چرچپلاق ژیمناستیک تعلیملرینه اشتراك ایدرلردی . اوراده زوج یالاندن زوجهسنی قاجیرمق صورتیله تأهل ایتک عادتدی . بوغصب قر ییاسندن بر سنه صکره زفاف اجرا اولنوردی . بکار قالمق قانوناً ممنوع ایدی . صولون قوانینی موجبنجه ، آتئنده ، برکنج ارککک بر اختیار قادینله اولنمی قایل دکلدی .

غیر صادق قادین عائله محکمهسنجه اعدامه محکوم اولوردی . زوج ، شهود مواجههسنده قاریسنی بالذات کسه بیلیردی . شریک جرم ایسه کندیسنه تسلیم اولنوردی . زوجهنی قوغمق ارککک ید اختیارنده بولنیوردی . بوشانان قادین یونان جمعیتنده عادتاً ناموسدن محروم اولمش تلقی ایدیلیردی . بناءً علیه طلاقدن قادینلرک قورقوسی بیوکدی . فی الواقع قادینلرکده طلاق استدعالرنده بولنمق حقلمی ایسهده هیچ برزوجه گرفتار دشنام اولمامق ایچون بوندن استفاده ایتمزدی .

قدیم یونان قادینلرینک ملاحظی مشهوردر . آلدی بوننان آثار باقیه دنده استدلال اولندیغنه کوره « حسن » اک

زیاده اسکی یونانلیلری مظهر انعام ایتمشدر . عقل معبوده سی  
اساطیر اولینده ( مینه روا ) ، ملاحت آلهسی زهره  
( آفرودیت ، وه نوس ) ، فضیلت معبوده سی ( دیانا ) در .  
( اوتهرپه ) ، ( باکوس ) ک مرپیه سیدر . شعر وسأثره  
حامیه لری ( موسا = موز ) لر هب قادیندر .

خلاصه یونانستانده ( یالکز زوجه ) آشاغی بر موقعه  
ایدی . حالبوکه ، یوقاریده کورلدیکی اوزره ، قادین  
آلهه درجه سنه بیله چیقهبیلیوردی !

روما ، غریب بر صورتده تشکل ایتمشدر . جله نك  
معلومی اولدینی اوزره قدیم روما آنجق بر شهر دن عبارتدی  
وبوشهر عاقبت جهانکیر اولدی . حتی بوکا شهر بیله  
دیه مه یز . رومولوسک تحت اطاعتنده بر ظاقم سرسری  
مقوله سی اشخاص اجرا ایتد کلری چاپوللرایچون بر مرکز  
محتاج ایدیلر . ایشته روما بویله جه تأسس ایتدی . ابتدا  
روماده قادین یوق ایدی . رومولوسک توابعی کیدوب  
( ساین ) قیزلرینی ، طویدن ، قاچیردیلر ؛ جنس نسا آنجق  
بویله جه رومایه کیرمشدر . بو عادت روماده بالا آخره  
عنعناته داخل اولمش وپله به یهن دوکونلری هب بر قاچیرمه  
تقلیدی ایله اجرا اولنه کلشدر .

قیزلر ، مقدا بر چوق یرلرده اولدینی کبی بابالرینک

مالی ایدی . بونلر آنوب صاتیلیرلردی . زوج اوج سنه  
غائب اولورسه زوجه نك پدری آنی بر دیکرینه تزویج  
اقتدارینی حائز ایدی . *In Manu* قاعده سنجه بابا قیزی  
اچاره ایده بیلیردی . *Pater familias* حقوقنجه بر قیزك  
حیات وماتی والدینك ید اقتدارنده بولنیوردی .

آنحقوق اصل زادکان (پاتریجیمن) لر شهود مواجهه سنده  
ومراسم دینییه تابع اوله رق تاهل ایده بیلیرلردی که بونك  
اسمی *Par confarréatio* نکاح ایدی . برسنه استقراشدن  
صکره برقادین تزویج ایدیله جك اولورسه بونوع عقودانه  
*Par usus* دیرلردی . تعاقب ازمان ایله روماده دراخومه  
اصولنجه نکاح عادتی تقرر ایتدی . روما قانونلری  
موجبنجه کندیسيله بر آدمك تاهلی قابل اولمیان برقادین  
ایله سر بستجه یاشامسی مشروع اوله بیلیردی . مثلاً ارباب  
حیثیتدن بری اویونجی ، اوروصپو ، مطلقه ، آزاد اولمش  
جاریه قیلندن برقادین ایله اولنه مز ايسه ده *Union libre*  
اصولنه توفیقاً بونلرله قاری قوجه کبی یاشایه بیلیردی .  
فقط شرعاً برمتاهل بویله برقادین آله ماز وبکارلر بونوعدن  
یالکز برتك قادین ایله الفنده بولونمق حقنی حائز ایدیلر .  
پدرلرینك عائله لرینه داخل اوله مامق ومیرانلرینه کیره مامك  
شرطیه روما قانونی بوکبی اجتماعلردن حاصل اولان

چو جقلرك مشروعتنى قبول ايدر. صوكره لرى، ولو بر آدمك مشروع دىكر چو جقلرى بولنسون، بوكى اولادىنك مشروع اوله رق طائمه لرى چاره سى بولندى .

قىزلر على الاكثر طوغدقلرى كون نشانلىرلردى . هله يدى ياشنه واردقلرنده نشانلىملرى مأمور به ايدى . زفاف اون ايكى ياشنده اجرا اولنوردى . يكرمى ياشنه كيرو بده اولنميان قادينلر آوغوستوس قانونى موجبنجه جزايه چارپديريلير ويا، هندستانده اولدينى كى، پدرلرى تجريم ايديليردى .

اولندككن صكره بيه بابانك كريمه متاهله سى اوزرنده حقوقى باقى ايدى .

غرائبدن اولمق اوزره روما قانوننده شوقاعده مندرجدر : رومالى برقادين، هر نه صورتله اولنير ايسه اولنسون، قانوناً وشرعاً زوجنك كريمه سى واولادىنك همشيره سى حكمنده در .

رومايه اولدينى كى يونانستاندهده تاهل بره مؤسسئ مدنيه « ايدى . قادين روما قانوننجه حيوانات ومواشى واموال وعقارات كى باباسنك، قوجه سنك ويا بونلرك وارثلىنك ملكيدر .



روماده طلاق پك قولای برحاله افراغ ایدلمشدی .  
اوراده جهاز خلایبی ویرمك عادت ایدی . بوخلایق  
زوجك مداخه سی اولمه دن خاتمك اموانی اداره ایدردی .  
روماده آوغوستوس قانونلرینك بكارلنی تجزیه  
ایتدیکندن بحث ایتمش ایدك . صوك زمانلرده ایمراطورلق  
فنا برانحطاط وفساد اخلاقه اوغرا دیغندن عائله لر بوزولمش ،  
قوجه لر اخلاقلرینی اخلال ایتشلردی . اوزمانلر ، اولمك ،  
برقادین ایچون پك دهشتلی برفدا كارلق صایبیردی . هیچ  
اولی اولماق ، همده بوقانونلرک جزاسندن قورتولمق ایچون  
روماده غریب براصوله توسل ایدیلبوردی . برمقدار پاره  
مقابلنده زنکین قادینلر ساخته برقوجه بولور ویالاندن عقد  
نکاح ایدرک راحت ایدرلردی . بو *Mari de paille* لربزم  
حله جیلره ویا هیچ یولنده قوجه قاریلری سیاحت مدتی  
ایچون تزوج ایدنلره ظن ایدرمکه برآز بکزر . فقط بو  
فساد اخلاق اوزون مدت سورمدی . روماده خرستیانلغک  
اساسکیر اولسی عاداتی دکشدیردی . اخلاقسزلق جدآ ،  
روماده ، صوك درجه سنی بولمشدی . آخرزمانده ، قادینلر  
اجتماع ایتدکاری وقت ، قرون متقدمده صادق زوجهلر ،  
فداکار والدملر ، لوقرمچیا کبی ، غراقکوسلرک والدہ سی  
کبی فاضل قادینلرده بولندیغنی آره لرندہ سویلرلرمش .

رومانك صوك دورندهكى قاديئترك احوالى شايان  
نظردر . ولو بر مورخ لسانيه اولسون بونلردن بحث  
ايدجك اولور ايسهك اثرمن بر باهنامه به دونهر . يالكز ،  
تنوير افكاره خدمت ايچون ، تاسيتك آثاريني ، فرانسه  
ادباى كزیده سندن ژان ريشپنك « روما انحطاطى حكايه .  
لرى » نى ، هه نريق سينكيه ويچك « قو واديسى » نى ،  
پلوتارقك تراجم احوالى ذكر ايله كچلم .

روماده اوللرى زانى جزا كورمز ، يالكز زانيه كرفتار  
عقوبت اولوردى .

صوكره لرى زانى ده يقه يي پنجه عدالته ويردى . زوجه  
زانيه نك زوجى زانى يي تسل ايدر و آكا اشكنجه ايتك  
ويا بر نوع ديته ربط ايدوب عفو ايتك صلاحيتنى حائز  
اولوردى .

ژوليا = يوليا Julia قانونى - كه بالاخره تنظيم  
ايدلشدر - زاناي بر حقوق عموميه جرمى تلقى ايدرك  
متجاسرينى كسلمكه محكوم ايدر . جرم مشهود حالنده بر  
زوج زوجه سنى قتل ايدمز ، لكن پدر بويله بر حالده  
كريمه سنى اعدام ايدم بيليرلردى . زمانه بواحكام بك زياده  
تخفف ايتشد .

خرستیانلغه کیرد کدن صکره بیله ایمراتور قسطنطین احکام عیسویه یی بر طرفه براقه رق اُرکک اولسون ، قادین اولسون فعل زانی ارتکاب ایدن لری پک وحشی مجازاته کرفتار ایتشدرد . فقط ایمراتور یوستینیانوس سلفنک وضع ایتدیکی بوا حکامی کری آله رق زانیه نك بر مقدار قرباج بیسنه ، صاچلرینک تراش وبر مناسرتده حبس ایدلسنه قرار ویرمشدر .

طوللر ، بردها اولنماک شرطیه ، اسکیدن مظهر توقیر اولور لردی ؛ لکن ، بالاخره بکاراق پک فسا بر کوزله کورلدیکندن آنلر کده تاهالری تشویقاته اوغرامشدر .

بر وقتلر کلدی که ثروت و اموال غنائم رومانک اخلاق و عاداتی ؛ صلابت قدیمه سنی بتون بتون بوزدی . پاتریچین دنیان طبقه علیانک رجالی ده ، نسوانی ده ایچندن چیقلماز براخلاق سزلق لغمنه طالذیلر . اوزمانده « شهرهایون » ده هرشی مباح ایدی . حیاتدن مقصد منحصر آ کلنمک و سفاهت ایتمکدی . قادینلر فوق العاده سوسلنیرلر ، عقل و خیاله کلیان بر طاقم دوز کونلر ، آلقلر ، قوقولر ، بویالر ، یالذیلر ایله تزیین ایدوب وقتلرینی ایشسز لکله امرار ایدر . لردی ؛ یاخود سیرقه کیدوب اکلنیر لردی . شمدیکی فاحشه لر

کبی رومانک انحطاط قادینلری مثلاً سیاه صاچلرینی جرما-  
نیادن کلمه بعض اوتلر ایله غایت آچیق برصاری به بویارلر  
و بعضاً آلتون طوزی ایله ده تذهیب ایدرلردی . بعض  
مخنت آرککلرکده صاچلرینی یالديزلدقلری واردی . ایمپرا-  
طورلرک والده ، حرم ، اقربا و تعلقاتی که مهم سوره اخلاق  
مثالترینی کوسترلردی . روما ایلری کلنلری آسولترینی هپ  
معظم حاملرده دلدادهلری و دیگر لریله کچیریلردی .

ایمپراطور نرونک زوجته سی ، کنديسنک تحت  
زوجیتنده ایکن ، بردیگری ایله عقد نکاح ایتدیکندن  
اخذ ناز ایچون ، ظالم نرون ، بر اوغلان ایله اولمنی  
و مراسمه هیئت اعیانی رسماً تشریک ایتشدر . نرونک  
والدهسنی دکزده بوغدیردینی ایسه مجهول دکلدر .

بو حال روماده قادینلری چوجوق طوغورمه دن تنفیر  
ایتشدر . عینیه شمعی فرانسه ده اولدینی کبی قادینلر  
کبه لکدن فوق العاده اورکه لر و ذریت یتشدر مامک ایچون  
هردرلو چاره لره توسل ایدرلردی . بوکا قارشی کلک  
ایچون سکسان بیک قانون یاپیلدی . بکارلر ، چوجوقسز  
عائله لر جزالره چاریدیرلدی . فقط چه فائده ؟ فرانسه نک  
بوکونکی سقوطی کبی ، اوزمانده روما ، درت نعله غیای  
انقراضه طوغری یوارلنوب کیتدی .

مورخ لر شونی عموماً تصدیق ایدیورلر که رومانک  
انقراضنه قادینلر آرککار قدر غیرت ایتشلردر . نته کیم  
فرانسز وخصوصیله پارسلی قادینلر فرانسه نك هبوطنه  
بلکه آرککار قدر چالیشیورلر . هر یرده اسباب انحطاط  
آشاغی یوقاری بردر . بلکه بزده ده انقراضمه قادینلر مز،  
هیچ اولمازسه رخاوتلری ایله ، بزم قدر همت ایدیورلر!  
ژووه نال بش سنه ده سکیز دفعه اولنه ن بر رومالی  
قادیندن ، یکر می اوچ قوجه یه واردقن صکره یکر می  
درت قادیندن آیریلان برکنجه وارن بر دیگرندن بحث  
ایدیور . حکیم مشهور چیچه رونک مهم بر جه ازه مالک  
برقیزه وارمق ایچون زوجه سی تاران تینانی بوشادینی  
هر کسجه معلومدر .

ظن ایدرم که زمانمزده ، غریبه ده ، متره سلك ایدن قادینلر  
بیله بوقدر چوق دوست دکشدر مزلر .

فقط ظهور ایدن خرسدیانلق ، او عصرده بوانحطاطه  
نوعما بر نه ایت ویردی . حالبوکه ، قارشى ساحلده ،  
اسکندریه ده علوم وفنون کبی ثروت ورفاهیت ده تعم  
ایتشدی . اوراده دهشتلی براخلاقسزلق باشلادی . فحشیات  
پک ( ادبی ) وشاعرانه بر شکل آلیوردی . تاریخ بشرک

هیچ کورمدیکی بر اورباطلاسون چال اویناسون ! دوری باشلادی . ادیب اطرف آناتول فرانس *Thais* عنوانلی مخلد اثرنده او زمانک جمعیتی ، قادینلرینی ، عشوه کارلرینی خارقالعاده برقلمله تصویر ایدیور .

روما زماننده شمال باربارلرنده قادینلر بردزجه یوکسک موقعده ایدیلر . ایرلانداده آرککلر ، بلا تفریق والده وهمشیره لرینی تزوج ایدرلردی . ایرلانداده شممدیکی ایرانده اولدینی کبی موقت نکاح ( متعه نکاحی ) واردی . حالبوکه قانقاسیاده بونک عکسینی کوربیورز : چرکسلرده عینی قبیله دن قیز آلق یساقدر . ایرلانداده والده پدرقدر حاز حقوقدی . جرمانیسه ده برقادین اولادینک وصیه سی اوله بیلیردی .

اسلاو جمعیتلرنده ، حالا ، قادینلرک خصوصات عمومیه ده رایلری واردر . اسکی صاقصون وبورغوند قانونلرنجه آرکک وارکن قادینلر میراث ییمزلردی . باربارلرک *Loi Salique* نده اون بش یاشنده بر آرکک والده سنک وصیسی اولوردی ولومبار قانوننجه اوغلنک اذنی لاحق اوله دن برطول قادین تکرار قوجهیه وازامازدی .

اسکیدن طوللر قوجه لرینک برادرلرینه وارمق نوعما

عادت ایدی. ته ئودور یق خرسنیا ن احکامندن ملهم اوله رق بوکا و علی العاده طوللرک اولنسنه مانع اولدی .

عبرانیلرده برقادین ، وفات وقوعیله ، بلکه برنجی قوجه سنک بتون قرداشلرینه واره بیلیدی .

ایمپراطور قیصرک قولنججه غوللرده تعدد زوجات جاری ایمش . جرمانیاده واقعا زوجة منفردة قاعده سی اصل ایدیسه ده کبار وحکمدار ایچون بردن زیاده قاری آلمق چاره لری موجود بولنیورمش . جرمانلرده بابا اوکوز وسلاح ویرنه قیزلرینی صاتمق عادت ایمش . بالا آخره بو اصول Morgengabe دینلن ایلك بوسه حق دیه دهها مدنی برمه ره تبدیل ایدلمشدر . حالبوکه زمانمزده ، دراخوما اصولیله ، بونک عکسنه اوله رق، قیزلر قوجه لرینی ساتون آلیورلر .

نشانلنمق کرک لاتینلرده ، کرک جرمنلرده برماهیت قطعیه نی حاز ایدی . بوسوکنجیلرده بر طولک ایلك قوجه سنک اقرباسنک رضاسی اوله دن تکرار اولنسی جائز دگیش .

قرال داغوبه رکز اوج ، شارلمانیک ایکی زوجهنی واردی . هند و جرمن عرفنده سوائق اقتصادیه دن طولایی تعدد زوجات قالمشدر .

جرمانیا و اسقاندینا و یاده زناقادین و بعضاً ده اُرکک ایچون  
اعدام جزاسنی استنزام ایدردی .

اسکی صاقسونلر زانیه نی یاقارلر و شریک جرمنی  
بوغازلردی . انکلتزده بویله قادینلرک برون و قولاقلری  
کسیلیر و دوستلری نفی اولنوردی . جرمنلر زانیه نی  
چیریل چپلاق میدان و سوقاقلرده کزدیرلردی .

تعاقب ازمان ایله زانی پاره مقابله کنه کنه عفو  
ایتدیرمک چاره لرینی بولدی . قرون وسطی ده زانیه  
مناسترک برینه حبس اولنه رق حق وراثتی غائب ایدردی .  
خرستیانلق صوکره لری نکاحی غیر قابل حل بر رابطه  
حاله افراغ ایتمشدر .

نصرانیت تاهلی « ضروری برفنالق » اولمق اوزره  
تلقی ایدر . جسمانی رابطه لر خرستیانلقجه استحقاق ایدیلیر .  
ایلك آباء یسوعیه روما انحطاطنه قارشلی برعکس العمل  
یایمق ایسته مشرف فقط رهبانیتی احداث ایله افراطه کیتمشلردر .  
رهبانیت - معلوم اولدینی اوزره - قوانین طبیعه یه و فیزیولوژی  
احتیاجنه قارشلی کیتمک دیمکدر .

رهبانلغک سوء اخلاقه نه درجه گرمی و یردیکی  
وارسته شرحدر . [ احمد مدحت افندینک مدافعه لرینه  
مراجعت اولنه ]



خرستیانلقجه قادین يك فنا كورولمشدر. نوع بشرک  
فلا کتته سبب اولان برقادیندر ( حوا ) .

اصل عقیده نصرانیه موجنبجه نکاح برقباحتدر .

قادینلرک حتموقبه الک زیاده رخنه بر آجان مؤثراتدن  
بری ده ، الحقی ، خرستیانلقدر . خرستیانلق اولسه بلکه  
بوکون قادینک وضعیتی ده ائی اولوردی . بو دین قادیخی ،  
هر نعمته نظر دن « مردار » عدايله ، آئی ، حضرت حوا  
قصه سنه استناد ايله دائما بر « مغفل » وارکک ایچون  
برمنبع شر تلتی ایتمشدر .

اسرائیلتده بوکا شبیه افکار باطله واردر . بالکیز  
برقادین قوجه سنه برارکک وارث طوغورور ایسه آنجق  
او زمان بر آز نفس آله بیلیردی . قیزی اولوب ده اوغلی  
اولیانلر ، بلا ترده ، چوجغم یوق! دیرلردی . اسرایلیتده  
ارکک چوجوق طوغوران قادین ، قیز طوغوران دن ده  
چابوق نفاس لوئندن قورتولور . بونکله برابر نصرانیتک  
تعمنه قادینلر يك زیاده غیرت ایتمشلردر . ایمپراطور  
قسطنطینک تنصرینه سبب هله نی ، قلوویسک وسیله تنصری  
قلوتیلدا در . غان ( که نت = بلجیقا ) قرالیچه سی بهرتا ،  
قادینلر مر : ۴

مجارستان ملكسى كيزه بلا مملكتلرنده نشر نصرانيت  
ايتمشدر .

خرستيانلنك ظهورنده قادينلرك بيوك بررولى اولمشدر .  
حال حاضريله مذهب عيسايى عادتا احداث ايدن ، نبي  
مشار اليهك عاشقهسى مجدى مریم در .

خرستيانلقدن اول قادينلر تاليه ايدلمش بولنيوردى .  
جنوبده آفروديت ( زهره ) سيبهل ، ميليتا ؛ شمالده اودا ،  
فرهيا آلهه ايديلرا هالى ده بونلرى فوق العاده سوييوردى .  
خرستيانلق خلقك بو احتياجنى نظر دقته آلهرق حضرت  
مریمی نوعما تاليه و « والده باكره » يى عادتا احداث  
ايدوب قادين معبوده تشنكانك پيشكاه تعبدينه وضع  
ايتمشدر .

بتون بونلردن صرف نظر قادين ، ينه ، ديانت عيسويهده  
بر ناپا كدر . آنك استعداد و حقوقنى طانماز . « ماقون »  
مشهور قونسيلى قادينك روحى اولمديغنه حكم ايتمشدر .

پاپا يدنجى غره غوار رهبانك عدم ازدواجى قاعده سنى  
وضع و تدوين ايله خرستيانلرى قادينلردن فنا حالده تيفير  
وتبريد ايتمشدر .

باربارلر و جرمنلر عندنده بيعع مقاولهسى نکاح مقامنه

قائم اولور و بشقه مراسمه حاجت قالمزدی. مراسم ازدواجیه آنجق طقوزنجی عصر میلادیده باشلامشدر. خرسیانلق نکاحک مشروعیتنی آنجق اون آلتنجی عصرده، ترانت قونسیلنده قبول ایتمشدر. فقط طقوزنجی عصردن بری اولنمه لر نو عماما کلیسانک مراقبه سی آلتنده ایدی .

دره بکلک زماننده قیزلرک ازاله بگری حق- غیر قابل اعتراض اولمق اوزره - بکله عا ئد ایدی. عدم ملاحظدن ویاسا ئر اسباب ماده دن طولای دره بکی برکلینک بگری ازاله یه رغبت ایتزه قوجه سی کندیسنی فوق العاده تحقیر کورمش عد ایدردی . Jus prima noetis یعنی ایلك کیجه حق کذلک قامبوج ، بیرمانیا ، کشمیر ، هندک بعض اقالیم مظلومه سی ، وحتی صربستانک حوالی جنوبیه سی ، ماداغاسقار ، یکی زه لاند ، اسکی په رو ، باله آر آطه لرنده قدیمآ ، جاری ایدی .

بو حق « قوشه نشین » ده حکمداره ، قامبوجده پاپاسلره عا ئددی . بو صوکنجیلر خدمتترینه مقابل پک چوق پاره آلیرلردی . دو قنور شارل لو طورنویه نظراً یقین زمانه قدر فامنک ، پروسیه و آلمانیا سینیورلری بو حقلرینی انعا ایدرلردی . کذلک بر طاقم آپسقویوسلر و پاپاسلرده بو کبی مدعیانده بونورلردی .

بعض مملکتلرده ازاله بکر متخصصلری اولوب برطاقی  
وسائط عادیه ایله ، دیکرلری غیر عادی وسائط ایله  
وظیفه لرینی ایفا ایدرلر .

خلاصه ، او زمانلر ، قادین قابل اعاره واستعاره  
حیوان کبی ، مفروشات کبی برمال متقوم ظن ایدیلیردی .  
ایشته بو عادتلر هپ بو « قفا » یه مستنداً ظهور ایتشدر .  
بو « ذهنیت » اسکیدن او قدر مستقر ایدی که صوک  
عصر علما و حکماسی آرمسند بیله « آتاویزم » سائقه سیله  
بو کبی فکرلره ذاهب مشاهیر کورییورز . مثلاً مشهور  
یرودون Froudhon قادین ، انسان ایله حیوان بیننده کی  
حدفاصلدر ؛ کذلک نامدار فیلسوف شوپنهاؤر Schopenhauer  
قادین طایاق یمک ، کوزل بسلمک و حبس ایدلمک ایچون  
یارادلمش بر حیواندن بشقه یرشیمیدر ؟ قادینک صاچی  
اوزون ، فکری قیصه در . دیور ! قرون و سلطانک دوام  
ایتدیکی او قارا کلک سنه لرده قادینلر حرملرده قاپانوب  
قالمشلر و قرالار ایله تابع پرنسلر بر بریله حرب ایتدکجه ،  
یا خود زوجلری اهل صلیب محاربه لرینه اشتراک ایتدکجه  
آنلر دأردلر نده قالب خصوصی ایشلریله اشتغال ایتشلر در .  
یونقصان رجال بر درجه یه قدر عشق و محبت آرزولرینی

اویاندىر مش و بوندن عشق دیوانلری Cours d' amour  
چيتمشدر . بونلرک شعر و ادبیاتده کلی تأثیری اولدیغی  
کبی آداب معاشرتی ده اینجه لیمکه ، جمعیت حیاتنک باشلامه سنه  
دخلى اولمشدر . بین العشاق تحدث ایدن منازعات اصیل  
قادینلر طرفندن حکم اولنوردی . شامپانیا قونتسی بویله  
بر حکم اصدار ایتک ایچون اطرافنه آلتمش قادین حاکمه  
طوپلامشدی . بونلر عاشق و ممشوقه لری تعیین و تفریقده  
حائز صلاحیت ایدیلر . بو عصرک تفصیلاتی پک غریب ،  
پک رومانئیک ایسه ده صددن خارج کوریلهرک ترک  
ایدلمشدر . قرون وسطا ده ، واقعا ، بیوک طبقه قادینلری  
بردرجه یه قدر سربستی اکتساب ایتدیلمسه ده آشاغی  
طبقه لرده کی نسوان اسیر منزله سنده ایدیلر .

بو قرون وسطائی عشقک خرسیتیانلغه تأثیری اولمشدر :  
بو صورتله قادین بر آرز مال مقوم اولمقدن چيتمش و سربستی  
معاشقه ایله ، سومک شکلنده ده تأهل قابل اوله بیله جکی  
افکاره یرلشمشدر . بره قانون معاشقه « یاییلوب بو قانون  
موجبنجه » نکاح « غلیهنده بیله احکام صادر اولمشدر .  
بو قانوننامه یه کوره عشق ایله تأهل غیر قابل ائتلاف  
شیاردر . خرسیتیان اصول و قواعدینه ضد اوله رق قادین  
ترک نقاب ایتمش ، اجتماعلر ده صمیمی ، ده اجدی

یرشکل آمشدر. بوقانون موجبجه نکاح آنحق بر ضرورت  
منزله سنده در؛ روحلرک اجتماعی بشقه، وجودلرک امتزاجی  
ینه بشقه برشی در؛ بناءً علیه، بولردن مقصد مختلف  
مهمل اولدیغندن، زوجیت بر اقله رق، روحاً عاشق  
اولانلرک بر طرفده، جسداً بر برلرینه مربوط اولانلرک  
دیگر طرفده بر لکده بولونملرینه جواز ویریلیدی.

حس اولق اوزره عشق تاریخ بشرده پک اسکی  
یرشی دکلدز؛ اسکی دورلرده بر اُرکک بر قادینه وارمق  
دیمک آنی سومک دیمک دکلدی. قدیم یونانستانده،  
چینده، ژاپونیاذه بویله در. خلاصه کلام عشق محدثدر؛  
شکل حاضر غریبسی ایله بلکه بر اختراعدر. بوکا بناءً درکه  
بحث ایندی کمز محاکم عشقیه، عقد ایدلمش نکاحلره  
طوقونماقله برابر، «ایده آل» ازدواجلر، روحی  
وقلبی ازدواجلره جواز و مساع ویرردی. بناءً علیه  
برقادینک حقیقی بر قوجه سی اولقله برابر برده روحی  
قوجه سی بولنوردی. مشاهیردن بو صورته اولتئلرک  
اسامیسی تاریخجه مضبوطدر. بو محاکمک جزا تطبیق  
ایتدکلری ده وارددر. شبهه سز بوقبیل مجازات صرف  
معنوی ایدی. مثلاً مجرم برشوالیه، صادر اولان اعلام  
موجبجه، حق عشقندن محروم اولوردی. بو محاکمات

حقیقهٔ جالب مراق و عجیب و غریب نقطه لری احتوا ایدر.  
اوزمانکی قفالرك نه حالده بولندیغنی آ کلامق ایچون بونلرك  
تدقیقی لازمدر . خلاصه ، قرون و سلطانك ادوار عاشقانه .  
سنده نکاح و ازدواج مادی تلقی اولسوردی . و ظن  
ایدیلردی که نکاحده عشق بولونه ماز . اوزمانك استنطا .  
قلرنده ، ضبط ورقه لرنده ، قیودات محاکمده هپ بوکا  
تصادف اولنور . پک زیاده مبالغاتی حاوی اولان بوقیوداتك  
پسیقولوزی اعتباریله اهمیتی آزدکلدر .

اون ایکنجی عصرده ، فراسهده ، اولنماش قادینلرك  
دائمی محجور اولدقلرینه دائر اولان احکام قالدیلردی .  
فقط اولی قادینك محجوریت و قاصریتی ابقا ایدلدی . بو  
اصول حالا اوروپاده جاریدر .

قرون وسطا قادینلرینك محارباته اشتراك ایدنلریده  
وارددر . کذلک عقل و کیاست ، اصالت اطوار و شجاعتلریله  
مشهور اولانلریده آزدکلدر .

بومیانده جسارت خارق العاده و اجراءات مهمه سیله  
پک زیاده شهرت شعار اولان ژان دارقندن بحث ایده بیلیرز .  
فقط عیبا ژان دارقك قصه سی نه درجه یه قدر حقیقه  
موافقدر ؟ هیچ شبهه سزکه بو سرگذشتك بر قسم مهمی

اساطیردن معدوددر . كذلك شو یقین زمانلرده روما کلیساسنک بوقیزی اولیا عدادینه ادخالیده ادغامزی تأیید ایدر . آنک ایچون بوفوق العاده با کرمنک بالکیز اسمنی تکرار ایله کچلم .

کذلك بلانش دو قاسلیل کچی پک مشهور بر طاقم قادینلردن ده بحث ایتمدن کچوروز . مقصد منر تفصیلات اعطاسو دکل ، قادینارک تکاملی هانکی خنوط عمومیه به مستنددر ؟ ایشته بونی کویسترمکدن عبارتدر .

انکلتره ده ده ، قرون متوسطه ده ، قادینلر بعض اهمیتلی روللر اوینامشاردر .

ترکلرک قسطنطنیه بی فتحلری ایله قرون وسطی ختامه ایریور . او زمانلر اوروپا حقیقه باربار ایدی . بالکیز ، بیزانسه متمدن بعض علما یونان فن و فلسفه سنی حسودانه محافظه ایدیورلردی . بونلر ، عقیب فتحده سلطان محمد خان ثانی طرفندن مظهر التفات اوله مدیلر . فاتح پاپاسلری نائل تکریم ایده جکنه علما وارباب صنعتی حمایه ایتسه ایدی ره نه سانس دوزی ایتالیا و اوروپاده دکل ، ترکیه ده باشله . جق ایدی . فقط خاقان مشار الیه — ظنمه کوره — حقیدی سلطان سلیم اول قدر نفوذ نظره مالک دکادی . بنه اعلیه



یونان فلسفه و صنایعك محافظلرینی قاجردی . بونلر ایتالیا یه  
 هجرت ایتدیلر . ایشه اوزمان بر انتباه عمومی ، بر تیقظ  
 ذی شمول باشلادی . فکر بشر اویاندی ؛ انسانلق تکرار  
 طوغدی . کاغد و مطبعه نك ایشادی ویا اوروباده شیوعی ایله  
 افکار سریعاً منشر اولدی . لسانلر کسب صفوت و جیادت  
 ایتدی . مدنیت موضعی ، موقت اولق ماهیتندن چیتوب  
 مستقر اولدی . قریستوف قولومب آمریقایی ، سائر کاشفان  
 دیگر قطعات ارضی آچدیلر . دین عالمندهده « رده فورم »  
 وقوع بولدی . اوزمانلر ذهنلر غلبانه کلمشدی . سقولاستیق  
 ترك ایدلدی . تنقید و مؤاخذه باشلادی . خلاصه بردها  
 اویقویه یاتماق اوزره انسانلر اویاندیلر . ( حالبوکه بز  
 هنوز رده ننه سانس دورینه کلامشز ! ) آرتق منقولاته ،  
 پاپاسلره پك او قدر اعتماد ایدلمیوردی . سوزلری قونترولسز  
 قبول اولمیوردی . حریت فکریه اولانجه کنجلكی ایله  
 کلیسانك قارشیسنده بر لوای قیام کچی بایردی . ایشه بو  
 « ذهنیت » « رده فورم » یعنی پروتستانلغه منتهی اولمشدر .  
 قادینار كرك « رده سانس » ، كرك « رده فورم » ،  
 کمال شوق و خواهش ایله اشتراك ایتدیلر . بریقاس دورنده  
 آتندهده وسابقا اسکندریهده اولدینی کچی ایتالیا و فرانسهدهده  
 قادینار جمعیتلر ، سالونلر ، حمایه محفللری آچدق ارباب

مزین، متفکر لری، اصحاب قلمی، صنعتکار لری اطراف لرینه  
طوبلا دیلر، بوقادینلرک ایچنده برخیلی علماده یتیشدی .  
ذاتاً شوالیهلک سائقه سیله قادین بررتبه دها یوکسلمشدی .  
عشق محکمه لرندن قادین بر آرز یوکسه لهرک چیقوردی .  
دها اولاری قادین فنا کوریل یوردی . حالبوکه دانته آلیکیهری  
کبی اعظم ادب ، قادیخی ، مخلصاتلرنده ، ماداناتالیه ایتدیله :  
به آتیس ایشه واصل مرتبه ربوویت اولمش بوکبی بنات  
حوادندر .

خلاصه، کرک ایتالیاده، کرک فرانسه ده ، بو عصر لرده  
قادین ادبیاته و صنایهه بالذات اولسون ، نفوذ اعتباریله  
اولسون دخول وحلول ایتمشدر .

قادینلر ، اوزمانلر ، مطالبه حقوقده ایتدیله .  
بومسائلده اشتهار ایدن نسوانک اسامیسی اوزون برجدول  
تشکیل ایدر .

میکل — آنکه لوکبی مبدعلر هپ قادینک الهامیله  
نخبه آثار لرینی میدانه قومیشلردر .

اون برنجی لوئی عصر نده، که قرون وسطی بقیه سنک  
سو پورولدیکی دور دیمکدر ، قادینلر جدی بر صورتده  
ایشه مداخله ایتمشلردر . دینه بیلیرکه Fronde حرکت  
عمومیه سی قادینلرک اثریدر .

اون دردنجی لوئینک عصرنده، فرانسهده، پک مشهور قادینلر یتیشمشدر . بومملکتده عادات و اخلاقه ، لسانه ، انتباهه تأثیر کلیسی اولان ایلك سالون *Bambouillet* سالونیدر . بورالرده ، قادینلر واسطه سیله ، هر نوع حرکت فکریه مظهر حمایه اولیوردی . قادینلر ، سیاست عمومیهده ، عادتا صاحب نفوذ ایدیلر . بونلرک ایچنده اعدام جزاسنه دوچار اولانلرده واردی . قادینک امور سیاسییه مداخله حتی اولوب اولدینی موضوع بحث اولدینی وقت مشهور مادام دوستال دیمشدرکه : « — بومملکتده که پولتیقه قادینلرک قفاسنی کسبور، اوراده ، آنلرک پولتیقهیه قارشمهیه حقلری واردر . »

بوعصرک نامداران نسائی پک چوقدر . عادتا تعداده کلز . بوعصره قارشنی نانکورلق ایتمک ایچون یالکز ایکی اسم دکر ایله کچلم : مادام دوسه وینه ، مادام دولافایهت .

بوزماندن اعتباراً بر خیلی عالم قادینلر یتیشمشدر . اسوچده قرالیچه قریستینا فنونی حمایه ایتمشدر . هریرده حکمدارلر ، خصوصیه قرالیچه و پرنسسلر ارباب فکری حمایه نی کندیلرینه وظیفه بیلمشلردر . بوخصوصه رقابته دوشلش ، علمانی صحابت مودا اولمشدی . بوقادینلرک

آر قه سنده ریاضیاته ، خصوصیه هیئته خدمت ایدنلر پک چوقدر . بومیانده وولته ری بیله احاطه معلوماتنه غبطه ایتدیرنلر چیقمشدر . او عصر دن بری یتیشن قادینلرک اسامیسنی ذکر ایچون بوجلد قدر بر اثر لازمدر . تاریخده جدأ یر طوتان وترقیات فکریه و علمیه سبب اولانلرک عددینی مؤلف A. Ribière آلتی یوزه قدر چیقارییور . زمانمزدهده مثلاً ایلك دفعه داروینی ترجمه ایدن ، رادیومک کشفنه قدر کیدن فاضلانه سا واردور . بوقادینلر ، خصوصیه اسکی زمانلرده ، علی الا کثر ، یوکسک طبقه لردن یتیشیر ایدی .

بورژوا صنفی حرکت عمومیه اشتراک شویله طورسون هر نوع قیافتد بیه کزده میه جک مرتبهده قاصیریندن ایدی . بونکله برابر ، بواصناف طاقیده اوزر لرندن بوبار ظلمی آامق ایسته مشاردر . بناء علیه متوسط طبقه دن ده مشهور قادینلر یتیشمشدر . از آن جمله مادام دوستال بوطبقه دندر . بومشهور قادینک حرکات فکریه و سیاسته تأثیر کلیسی اولمشدر . بواعبار اینله Corinne مهم بر اثردر . بیوک نابونئون اصلا بوعقللی قادینی چکمه مزدی . بونکله برابر ، تاریخده ، نابولیون بر ظالم ، مادام دوستال بر مجدد اسمی بر اقمشدر .

فرانسز اختلاکده اشتراك ایدن مشاهیر نسا وارددر .  
بونلرک آره سنده مادام رولان رول اوینامشدر . ۱۷۸۹  
انقلاب کبیری ایله حقوق بشر بیاننامه سی انتشار  
ایتمشدی . بشر *Homme* ، فرانسزجه عینی زمانده « آرکک »  
معناسنده کلیر . فی الحقیقه بوبیاننامه بالکنز آرککک حقوقنی  
اعلان ایتمشدر . قادینلرده ، او هنر کلامده ، حقوق نسانک  
مطالبه سنده بولونمشلر و مادام رولان بو خصوصده خیلی  
غیرت ایتمشدر . فلاسفه دن قوندورسه *Condorset* ،  
انقلابکارلردن سینیه یه س *Sieyès* بویابده ناطقه پرداز  
اولمشلردر .

قرون وسطانک صوکلرینه طوغری « رده نسانس »  
و « رده فورم » زمانلرنده قادینلق عالمده خیلی ترقیات  
حاصل ، جنس نسا استرداد حقوقنده ایجه موفق اولمشدی .  
فقط ، فرانسه بیوک انقلابندن صکره ، مشاهیر ظلمه دن  
نابوئتون - بوناپارط تغلباً آئینه حکومتی کچوروب مهم  
بر ارتجاعه سبیت ویرمشدر . فرانسزلر قادینلره قارشى  
لطفکاردرلر . بونلره « نالان » برملت دیمک یاقیشیر .  
فقط ناپولیون فرانسز دکل قورسیقالیدر . قورسیقالیلر  
ایسه ، بوکون بیله ، قادینه متاع و حیوان نظریله باقارلر .  
ناپولیون نه قدر داهی اولورسه اولسون اعصارک قاننه

تلقیح ایندیکی بوسجیه دن بستیون مجرد ایده مزدی .  
 ایمپراطور ، هر وقت ، قادینه آشاغیلق بر مخلوق نظریله  
 باقش ، اک خیرلی قادین ، اکولود اولاندر دیهرک نسانک  
 یالکز بر قلوچقه رولی اولدیغه ذاهب اولمشدر . ناپولیون  
 هر سفرنده ، هر حاضرنده قادینی استحقرار ایشدر . ایشه  
 بو قفا ایله ، مرقوم ، مشهور Code لرینی قلمه آلدیرمشدی .  
 قود ، واقعا ، عالم حقوقده بیوک بر خطوه در . فقط  
 ناپولیونک «ذهنتی» بوجمله قوانین دده نفوذینی کوسترمشدر .  
 قود ناپولئون قادینک نابالغ ابدی اولدیغی قاعده سنه رعایه  
 آنی دائماً وصایتده بولندیریور . حقوق اعتباریله قادین  
 آرککه ملحقدر ؛ آندن مجرد اوله رق هیچ بر حقوقی  
 یوقدر . عصرلرک تعاقب وتوالیسی ایله سجیه لرده بر  
 طوتان باربارلق قودلرده اولانجه شدتیله کورلمکده در .  
 بو اعتبار ایله فقه اسلام و ناپولئون قانونلری - که بوکون  
 بر قسم مهم بشرک حقوق موضوعه سیدر - مقایسه ایدیله جک  
 اولورسه اسلامیت بو امتحان دن مظفراً چیقار . نظر شرعده  
 قادین نابالغ دائمی دکلدر . آرکک ایله حقوقی مساویدر .  
 مکلفیندندر . قادین ، اسلامیتده ، آلتوب صائماز ، مال  
 دکلدر ، ملک دکلدر ، حیوان دکلدر ، آرکک نه ایسه  
 اوده اودر . والسلام .

ایشته بو انقلاباتك تدقیق و تعمیق بزہ واضحاً اثبات  
ایدركه قادین ، ازلدن بری ، مفدور اولمشدر . حسیات  
انسانیه نك ترقیسی ، مدینتده کی تکامل ، انتباه عمومی ،  
یواش یواش قادینه اعاده حقوق ایتدیریور .

قادینك وضعیت اجتماعیه و حقوقیه سی پك مهم  
بر مسئله در . بو عالمده هر نوع اصول تجربه ایدلمشدر .  
هیچ بر اصول فنی و ریاضی دکدر . بو کون ناموسسزلق  
عد ایدیلن شی اولجه مباح ایدی . كذلك بو کون مباح  
تلقی اولونان ، بلکه استقبالده ، حرام عد ایدیله جکدر .  
بتون بو اصولار ، عقود ، Convention در . بناء علیه  
قادین مسئله سی موضوع بحث اولدینی وقت ، اصلا ، برفکره  
برعاده صاپلانمق لازم کلز . غایه تحریر مرآه در . بوکا  
نصل واصل اولمی ، نه یاملی که بوامل اختلاسز حصولپذیر  
اولسون ؟ ایشته مسئله بوندن عبارتدر .

پروفیسور بوخنهرك قادین حقنده کی مطالعه سنی آتی به  
درج ایدیورز :

« شو بر قضیه تاریخیه درکه قادینه اولان رعایت و حرمت  
معارف عمومیه نك ترقیاتیه تزايد ایتشدر . بر ملت ترقی ایتدجه  
قادین حقنده کی فکری ده ترقی ایدر . حالبوکه قبائل وحشیه ده  
قادین حالا اسیر و یوک حیوانی منزله سننده در . شرق اقوامنده  
قادین یاری اسیردر .

« راده نهاؤزهن » ديوركه بزأرككلر جنس بشرك نصف مؤثى تذوق ايچون اعداد اولونمش برنسنه كې دكل ، ديكر نصفك مساويى اولق اوزره تلقىه آكشلى يز .

بوكون انكار اولونان مساوات حقوق نظريه سنك قادينلر حقنده تطبيق اولونمامسنة آرتق هيچ برسبب يوقدره . فرض محال اوله رق بعضيلرى كې قادينلر ك عدم قابليتني ايلرويه سورره وآنلرى بعض مساعيدن اوزاقلاشديرمق ايسترسه ك كنديلرينه پك زياده فنالق ايتمش اولورزه . آنلرى رقابت عموميه ده سربست براقالى يزكه استعدادلرى تزايد اينسون .

اگر قادينلر شوزمانده بعض ايشلرده موفق اوله ميورلرسه بونك سببى نقصان استعداد دكل ، نقصان ممارسه و تربيه در . قادينلرى بواعتسافدن قورتارسونلر ، آنلره لازم كلن تربيه يي ورسونلر وآنلر ك سياسى واجتماعى نقطه نظر دن أرككلره مساواتى تصديق ايتسونلر اوزمان قادينلر ك نهيه قابليتلى اولدينى آكلاشيله جقدر .

جمعيت بشريه بوكونه قدر هدر اولان قوتلردن آنجق بو صورتده استفاده ايده بيله جقدر . قادينلر ايچون طلب اولونه جق شيلر ك اك آزى شودر : هيچ اولمازسه بونلر أرككلرايله رقابت ايده جاك برموقعده بولونسونلر .

ينه « راده نهاؤزهن » ك پك كوزل سويلايكي اوزره نوع بشرك نصف مؤثى كنديسنك ترقيات انسانيه يي استحصال خصوصنده تجربه يه كيره بيلمسى صلاحيتنى استحصال ايتليدر .

اگر أرككلر قادينلرى بعض مساعى خصوصنده سربست براقبورلر وآنلر ك رقابتندن قورقيورلرايسه بو قادينلر ك استعدادىنى تصديق دكلده نهدر ؟



شەئىكى جەمىيات مەدنىيەدە قەدىنلەرنىڭ موقىمى ئائىل رىقابەت  
اولمىش اسرا موقەيدىر كە بو، لاشك ، باربار زىمانلار ك ، آر كەكلەرنىڭ  
قەدىنلەرنى غەربىيە قوشۇقلەرنى و كەندىلەرنىڭ مەغارەلەردە كەل ئاستراختە  
ئەينى پونستەرنى اوزرلەندە اويۇقلەرنى زىمانلاردىن قەلە بر اوصولدر .

الحالە ھەندە اوروپالىلەر قەدىنلەرنى بر چوق شىلەردىن محروم  
ايدىيورلەر وقەدىن مزاجنىڭ بر چوق ايشلەرە مەساعەد اولمىدىقندىن  
بىخت ايدىيورلەر . اوت ! اسىرچىلەردە وقتىلە ، اسرانك حرىتە  
اسەتەدەد و قابىلىتى اولمىدىقندىن دم اوررلەردى . . اكر فى الواقع  
قەدىنك استەدەدى بوق ايسە نەدىن قورقولىور ؟ بو حقوق نساىە  
بىخش اولونمقەلە حال اجتماعى اصلا تەبدىل ايتىمە چكدر . بناءً عليه  
ياپىلە حق اولان شىء ضررەسىز بر تەجربەدىن عبارتدر .

قەدىنلەرنىڭ اعتاقى تەپەندە درمىيان ايدىلەن اەترامات او قدر  
عادىدر كە كەندىسىنى صاىان بر مۇئەلف بولمە جواب وىرمەكە  
تەزل ايتىز .

طەبىئەتدە مەركوز اولان چالشمق و فەعالىت قابىلىتى استعمال  
اولونمەمامقەلە قەدىنلەر امراض و عىلە كرفتار اولىيورلەر ، بر طاقم  
فضىلە تەزىناتە ، بوش و كولىچ شىلەرە اھمىت وىرەرك و قتلەرنى  
ھەدر و ھەبا ايدىيورلەر . حال بو كە سەئى و عىملە آكشەش بر قەدىن بو  
كەبى شىلەردىن صرف نەظر ايدەر ؛ تاهل اوزرىنە خولىلەر قوروب  
حىياتى افنا ايتىز ؛ ھەر راست كەنە دست از دواجى اوزاتماز .  
بولىنە بر قەدىن اولمىدىكى زىمان قوچەسەنە نەسبەلە بر خەمەتچى ويا  
تابە مەرتەبەسەندە دكل ، حر بر زوچە مەرتەبەسەندە بولنور ؛ حقوق  
بووظا ئىلە مەساوى اولور .

عضوى يراشان نەلەر . بو كون ، واقعا نسانك دماغى

قەدىنلەر مەز : ۵

رجالک دماغی مرتبه-سنده کماله ایرمدیکی ادعا اولونه بیلیر . فقط  
قادینلرده حسن تربیه کورر لر ایسه البته دماغلری ده تکامل  
ایده جکدر . قادینلرک هنوز قابیلیتلی انکشاف ایتدیکندن بز  
بوکون جنس نسا یه بتون حقوق بخش ایله بر تجربه سرسریانه ده  
بولونلی طرفداری دکلز . بونهلکلی اولور . جنس نسا هنوز  
پک آز پیشکیندر ، دها نابالقدر ، دین اعتباریله پک ضعیفدر .  
آنک ایچون بتون بتون اطلاقنه دها وقت وار در . «

## فنده ، تاريخده ، استقبالده ازدواج

اجتماعيائده ، انسان على الاكثر ، بر نوع حيوان اولمق اعتباريله ذى روح سائر مخلوقات ايله مقايسه ايديلير . بناءً عليه ، ازدواج مبحثنده ، انسان ايله حيوانى مقايسه ايتمك ظن ايدر مکه فائده دن غير خالى در .

برجنس حيوانينك ادامه و تباديسى بهمه حال تناسله وابسته در . آنك ايچون بالمله ذى حيات مخلوقات بو امرک ضرورياتندن اولمق اوزره ، زمان زمان ، مناسبات جنسيه ده بولنور لر . عشق سوق طبيعيسى فصل طوغار ، فصل درجه کانه کلير ، عيني زمانده خودکام ( اغويست ) و ديکر کام ( آلتروئيست ) اولان بوميل طبيعى نه کي شرائط داره سنده جلوه نما اولور ؟ بوجهتک مطالعيسى بسيقولوزى فننه عائد اولديغندن صدمزدن بالطبع خارجدر .

اک آشاغى طبقه حيوانيه ده آرکک ، ديشى مشترکاً ياشار ، بر طاقم حيوانات برلکده معامله جنسيه ده بولنور . بونلرک معاملاتنده اطراد وانتظام يوقدر . سوق احتياج ايله معامله و طيه ده بولونيلور . وقوع بولان انتخاباتده

ذوق و لطافت اصلاً آرازمی کبی قیصقانجلقده بوکبی  
مناسباتده عقلمه کلز .

بونکله برابر بعض اجناسده و خصوصیه قوشلرده  
أرککک دیشی به معامله جمیهده بولنهرق آکاخوش کورونمک  
ایسته می کورولماش شیلردن دکلدز . علی الاکثر آرزو  
تطمین اولندینی وقت طرفین آیریلیر . چوق دفعه ،  
وجوده کلن یاورولر بیودیکی زمان أركک دیشی حریتلرینی  
اعاده ایدرلر . حیواناتده تعدد زوجات نادر دکلدز .  
خروس بونک اک اینی مثالیدر . فقط ، تعدد زوجات ،  
جنس حیوانیده قاعده عمومیه اولمقدن پک اوزاقدز .  
بواصول ، آنجق ، مجتمعا ، سوروشکلنده یاشایوبده  
دیشلرینک عددی أركککلر ککندن زیاده اولان حیواناتده  
نظر دقتی جلب ایدر . Hyménoptère لرده دیشلرک  
عددی فوق العاده چوق وبتون بر دیشی جمعیتنده آنجق  
بر ایکی دانه أركک بولندیغندن آنلرجه تعدد زوجات  
بر ضرورتدر . حیواناتده تعدد ازواج نادردر . دیشی ،  
علی العاده ، مدعیلرک اک قوتایسنه نفسنی تسلیم ایدر ؛  
تحدث ایدن منازعاتده ، کمال صبر و توکل ایله ، وجودینی  
تقدیم ایچون ، غالب اولانه انتظار عادتیدر . انساندهده  
بو حال کورولماش دکلدز .

زوجه منفردہ اصولی - کہ اخلاق یونک بو قدر مظهر  
تصویب و تقدیری اولمش وایده آن بر نوع مناسب دتیه  
تلقی اولونمشدز - حیواناتده پک نادر دکدر .

بواصول سوائق اقتصادیه نک بر نتیجه طبیعیه سی در ؛  
یوقسه ، ادعا ایدلنیک کی بر شکل متکامله ازدواج  
دکدر . بر یرده دیشینلر ایله از ککککک عددی مساوی  
اولورسه اوراده زوجه منفردہ قاعدہ سی بالضروره تقرر  
ایدر . هندده اولونجه یه قدر دیشینسه صادق حیوانات  
واردر : *Macacus silenus* لر کی . وبعض حیوانات حال  
وحشتمده تعدد زوجات ، حال اهلیتمده زوجه منفردہ اصولنه  
سالک اولورلر . بعض حیواناتده زوجه منفردہ اصولی  
انسانلر ککندن دها پاک و تزیه بر صورتده تطبیق اولتیور .  
*Psittacus pertinax* لرده و *Hapale jacchus* لرده طول  
قالق اتخار ایتمک دیمکدر .

آریلر وقار نجه لر انساندن پک زیاده مدنی بالطبع لر .  
(أمیل فاکه نک « لزه ملی سخیفه لر » ینک بر نجی فصلنه  
مراجعت ) . بو سیرانارجه وطنی آنجق بعض افرادک  
وظیفه سندن عبارتدر . بونلرجه ، بوقعدن مقصد ، تذوق  
اولیوب ادامه نسل فریضه سیدر : فقط حیوانلرده مناسبات  
جنسیه ایچون اصول و قانون اولدینی خالده بوتنوعک

اسبابی نهدر؛ بو، بس بللی، احتیاجات و ضروریات طبیعیه، حیات ایچون رقابت اسبابندن طولایی تنوع ایدیور. ایسته هپ بوسوانق طبیعه نتیجه سی درکه مثلا آریلرده اجتماع بتون بتون بشقه بر شکلده تلقی ایدلش وادامه جنسه مؤکل صنفلر وجوده کلشدر.

ایلك انسانلرده مناسبات جنسیه بتون بتون حیوانی ایدی. اصول و نظامی اولیوب هیچ بر نوع سوء استعمال ایچونده حد یوقدی. بو حاده دن صکره انسانلر هریرده عینی شکلده تکامل ایدوب عینی اصولی تعقیب ایتماشلردر. چونکه احتیاجات کره زمینک هریرنده بر دکلدز. حتی عینی قبیلهلر داخلنده بیله اولنمک اصوللری متباینلر. ایلك زمانلرده - ویا ابتدائی جمعیات حاضرده - چوجقلر متروک کبی ایدیور.

کیت کیده احتیاجات، عناصر و عروق داخلنده اعتیاد شکلنه کیرمش و بعض اصوللرک تدویننه مجبوریت حاصل اولمشدر. قادین، آرکک مشترکاً یا شامق، تعدد زوجات، تعدد ازواج، قسماً ازدواج، متعه نکاحی، کلیشی کوزل اجتماع، زوجه منفرده، قبیله داخلنده اولنمک، قبیله خارجنسده اولنمک . . . بونلر بشرجه هپ تجربه ایدلش اصوللردر. اخلاقون زوجه منفرده قانونتی

بر نتیجه تکامل عد ایتمکه بک حقی دکلددرلر. چونکه، حیواناتک بر آرز فو قنده اولان سرندیبده کی weddah و حیثیری سوانق مادیه الجاسیله یالکز بر قاری آلرلر . بناءً علیه بر قوم بو اصولی قبول ایتمش اولمغه، بالضروره، اک یوکسک سویه اجتماعیه ده صایله ماز . طرز اجتماعک تنوع فوق العاده سنه مثال اولمق اوزره وهیچ بر اصولک قطعی و ضروری اولدیغنی تبیین ایتمک ایچون یالکز بر ایکی مثال ارانه ایدلم . بونلر ایله اصول حاضره نک سطحیجه مقایسه سی بزه حق ویرر .

اسپارطه واضع قانونی لیکورغوس بر قوجهیه ، زوجهنی ، بوشرفه لایق اولان کیمه لره اعاره ایتسنه جواز ویرمشدی . ایشته ، آنجق بو صورتده ، زوج سالم چوجقلره مالک اوله بیلیردی . یاشلی زوج ، بر موجب شرع ، کنج زوجهنی ایچون کوزل ، زنده ، فاضل بر کیمسه « قوجه وکیلی » بولورسه موجب مباحات بر فعلده بولونمش اولوردی . آتته مدنیتک مرتبه قصویه واصل اولدینی زمان ، افلاطون ، مینوس و لیکورغوس قادینلری مشترک اعلان ایتدکلری ایچون مؤاخذه ایدیلوردی . « جمهوریت » نام اثر مشهورنده ، افلاطون ، قادین آلدن آله کزملیدردیلور .

سقراط زوجته سی قسانتیپی آلکیویادی یه اطار دایتمشدی .  
آتنه ده فاحشه لر فوق العاده تکریم و تعظیمه شایسته ایدیلر .  
روماده فضیلتک اک برنجی مروخی اولان اخلاق یوندن  
قانون زوجته سی مارچایی دوستی هورتانسیوسه اودونج  
ویرمشدی . قومودیئوسک ، روماده ، اوچوز قایتمه لاق  
بر حرمی واردی .

استقبالده امر ازدواج نصل تکامل ایده جکدر ؟  
مدهش برسؤال . قادینلرک نه کبی بر تکامل کچیرد کلرینی ،  
اولجه ، نصل تلیق ایدلد کلرینی ، یوقار یلرده کوردک .  
اسکیدن قادین تصرف اولونه بیلیر بر نسنه اولدیغندن صاتیلوب  
آلینیردی ، اهاره ، اجاره ایدیلیردی ، الی اخره ، نسا ،  
مصادره و اغتنام اولنوردی . بالاخره ، مقابله بالمثل  
قورقوسی بو اغتنام کیفیتنه بر شکل قانونی ویرمشدر .  
قبیله دن قیز آلمق تحریم ایدلدیکنک قاعده اتخاذا ایدلدیکی  
یزلر بولندینی کبی قبیله خارچندن قادین آلمه نکه ده ممنوع  
اولدینی بملکترلر واردی . ایشته بو اصوللرک نمایان اولسی  
ایله میدانه « ازدواج » چیتدی . زوجه منفرده — مونوغامی —  
اصولی نصل ظهور ایتدی ؟ ابتدا ، بالطبع ، ضرورت  
الجابسیه . قادین پک چوق اولمینجه رقابتلر ، منازغلر ،  
غوغالر باشلادی . نسل کوزل بر صورتده تقررایده میوردی .



بواصول شكلا، بر چوق يزلده قبول اولونمقاه برابر،  
أركك، كنديسنى بك اوقدر بوقاعديه باغلى بيلماشدر.  
بردرجهيه كلشدركه، بوعادتن صرفنظر، زوجك الى نهايه  
قابآمه لرينه، مستفرشه لرينه « كوچك قادين » لرينه شرعاً  
جوازه ويرلمشدر. بونلر على ان نثر اسيرلردن انتخاب  
اولنوردى. فقط بويلاهجه سربستى مناسبات قادينلر ايچون  
تحریم ايدلمشدر. زمان اياه، خصوصيه (آريار) آره سنده  
مونونامى رواج بولدى، يرلشدى. بواصول أركك  
ايچون، يينه، « خيالى » قادين ايچون « حقيقى » ايدى.  
أوروپا، آسيا و آفريقانك ملل مترقيه سى بواصولى بك  
زياده ايلر يلتد كلرندن، اليوم، مونونامى اك متكامل،  
اك مضبوط طرز ازدواج تلتقى ايديله بيلير. بله، استقبالده،  
بواصولده ترك ايديله رك، دها متكامل، دها مضبوط  
قواعد مناسبات جنسيه يى تنظيم ايدر. زوجة منفرد  
قاعدەسى قادينك موقعى بر درجهيه قدر اعلا ايتمشدر:  
برمال، برشى اولمق وضعيتندن چيقاروب نوعما آنى برشخص  
تلقى ايدەجك درجهيه كيتمشدر.

اوزون وقتار قيز، رضاسنه مراجعت اولونمەدن  
أولندير ييلردى. كيت كيده قادينك استقلالى زياد ايتمشدر.  
بالآخره (مالك) اولمق مذلتندن قورتولان قادين (مالك)

اولق مرتبه‌سنه بيله چيقمشدر . بوخصوصده شريعت  
احديه قدر ايلري كيدن يوقدر . نابولتون حقوقى فقه  
اسلامه نسبتله وحشى وپك كريدر .

قادين ، اسكيدن ، هر دقيقه قوغوله بيليردى . مع التاسف  
اسلاميتك بوكا مانع اولان احكامى بزده اونولمشدر .  
حالبوكه بواحكام تكرر معمول به اولسه قادينلر ايچون  
نه بيوك نعمت ، انسانلق ايچون نه مهم بشارت ! قادينك  
زناسى ، هر وقت ارككك زناسندن دهها زياده جزايى  
استلزام ايتمشدر . اوروپاده رومانك ، نصرانيتك و آندن  
اولكى جمعيات ابتدائيه نك وحشتلري الان باقيدر .  
بووحشت ، اوروپا حقوقنك اساسيدر . قادينك وضعيتى  
بزدهكى قدر موضح دكلدر . قادين ، ساده‌جه ، قاصر يندن  
ومحجور يندن اولوب نو عما چوجقدر . صـوك زمانلرده  
طلاقك قبولى اوروپاده بر نوع ترقى صايله بيلير . استقبالده  
الته ، قادين ، ازدواج ، عائله اصوللرى ترقى وتبدل  
ايده جك وبشريتدهها نافع برشـكل آله جقدر . بوخصوصده  
پك زياده وقوفى اولان دوكتور لوطورنونك فكرنجبه  
حكومت - دهها طوغريسي جمعيت بشريه - اطفال ايشيله ،  
نسلك تربيه عموميه سيله اشتغال ايتدكجه زوجه منفرد  
اصولى ، اك زياده ترويج ايديله جك برطرز اجتماعيدر .

بوشرائط آلتده عائله كوزلجه تشكل ايتمش بولونمليدر .  
چونكه انسال آتیه ، آنجق و آنجق ، عائله نك آغوش  
شفقتنده برملجأ ، برحايه بوله بيلير و تربيه اولور . حالبوكه  
جميت بشريه انسانی يتيشديرمه يي اك برنجي وظيفه سي  
اولق اوزره تليق ايدرسه حكومت عائله نك مقامنه كچر  
واطفالی ، انسانيته اك نافع بر صورتده يتيشديررسه آرتق  
مناسبات جنسيه بك بسيط قواعد مراعات شرطی ايله  
بر آز نائل سربستی اوله بيلير . دوكتور بوخنهرك بويابده كي  
فكريني بروجه آني اجمال ايدسيورز :

« واقعا حيوانانده ده جاري ايسده نكاح نوع بشرك خصو.  
صياتنددر . مدنيتك ترقيسي ايله تبديل ماهيت و تكامل ايدمكچدر .  
بونبدلات لزوملی و ضروريدر ، چونكه حال حاضرده كي نكاح  
اسكي حكومات و جمعیاتی اداره ايدن اساسات استبداد كارانه  
اوزرينه مستنددر . آتیده سياسي واجتماعی جدی بر بشريت  
یراتق ایچون نكاحی حال حاضرده كي موانعدن تجريد ايتك  
لازمدر . نكاح ايكي جنسك بر اجتماع مشروعی اوله رق قبول  
ايدمليدر . بو ، سربست بر انتخاب نتیجه سي اولمی ، اكر اهه مستند  
بولونماملی و اساسی ده مجتدن بشقه برشيء اولاملیدر : نكاحك  
مدني محبتك مدتیدر . دینه بيليركه انسانيتك مادی و معنوی  
استقبالی آتیده نكاحك آله جنی طرزه باقار .

زوينك انتخابی كمال سربستی ايله جريان ايتمليدر . ائتلاف ،  
تام و متقابل اولمليدر . بويله اولورسه نكاحه هيچ بر كيمسه اعتراض

ایده من. بالعکس بزم استبداد کارانه نکاح من باطل اساساً مستند در. مع التأسف ، علی الا کثر ، بوطرز اجتماع او بغونسز اقلره نسبیت ویریور . بوندن عدم امتزاج تولد ایدیور . قادیك وضعیقی تقرر ایدرسه بالطبع نکاح ده بوندن متأثر اوله جقدر . بوکونه قدر سربستی انتخاب حتی یالکنز آرککه ویرلمشندی . بوندن صکره بوحق قیزه ده ویرلملیدر . کلهجک زمانلرده کنج قیز ، استقلالنه مالک اوله جفندن ، کندیسنی کوردیکی نیم براکراه نتیجه سی برمتاع کپی صائغه مجبور اولیه حتی ، هر دست ازدواجی قبول ایتیه جقدر . قیزلر یالکنز بکارلغه نهایت ویرمک ایچون تأهله راغب اولیه حققرندن بوندن دهها بیوک بر نتیجه سعادت حیهه جقدر . بوکون عددی پک چوق اولان بد بخت تأهللر بوندن بویله تناقص ایده جک ، طولایسیمله بشریت ده ، بوندن مستفید اوله جقدر . فائده لی اولنملر زیاده لسه جک ، بشرده ، اونسبتده سادتیاب اوله جقدر . اتخاذ اولونه حتی بر مشروع طلاق اصولیه بوکونکی عائله دراملری تناقص ایتامک قابل دکلدر . بو عائله وی فاجعه لر انسانیت ایچون برشین محض تشکیل ایدر . زمانزده اولیه زوجین واردرکه ایمان فاجعه لر میمدان علانته وضع ایتامک ایچون ناموسسزلی ، سفالی ترجیح ایدیورلر .

## اجتماعیاتده عائله

عائله مبحثی، مباحث سائرہ کبی اجتماعیاتہ تعلق ایدر. بونک اینی و فنا جهتلی واردر. عائله ده، بر تکامل اجتماعی به تابع اوله رق شکل حاضرینی بولشددر. عائله اساساتی اجناس حیوانیہ دهده موجوددر و تدقیقاتہ اورادن باشلامتی جدیدت فنیہ به دهها موافقدر. تمادی جنس ایچون ذوی الحیات، چوجق طوغور مق مجبوریتنددر. بوچوجقلر طوغار طوغماز والد ووالده لری کبی آیاقده طورمغه هر زمان قادر دکلدلر. بعضاً باقلمغه محتاجدرلر. بوکا برلکده یاشامق نتیجه سی حاصل اولمش بر حس شفقت و مرحمتی ده علاوه ایدیکز: ایشته، عائله نک مبادیسی بودر. اکر یاورولر طوغار طوغماز باقلمغه محتاج اولز لر سه بوخالده میدانہ عائله کلیر. یوق، بونلر، آن تولدلرنده کندی ایشارینی والده لرینه محتاج اولمه دن کوره بیله جک قابلیتده ایسه لر اوزمان برعائله ظهور ایتمز. برچوق بالق جنسلرنده دیشی (یوز بیکلرجه) بمرطه بمرطالار واصلای بونلرک عاقبتی ایله اشتغال ایتمز. بومرطه لریک بر قسم مهمی

هلاک اولور و باقی قالاندر جنس سمکی نمادی ایتدیرر .  
اک ابتدائی شکلنده بیله اولسون بورالرده عائله فکری  
آرناملیدر .

زواحف Reptile ده عائله اک ابتدائی شکلنده  
کورینور، بعض دیشی تمساحلر یمورطه لری حقنده بردرجه  
تقید کوسترر ! آنلری صاقلار ، دیگر طرفه نقل ایدر ،  
لدی الایجاب ، قیروب یاورولری چیقارر و صویک یاننه  
کتورر . آرکک تمساح علی الا کتر دیشی بی تعقیب ایدر سده  
بونک مقصدی بتون بتون باشقه در : یولده دوکولن یمورطه  
ویاورولری یر .

بر چوق اجناس حیوانیه ده عائله حسی قادیندن  
بدأ ایدر .

بر خیلی قوش جنسینده آرکک ده عینی حس ایله  
متحسدر . ذاتاً طیورده زوجه منفرده و بردرجه یه قدر  
موقت عائله اساساتی واردر . بر چوق حیواناتده یاورولر  
بیودکن صکره عائله حسی قالماز .

ذات الثديیه Mammifère لرده یاورولرک بیوتولسی  
برخیلی کلفته وابسته در . دیشی بو ایش ایله موظفدر  
وبعضاً آرککلرک نظر اشتهاسنه قارشی یاورولری حمایه  
مکافیتنددر .

حيوانات فقريه *Vertébrés* ده بابا و اوغل محبتلری  
يوقدر ياخود يوق كيدير . بونكله برابر فيل كبي بعض  
ذكي حيوانلرده بوكي حسيات كورولمشدر . مثلا آوچيلر  
طرفندن يارالنان بر فيلي ياوروسي اوقشاملری ايله تطيب  
ايتمش و آني حمايه وضيمتنده بولونمشدر .

بتون نسناس جنسلرنده وخصوصيله شبكلرده ابتدائي  
برعائله تشكياتي كوريلور . بابا اوغلا اكثر زمانلر شريكدرلر .  
سورو ، چوق وقت ، بر آدم عقليتك رياستنده بولنور .  
اكثريا ديشي ذات التديه عائله حيوانيه نك رئيسيدر .  
عائله هر وقت حيواناته لازم دكلدر . ياورولرك بيوتلسي  
بشقه درلوده اوليور . انساندن يك زياده مدني بالطبع  
اولان قارنجهلرده عائله يوقدر . قارنجه « بشريت » نده  
ابوين اولادينك بيوتلسيله مكلف دكلدرلر . قارنجه  
حكومتجه توظيف ايدلمش بر صنف مخصوص انسال آتیه بي  
يتشديرر .

انسانلرده ده عائله بر تكامله اوغرامشدر . اك مظلم  
زمانلرده يك اوقدر عائله يوقدي . بر آز صكره عائله  
بشريه يوكسك طبقه ذات التديه لری عائله سي درجه سني  
كچه مدی . ملل و عروق تشك ايدنجه عائله لر مختلف  
تكاملاته تابع اولدی . انسان حيواندن آيريلنجه بر نوع

نسناس عائلهسى موجود ايدى . اجداد اولينمز ، لاشك ، اورمانلر ك ايچنده قازى ويا قازيلر ندىن ، ياورولر ندىن مركب برسور و حالنده سرسريانه طولاشيرلردى . الحاله هذه سرنديب آطهسندھ Weddañ دنيلن وحشيلار بويلا طولاشمقده درلر .

بوندىن صكره ذكا بر آز تعالى ايتدى . بونلكه برابر جمعيت حالنده ياشامق قابليت وحشى ده زياده لشدى . بر قاج عائله بر اشهر ك برسورى ويا قبيله تشكىل ايتدى . بالطبع بوجمعيترده قادين بروجه اشتراك تصريف اولنوردى . على الاكثر ياشلى وتجربىلى ار ككلر ، قادينلردن استمتاع خصوصنده ، امتيازلى ايديلر . بوكون بيله ، آوستراليا قبائل وحشيه سندھ ، آق صفاليلر ممتازدر . بوكي جمعيتلرده بالطبع چوجقلىك بابالرى يوقدر . وبونلر قبيله نك مال مشتر كيدرلر . بونلكه برابر ، قادينك تاثير ونفوذيله ، بوابتدان هيتلرده عائله فكرى اوياندى . قادين ، ذرى حقنده دهازياده متحسس بولندى . ذاتا بو ، ذات الشديه لرده بر عادت ضروريه در ؛ انسانده بر ذات الشديه حيواندر . ابتدا آنا طرفندن نسب قاعدهسى كسب استقراز ايتدى . آنانك ميراثى اولاده ، ار ككلر ك ميراثى عصبه يه كيدردى . ( بزم فرائض احكاميله جاي مقايسه در . )



کیتد بجه ، زواللی جد اعلامز ، تمدن ایدپوردی .  
 اخلاقاً ، حساً ، ذهناً ایلریایوردی . مشتیانی قیزشدینی .  
 وقت ( Rut ) کئندنده برآزده ، قادینه قارشلی ، عشق  
 و محبت حس ایتک قابلیتلی اولدینغی کوره جک برحاله  
 کلدی . ایشته ، ظن اولندینسه کورد ، بالاخصاص برقادینه  
 مربوطیت شیمه سی بورادن باشلار . بو کوزده قادینک  
 اولادی ده بردرجه په قدرجد مزجه کوزده ایدی . بوندن  
 صکره نسب قایغوسی ده پدري مشغول ایتدی . نسب تقرر  
 ایدنجه قرابت مسئله سی ده اورته په چیقدی . بابا اولونجه ،  
 عمجه ، بیوک پدر ، عم زاده ده اولمق طبیعی ایدی . ایشته ،  
 بویله جه ، حدود عائله کینشلندی . مقدا بتون قبیله په عائد  
 اراضی ، عائله نک توسعی ایله ، عصبیات و ذوی الارحام  
 آره سنده تقسیم اولندی . الحاله هده ، روسیه ده ، تقسیم  
 اولونموب ( Mir میر ) قبیله طرفندن مشترکاً تصرف  
 اولنان اراضی واردر .

بوندن قبیله جککر ، یک ابتدائی ملیتلر ظهوره کلدی .  
 بودورهٔ اجتماعیه ده فرد آنجق عائله سی ایچنده برملجاً  
 و برحمایه بوله بیلیردی . عائله خودکامیسی ، آرتق ،  
 بر فضیلت و مزیت مرتبه سنه ارتقا ایتدی . جمعیت بشریه

کسب نفوذ ایتماش ، حکومت هنوز تشکل ایده مامش اولدیغندن ، اوزمانلر ، عائله نك بيوك بر نفوذی اولمق ضروری ایدی . فقط بشرده تکامل متمايدر . بوقبائلک منافع مختلفه سی بربرینه ضد اولدیغندن بتون حرکات وسکنانی تنظیم ایچون قوانین یاییلدی : ایشته حکومت بومنافمک اشتراکی نتیجه سی ، شکل اولینده ، طوغدی . کیت کیده عائله یه تفرع ایدن بعض خصوصات و وظائف حکومت ، جمعیه تفویض اولندی . اوروپاده ، هرکون ، عائله برجه وظیفه سی حکومتک دوش همته تحمیل ایدیور . حکومت ، افرادی ده ، عائله لری ده تمثیل ایتمکده در . حکومت ، عائله لر زرنده هر دقیقه نفوذ اجرا ایدیور . زمانزده ده چوجقارک بیوتلسی وظیفه سی کندیسنه مال ایتمکده در . عائله اموالی کیت کیده حکومتک منفعته اولمق اوزره استملاک اولونیور : میراث اوزرینه موضوع ویرکو صورتیه ، هر دقیقه ، عائله نك بر قسم حقوق واموالی جمعیت ، حکومت ، آله ایتمکده در . ابوینک . اولاداوزرنده کی حقوقی ، ادوار قدیمه یه نسبتله ، آزالمقده در . حالبوکه بوکا مقابل افراد اوزرنده ، حکومت ، ولایت و حقوقنی توسیع ایتمکده در .

عجبا ، استقبالده ، عائله نه شکل آله جقدر ؟ دوقتور

شارل لو طور نونك فكر نجه كيتد كجه جمعيت بشريه عائله نك  
مقامنه قائم اوله جقدر . عائله - شكل حاضر اوروپا ئيسيله -  
برجوق مخلوقات ايچون داعي مضر تدر . حال بو كه يكنسق ،  
ديكر كام بر حكومت چو جقدر ك تعليم و تربيه سي وظيفه سي  
دها بيوك بر انتظام و اطراد ايله ، دها بيوك بر اختصاص  
و وقوف ايله ايفا ايده بيلير . بوزره يه قدر كيده جقدر ؟  
دوقتور لو طور نو بوراسني كسديره ميور ؟ فقط ، استقبالي  
عائله نك ضرر نده ، حكومت و جمعيتك لهنده كوريور .  
پروفيسور بوخنه رك بو باده كي افكار ني ده ، اهميتلرينه  
مبني آني به نقل ايديورز :

« هر نه زمان اصلاحات اجتماعيه يه دائر اورته يه بر لايحه  
قونور ايسه بونك خلاف كيرلري يك زبان اوله رق همان يا يغره يي  
قوپار لر و حقوق ، اخلاق و عائله اقايم ابديه سنه تجاوز اولندي فندين  
بحث ايدر لر . ايشته اوزمان عائله نك جمعيتك اس اساسي ،  
لزوملي بر تلي اولديني فكر ني ميدانه قور لر . بو فكره كوره  
عائله بتون ايلكرك ، اصالت و نجاتك و حكومت خريستيانيه  
دينلن هيئتك مدار استناد ايدر . عائله عليهنده بر سوز سويلمكه  
جرات ايدن در حال بر حيدود كبي جزا ايده اولور . عائله ، بو  
كون ، اجتماعي خود كاملق ضرور ياتندن در . *Egoïsme Sociale*  
بو اجتماعي خود كاملق طرز حياتك كسب نظام و انتظام ايتامسي  
نتيجه سيور . بناء عليه هيئت عموميته بشريه يه نسبتاه بو زمانده  
فرد نه ايسه عائله ده جمعيته نسبتاه اودر .

۱۸۷۹ اختلال کبیری عائله فکرینی ، لاشک ، اصلاح  
 ایتمدر . حریت شخصیه ومساوات فکرینی میدانه قویقله بو  
 انقلاب بیوک عائله لک قدرت ونفوذینی قیردی ، فقط اجتماعیات  
 ساحه سنده عائله نث قدرت وشوکتی الآن باقیدر . طولایسیله  
 ینه سیاسیاته تأثیر ایدیور . مثلا Nepotisme ذیلین بعض عائله  
 لک واو عائله لر ارکاننک دیکرلرک ویا بتون انسانلرک ضررینه  
 اوله رق حمایه ایدلسی حال حاضر سیاسی واجتماعینک اک مضرت  
 آلود ، اک غدارانه نقصانلرندن بریدر . بونلردن صرف نظر  
 کیمسه نک انکاره مجالی اولدینی اوزره عائله نفس الامرده اوقدر  
 طیبی برشیدر و تصور اولنان شکل خیالیسنده اوقدر فائده لی  
 بر صورتده اجرای نفوذ وتأثیر ایده بیلیرکه بشریت ومدنیت بوندن  
 بک زیاده مستفید اوله بیلیر . فقط شکل خیالیسنده *Forme ideale*  
 عجا عائله نک جلوه کر اولدینی وارمیدر ؟ مع التأسف بونوع  
 عائله لک عددی بک آزدر . عائله ، شکل حقیقبسیله آنجق اغنیا  
 و . تمولانه مخصوص صدر . حالبوکه فقیرک عائله سی عائله نه اولق  
 لازم ایدی ایسه آنک طبان طبانه ضدیدر . جمعیتک آشاغی  
 طبقه لرینه بر آزاباقلم . اوراده حقیقی برعائله تأسیس ایتمک ایچون  
 لازم کلن وسائط یوقدر . علی الاکثر اوطبقاتده عائله نک یرنده  
 انواع ذمائم بولنور . بویله اولدینی حالده بیله حیات عائله غیر  
 منتظم ومستکرمه بر حالده در واوکی فامیلار بردار سعادت اولمقدن  
 زیاده برمکتب سفالتدر . ایشته آنک ایچون اورالرده عائله مقصد  
 حقیقبسیله بک کوچ واسل اولیور . فی الحقیقه کونک بیوک بر  
 قسمنده ابوین اکمک پاره سی تدارک ایچون عائله خارجنده  
 بولنیورلر . چوجقلر ایسه نقصان بر تربیه کوردکن صکره پدر  
 ووالده ایچون کندی اهتمام ودقتلرینه تودبع اولونمش کیمسه لر

اولمقدن زیاده برر آلت سعی وعمل دبه تلقی اولونیورلر. علی-  
الا کثر پدر مستقل و ذهن و فکر ایچون اولدیریمی بر حیات  
اسرار ایتدیکندن زوجه و اولادینی آنحق آنلرک اوزرنده  
اجرای حکم و تجبر ایدیله بیله جک مخلوقات کبی طانیسور. اوده  
کچیردیکی جزئی وقت ائناسنده بتون کون چکدیکی اذیتلرک انتقامنی  
عائله سی افرادندن آلتق ایستیور. شوراسونده علاوه ایدلم که  
سرخوشلق بو حالی پک زیاده تشدید ایتمکده در ؛ زواللی چو جقلم  
هیجان و خلجان ایچنده. انواع محرومیتلرایچنده، حیاته، صحته  
نامساعد بر محیط ایچنده بیویورلر. کوردکلری قبایق و سوء  
اخلاق مثاللری کندیلرینی طوغری بولدن صابدیبریور. بونک  
ایچون اک کوچک ایشدن اعتباراً انواع همل ماده و معنویه  
کندیلرینه هجوم ایدیور.

جمعیت بشریه اولادی ابونک مالی ظن ایدیور. فقط  
چو جقلم، بالآخره، بو آلدقلمی تربیه نتیجه سی ارتکاب جرائمه  
باشلادیلریم آنلرایچون عینی جمعیت بهره نک زنجیرلری، زندانلری،  
باشلرینی کسمک ایچون قلیجلمی، اشکنجه آلتلری واردر :  
ایشته خرستیان جمعیتی نونی امر ایدیور وطن ایدیورکه بونلر  
اخلاق اک طوغری قواعدینه مستنددر.

کوزلرمله بو حاللری کورنلر، عائله نک نصل برسفات ودهشت  
و جنایت یواسی اولدیغنی آکلایانلر انکار ایدمه نلرکه هیچ اولمازسه  
آشاعی طبقه لرده چو جقلمک جمعیت نام و حسابنه بیوتلملری عائله لری  
حسابنه بیوتله لرینه هر حالده مرجعدر.

قطب بوتعداد ایتدیکنمزه محاذیریا لکن طبقات سفلیه به منحصر  
دکلدر. اورنه حاللی طبقه لرده، حتی طبقات اجتماعیه نک ذروه سننده.

بیله علی الاکثر عائله برمکتب استبداد ، برمکتب ذمائمدر ؛ بر مهددن زیاده برمزاردر . ریسلرینک فنا سجههله ، سوہ نیتہ صاحب اولدینی هرعائله بویلهدر . متنوع کدرلر و فنا طالعک طبیعتلرینی بوزدینی عائله ریسلری ، یاخود هربرعائله ایچون وجودی الزم اولان وفاق واتحادک زوجین آرهسندہ مختل اولسی هپ بونتائجی تولید ایدر . بونلر ای خلق آرهسندہ نظر دقی جالب اولماز فقط آرهصره مطلع اولدیغمز فجایع بزه قبالی یرلرده نهلر جریان ایتدیکنی کوسترر . بویله اولمایان فاملیلر آرهسندہ بیله مشترک حیات اعصاب وسجایا اوزرینه هر وقت ای تأثیرات اجرا ایتمز . بونجه ایستهریق (رحم مبتلاسی) ، فقرالدمه مبتلا ، عصبی قادینلر ؛ بونجه متانتدن محروم ، سجههسز آرککلراصول عائله حقندہ حسن شهادت ایچون کلپورلر . خلاصه کلام زنکین ، ایی اداره اولنان عائله لرک فقدانای عائله اساسنک قیمتنی تنقیص ایدر ؛ حالبوکه تربیه اجتماعیه اساسی ، یعنی چوجقلرک حکومت طرفندن بیوتلسی فکری اونسبتده کسب اهمیت ایلر .

## حال حاضرده قادينلر

( مملكتمز وممالك اسلاميه مستننا )

يوقاريكي اجماللردن مستبان اولديني اوزره عالم كبي ، انسانيت كبي ، معارف كبي قادينده برتكامل تعقيب ايتمش ، اوده ، ادوار اوليهده اولديني كبي ، ابتدائيلكني محافظه ايددمامشدر. ذاتا، جهانده، ترقى وتكامل برامر ضروريدر. ظلمك، اعتسافك ، شدتك هيچ برنوعى بوسيل خروشانى طورديره ماز. تكامله قارشى سد ياييله ماز. ايسته قادينده، كوردىكي ظلمدن صرفنظر ترقى ايدمه بيلمش، هيچ اولمازسه، سوزيني اسماع ايدمه جك بر راده يه كلشدر .

حوائج اقتصاديه نك كترتي ، مناقلاتك تزايدى ، علوم وفنونك انتشارى ده بو استخلاصك اهم سواقندندر. عالم ، اسكى عالم دكلدر. بشريت ، آرتق ، قديم اصوللرندن، وحشى عصرلره ياقيشه جق زوربالقلا رندن واز كچيور . حيات و جمعيت كيت كيده دهافنى ومنطقى اوليور. خرافات وفنا عنعنات هر كون بر آاز اهميتلريني غائب ايتمكده درلر .

بو جریان عمومی به ، بالطبع ، قادین مسئله‌سی اجنبی  
 قاله‌مازدی . آنک ایچوندرکه بوخصوصده بر حرکت ،  
 بر تکامل کوریورز .

شمدی‌یه قدر مرعی اولان اصول ازدواج بوندن  
 بر آرز متاثر اولمقده در . « فلاسفی » رابطه‌ی زوجیه آرتق  
 بشره ناکافی کلیور . و بشر ، پک او قدر ایستدیکنی  
 بیلمدیکی حالده ، دها مشروع ، دها معقول ، دها منطقی ،  
 طبیعی ، فنی بر دستور اجتماع آریور . اوروبادن بحث  
 ایدیورز . دها مملکتتمز او راده‌یه کلامشدر .

فرانسه‌ده مناقحات هر یردن زیاده آزالمقده در .  
 بو مملکتده آرتق مناقحاته پک او قدر احتیاج قالماشدر .  
 معیشت طارالدیغندن بر آرکک ، اولنه دن اول چوق  
 دوشونیور . حیات پک سربست اولدیغندن فیزیولوژی  
 وظائفی قولایلقه ایفا ایدیلیور . بو و بوکبی بعض اسباب  
 فرانسه‌ده طرز معیشت و مناسبتی اساسلی بر صورتده تبدیل  
 ایتمش و بر « اختلال » میدان ویرمشدر . کذلک مشروع  
 نکاح‌ده ، اوروباده و علی‌الخصوص فرانسه‌ده ، مستکره  
 و معیوب بر شکل آلمقده در . زوج عادتاً ساتون آلینیور .  
 در اخوما بازار لغنک دیگر بازار لقلردن فرقی یوقدر . طرفین  
 چکیشه چکیشه عقد مقاوله ایدر لر . بونکاحده بر کرامت ،



بر برکت قالیرمی؟ عجیباً بنوع مناسکات فحشیات بازار لغندن  
دها اخلاقیمیدر؟ بازارقلی نکاحده ، طرفین آنجق  
پاره غایه سینه تبعاً اولنیورلر . هر ایکی طرفده بوندن  
منون دکلدردر . حالبوکه فحشیات بازار لغنده هیچ اولمازسه  
پاردینی ویرن طوعاً ویربور ...

فرانسه ده مناسکاتک دوشمه سینه ایکی سبب کوستریلیور:  
معیشتك طارلنی ، عسکرلک . آلمانیا وانکلتره دن آرککلر  
کلیتله آمریقایه کیتمکده درلر . بو حال قادینلری آرککسز  
براقمده و بناء علیه مناسکاتی آزالتمکده درر . هر سینه ، تقریباً  
بر بچق میلیون انکلیز قیزی ، ایکی میلیون آلمان قیزی  
آرککسز قالیور !..

قادینلر ، حامیسز ، زوجسز قالدیغندن میدان اقتصادیا تده  
ایکی جنس آره سنده بر رقابت ده باشلامشدر . بوکا بناء درکه  
آوروپاده نسائیلک ، کوندن کونه ، مشروع و ضروری  
بر حال آلیور . قادین ده آرکک کبی چالشمغه باشلادینی  
ایچون جنسین بیئتک مساواتسزلق کمال وضوح ایله  
کوزه چاریبور . بو حقسزلق آرتق کوزله کوریلور بر حاله  
کلیرور . مادام ، مادموازل ، میسیس ، میس ، فراو ،  
فرولاین عنوانلری وزوجک اسمنه اشتراک کبی صرف شکله

عائد خصوصات بیله بکی قادینلرک عصیتنی تحریک ایله  
قیامه بشقه بر رنک ویریور .

یقین زمانلردن بری قادینلرک ، اوروپا و آمریقادا  
فنون عالییه تحصیل ایدیه بیللملرینه رخصت ویرلمشدر .  
پارس دارالفنونی ۱۸۶۸ ده قبولینی نسایه آچمشدر .  
بوترقییه سبب اولان کیمیا کر مشهور Wurtz وورچ در .  
کذلک طب انجمن دانشی قادینلرک دو قنور شهادتنامه سنی  
استحصال ایتملرینه اذن ویرمشدر . فقط ، فرانسز قادینلری ،  
اجنبی نسوانی قدر بوسهولتلردن مستفید اولمامشلردر .  
لوندرا دارالفنونی آنجق ۱۸۷۸ ده قادینلری قبول ایتمشدر .  
که یمبریج و اوقسفورد اونیه رسیته لری قادینلری درسلا  
قبول ایدیورسه ده دو قنور شهادتنامه سنی ویرمکده حالا  
تعصب کوستریورلر . لوندرا ده قادینلر ایچون برطب  
انجمن دانشی یاییلمشدر .

آمریقادا ( حکومات متحده ) قادین تحصیل عالیسی  
پک ایلریده در . برچوق یرلرده قادین ، اُرکک ، هر نوع  
مکاتبده ، برابر چالیشیر .

آلمانیا ده ، تحصیل عالی خصوصنده ، قادینلر ایچون  
پک چوق سهولتلر کوسترلمش ایسه ده عینی سهولتلر ، تحصیل  
عالیده دریغ ایدیایور .

آوستریا و خصوصیه مجارستان بونقطه نظر دن دها  
مساعده کاردر لر .

ایتالیاده قیزلرک تحصیل ابتدائی و تالیسی منتظمدر ؛  
فقط اورادهده تحصیل عالی خصوصنده بر آزمسک  
حلاورانیور لر .

اسلاو قادینلری تحصیله پک خواهشکرد لر و ماکنه  
کبی چالیشر لر . موسقوف طالباتی، اوروپا دارالفنونلرنده،  
پک کثرتله تحصیل ایدر لر . یقین زمانلرده پترسبورغده  
برقادین طبیهسی آچامشدر .

اسویچرده قرق بش سنه دن بری دارالفنونلر طالباته  
کشادهدر و قیزلرک هر درلو تحصیلی پک یولندهدر .

اسوه چ ، نوروج ، فینلانڈیا ، دانیمارقهده قادینلره  
صوک درجهده اهتمام ایدلمشدر . دارالفنونلر ، بالطبع ،  
یتون قیزلره آچیق اولمق شویله طورسون قادیندن خواجه  
بیله تعیین ایتمکدهدر لر . فینلانڈیاده قادینلر ، تحصیل  
اعتباریله، اُرککلر ایله مساویدر . نسوان، اوراده ، معارف  
قومیسون وانجمنلرینه بیله داخل اولور لر .

باچیقاً و فلمنکدهده تحصیل خصوصنده ، کوندن  
کونه ، نسایه سهولتلر کوسترلمکدهدر . آتنده بر قیز  
اعدادیسی واردر .

تحصيل خصوصندہ الك كرى اوروپاليلر اسپانيوللرايله پورتکيزلردر .

ژاپونياده ، يکي زمانلرده ، قادينلر ايچون تحصيل مجبوريدر . بوتحصيل غير ديني اولوببتون بتون مجانيدر . هنددهه زمانمزده قيز مکتبلىر ياپيلمشدر .

اوروپا و آمرىقانك هر يرنده قيز مکتاب ابتدايهسى ، صنايع مکتبلىر ، آنا مکتبلىر ايلريليلور . کذلک ليسهلرده خيلى ترقيدهدر . برطاقم طالباته تحصيل مجانى ايچون ، بعض مؤسسات و حکومت طرفدن « بورس » لر ويرلمکدهدر . دارالمعلماتلرده اوروپانك مختلف نقطهلرنده بيويور ، دها چوق خواجه يتشديريور .

صنايع خصوصندہ قادينلر ، عصر مزده ، خيلى قابليت کوستريورلر . ارککلرله برلکده چالیشان قيزلرک ايچنده **Angela** کي **Rosa Bonheur** ، **Vigée - Lebrun** کي **Kauffmann** کي نادر رساملريتيشور . کذلک الك باشده سارا برناد اولق اوزره برچوق قادينلر تياروده کمال و مزيتلرني ابراز ايتشلردر .

اوروپاده نسانك وضعت حقوقهسى ، مسلمانلره نسبتلهپك آشاغيدهدر . قادين ، غريده ، صارف خصوصندہ

يك زياده ايلرى كيتديكندن بو بحث ايديلن عدم مساوات  
حقوقيه صوك درجه ده نظر دقتي جلب ايتكده در .

اولئامش قيز ، اكثر ممالك غريبه ده ، اولى قادينلردن  
دها زياده حقوقه مالكدر . فرانسه ده ، برقادين ، اولاد  
واحفادي مستئا اولق اوزره ، اصلا ولايت و وصايت  
ايده مز . ذات الزوج برقادين هبه ، اتهاب ، اخذ كبي  
تصرفات قوليه ده بولونه ماز . تجارت ايتك اقتداريني حائر  
دكدر . هرايش ايچون آيريجه قوجه سندن رخصت  
آلدقجه اقامه دعوى ايده مز . كندى ابويندن منتقل  
ويا كندى سعييله قزانلش اموال حقنده بياه سوزى يوقدر .  
كندى آلتك ترى ايله قزاندينى پاره يه حقي تعلق ايتمز .  
زوج زويه كيدرسه قاريسى آنى تعقيب ايله مكلفدر .  
قوجه مجنون اولوبده قولرا ويا وبالى برمحله كيتسه ، بالونله  
صعودايتسه ويا دكرك ديبنه اينسه ، قود ناپولئون موجبجه ،  
قاريسى آردندن كماليدر . زنا خصوصنده زوجين آره سنده  
مساوات يوقدر . زانيه ، اوچ آيدن ايكي سنه يه قدر  
حبس اولندينى حالده ، زوج ، زوجه سييله برلكده او طور ديني  
برخانه ده برقابايمه بولديررسه يوزدن ايكي يوز فرانقه قدر  
برجزاي نقدي ويرر . فعل شنيع ائناسنده زوج زوجه سييله

آنك دوستنى اتلاف ايدرسه معافدر ؛ حالبوكه زوجه  
زوجنى طوتارسه آنك ايچون معافيت يوقدر .

بلچيقا وولمنكدهده قود ناپولئون احكامى جاريدر .

ايتاليا واسپانيادهده زنا حقتنده بواحكام موجود  
ايسهده اسپانياده زوجه هريرده زوجنى تعقيب مجبوريتنده  
دكلدر . وبلا طلاق زوجندن آيريلان زوجه اموالنى  
اداره ايدر . ايتالياده ، زوج ، بردفمه رخصت ويررسه  
زوجهسى بتون تصرفانده بولونه بيلير .

۱۸۸۱ سنهسنه قدر اسويچردهده قادينلر دائمى صغير  
مرتبهسنده ايديلر ، اولى اولمازلرسه ، اختيارلسه لر بيهه ،  
وصيلرى بولنوردى . فقط فهدره راسيون قراريله بووصايت  
اورته دن قانقدى . شو قدر واركه هر قانتونده قوانين آيرى  
اولديفنندن ، هربرده قادين عيني احكامه تابع دكلدر .

آلمانيا نك يكي قانون مدنيسى موجبنجه قادين قاصر يندن  
دكلدر . پروسياده قادين اموالنه صاحبدر . فقط برچوق  
موضعلرده قوجه ، قادينك تصرفاتنه مداخلاه ايدر .  
زنا خصوصنده اركك ، قادين عيني معامله كورور .

آوسترياده زوجين ، امواللرينه تصرف خصوصنده

مستقلدرلر .

زنا امرنده آوستریاده زوجین بیننده عدم مساوات  
واردر . مجارستانده ایسه قاعده مساواته رعایت اولنور .  
اسوچده ، یکر می یاشنده ، قادین تصرفاته قادر اولور .  
اسوچده قوجه ، قاریسنگ اموالنه مداخله ایده مز .  
دائیمارقهده اسوچ اصولنه مراعات اولنور سده زوج  
دائما زوجك تحت حکمنده در و بکارلر مؤبدأ صغیر حکمی  
کورورلر .

جنورا قانتوننده قادین نتیجه سعی اولان پاره  
تصرف ایدر .

نوروج قوانینی پک احرارانه در و جنس نسانک حمایه سنه  
اوراده پک زیاده همت ویرلمشدر .

روسیده ، هربالغه ، اموالنه تصرف ایدر و تأهل  
کیفیتی آنک تصرفات قولیه سنه خلل ایراث ایتمز .

بلجیقا واسویچره مستثنا اولمق اوزره اوروپانک  
هریرنده قادینلر شهادت ایده بیلیرلر . ۱۸۹۷ قانونی ایله  
فرانسه بیاه بو حقی قادینلره تفویض ایتمشدر . انکلترده  
مقدما Common Law قوانین غیر مکتوبه موجبجه قاری  
قوجه هر ایکسی بر شخص ترکیب و تشکیل و بوشخص  
مثنایی زوج تمثیل ایدردی . انکلیز قادینی فرانسوزاسویچره  
قادینلر نندنده عاجزدی . وصیت بیاه ایده مزدی . فقط

کیتد کجه بوفوانین تعدیل واصلح ایدلمش وانکلتردهده ،  
أولى قادینک موقی دیگر أوروپالیله غبطه بخش اوله جق  
بر مرتبه کلمشدر . ۱۸۷۰ و ۱۸۸۴ ده اعلان اولنان  
Married Women Property acts احکامی پک احرارانه در .

۱۸۴۸ دن بری انکلیز احکامی آمریکا حکومت

متحده سندهده جای تطبیق بولمشدر . چوجق اوزرنده  
یالکز پدرینک دکل ، والده سنکده حقی طانمشدر . خلاصه  
قادینلرک وزوجه لرك الك زیاده مغدور اولدق لری بر فرانسه در .  
فرانسهده تحری ابوت ممنوعدر . انکلتردهده بوکا مساع  
وارددر . بو خصوصه ممالک مختلفه قانونلری بر برینه  
متبایندر . تحری ابوت نسائیونک مطالب اساسیه سنندن  
برینی تشکیل ایدر .



أوروپاده قادینلرک تحصیل و تربیه سی امرنده ابراز  
ایدیلن مساعحه کارلق اقتصادیات ساجه سنده رونما اولان  
تبدلات و انقلابات نسائیونک ظهورینه بادی اولمشدر .  
اسکیدن ، قادین ، تجارت وسی عمل عالمنده أركك ایله  
رقابت ایتموردی ؛ دهها طوغریسی بویله بر رقابته حاجت  
یوقدی . اوزمانلر أركك ، قولایلقه ، قادینی کچیندیریور ،



قادين ده خانه سنده ، كندى ايشلريله اوغراشيوردى .  
حالبوكه ، بوكون ، كچينه بيلمك ايجون قادين ده ، اركك  
كبي ، برسى مئادى به محكومدر . اركك ، آرتق ، قادينى  
جمايه ايدمه يور ، آنى تزوج فكريله عقلنى يورميور .  
بناء عليه ، اوروپاده ، قادينك مطالبه حقوقى يك  
مشروعدر .

اُركك ، مبارزه حياتده ، قادينك رقابتدن قورقيور .  
قادين ده ، بشرك اشتغال ايدمه بيله جكي هرشى ايله ، وكال  
موفقيله ، اوغراشيور .

اوروپاده ، بوماده ، مسائل اجتماعيه نك اك مهملرندن  
برينى تشكيل ايدر . بزده ده كيتدجه حيات كوچاشيور .  
اسكى تركيه زمانمزده اونوتلشدر . بوندن بويه هيچ  
بربمز اسكيسى كبي معظم حرملر اداره ايدمه بيله جكز .  
بزده ده ، اوروپاده اولديني كبي ، سى و عمل دها زياده  
مجبورى اوله جق ، قادينلر ده ، ارككلره قياطلا اكمكلىرى  
الترينك ترى ايله قزانمغه مجبور اوله جقلردر . احتياجات  
وسوائق اقتصاديه هريرده حياتى عيى درجه صعوبته  
چيقارييور . بزم حيات ماليه مز اوروپانككته باغليدر .  
استقبالده اوروپا حياتندن ، خصوصيه حيات ماديه سندن  
قادينلر مز : ۷

بشقه بر صورتده یاشایه میه جغز . بزدهده مضایقه باشلایجه  
فه مینیزم میدانه چیه جقدر .

غریده و آمریقادده ، علی الاکثر ، رقابت اقتصادیده  
قادین آرکک مساوی دکلدر . قادین ، عینی سی ایچون ،  
دها آز پاره آلیور . سنهده یالکنز ۲۶۶ فرائق قرانان  
قادین عمله واردر . بونک ایچون ، زواللی ایشچی قیزلر ،  
کندیلرینی هر راست کلنه تسلیم ایله برآز قارنلرینی  
طویور مق مجبوریتنده درلر . فابریقه جیلر بو کبی فحشیاتی  
تشویق بیله ایدیورلر . شرع منطقه بویچاردلر مغدوردلر :  
الضرورات تبیح المحظورات .

اقوام آسیایه دها آز پاره ایله یاشایه بیله کلرندن ،  
عمله لکده اوروپالیره دهشتلی رقابت ایدیورلر . بو حالده ،  
اوروپاده عمله قادینلرک یومیه لرینی کیتدکجه ایندیوریور .  
برطاقم صنایعک اجرایی ، طوغریدن طوغری به ، قادینلر  
ایچون مضردر . کبه لک حالی ایله ، قادینلرک تشکلات  
خصوصیه لری ایله بعض ایشلر ائتلاف قبول ایتمز .  
مع التاثر ، سائقه ضرورتله ، زواللی بنات حوا او ایشلری ده  
کور مکده درلر . انسانلق ، بوندن طولانی ، هر کون ضرر  
کور مکده در ؛ تحت تهدیدده در . رحم مادرده کی چوجقلر

بوامراض اجتماعیه نك قربانیدر لر . بشریت ، سعی و عملك  
فنا تنظیمی نتیجہ سی اولہرق ، ہر دقیقہ ، برچوق نفسلر  
غائب ایدیور .

بوکاوعلی العموم فقر و ضرورتہ قارشی برطاقم مؤسسات  
خیریه یاپیلیمش و خصوصیاہ فاضلاۃ نسا بوکی جمعیتلرہ پک  
زیادہ یاردم ایتمشلر ایسہدہ مرضك اہمیتنہ قارشی بوکی  
مرہملرک نہ تاثیری اولہ بیلیر !

أوروپادہ محضا معیشتك طارلنی حسیبہ کنسج قیزلر  
سوقاقلرہ دوش-یور ، اوروصپو اولمغہ محکوم اولیورلر .  
بونلر مجبوراً سوء اخلاق صاحبی ، ادبسز ، حیاسز ، حتی  
خرسز ، بلکہدہ قاتل درکسنہ اینیورلر . ہاہ ایچکی ! ہاہ  
ایچکی ! فقیر ایچون أوروبا حیاتی برجہنمدر . پارہ یوق ،  
راحت ورفاہیت یوق ، مغنویات بوزوق ، قارن آج .  
بیچارہ نہ یاپسون ؟ بلا انقطاع ایچیور . کٹولک برخاصیت  
کاذبہ سی واردر . آجلق کبی یاسی دہ اونوتدیرر . بناء علیہ  
زوالمی أوروبا لی متصل ایچر ، طورمہدن ایچر . سچیہ ،  
خلق ، طبیعت دہ عقل کبی ، مادی قوت کبی ایچکی ایلہ زائل  
اولور . أوروبا لی عائلیہ سی اسفل سافلیندن نشان ویرر .  
قادین ، دائم ، سرخوش ، عیاش ، بدخوی زوجنك  
زبونیدر . ہاہ چوجقلمک حالی !

عمله خانهلری ده غهربده کندی باشنه بر مسئله تشکیل ایدر .  
ایمدی بویله مشکل بر حیات ایچنده اولنک ، کار قدیم  
عائله تشکیل ایتک اوروپاده خیلی مشکلمشدر .

نسائیونک مدعیاتی ، تعبیر عامیانه سیله ، زوز کلک  
دکلدر . بومطالبک روحی ، تربیوی ، اقتصادی اسبابی  
واردر . عالم اقتصاد دکشدیکی حالده عالم حقوق پک او قدر  
تبدل ایده مامشدر . بنهء علیه نسائیونک هر ایکی عالمک  
متوازیاً دکشمسنی مطالبه ده صلاحیتلری درکاردر . تکامل  
مادی وفکری وشخصیت انسانیه نک آلدینی اهمیت ، اسارت  
اساساتندن اوزا قلاشمه نسائیلکک سوانق مولده سیدر .  
قادین شخصیتی کتد کجه کندینی آکلور و آکلادجه  
محروم حقوق اولدینغی کورییور . واقعا ، الیوم ، بویله جه  
شخصیتنی آکلایان وحقوقنی ایسته ن قادینلرک عددی ،  
بشرك نصف مؤثی ایچنده ، پک کوچک بر اقلیت تشکیل  
ایدر ؛ فقط بونک اهمیتی یوقدر . جریان باشلامشدر .  
کله جک عصرده بتون نسا حقوقنی مطالبه ده یکفکر  
اوله جقدر .

نسائیونک مطالباتی پک مختصر اولمق اوزره اجمال

ایدهلم :

- ۱ — منحصرأ أرككك لهنه اولق اوزره زوجه نك  
زوجنه اطاعتی قیدینك قوانیندن طی ؛
- ۲ — رابطه زوجیته رعایت امرنده زوجین بیننده  
مساوات تامه ؛
- ۳ — زنا بوندن بویله جرم عد ایدلما میدر ( ! ) ؛
- ۴ — تصرفات قولیه ده ( آلوب صاتمق ، ترهین  
ایتمك ، هبه وسائره ) اولی قادینك استقلالی ؛
- ۵ — زوجك زوجه و اولادینی انفاق ایده جکنه  
دائر قانونلره احکام درجی ؛
- ۶ — خصوصی اموال واملاکه تصرف اعتباریه  
زوجینك استقلالی ؛
- ۷ — وراثت ایشلرنده قادینك و خصوصیه اولی  
قادینك تزید حقوقی ؛
- ۸ — بابا کبی اولاد اوزرنده آنانك ده حقوقنك  
طائمی ؛
- ۹ — بیاتنك وفاتنده آنانك اولاده وصایب ایتمسی  
وعائنه مجلسلرنده رأیی بولونمسی ؛
- ۱۰ — بعض ممالکده قادینك حق شهادتی ؛
- ۱۱ — اولیک خارجدده قادینك حمایه سی ؛ حتی

فاحشه ، ويا سربستهجه بر أركك ايله ياشايان قادينك ، عمله  
قيزك حمايه وصحابتى ؛

۱۲ — مجالسه اشتراك ، انتخاب ايتمك واولونمق حقي ،  
حقوق سياسيه ؛

۱۳ — بعض مملكتلرده قادينه غير مشروع چوجنى  
ايچون تحرى ابوت حقي ويرلمسى ؛

۱۴ — اقتصاديات خصوصنده ، عيني ايش ايچون ،  
قادين ايله ارككه مساوى اجرت ويرلمسى ؛ الخ

انكلتره نك بعض مجالسنده ، آمر يقاده قادينلر ك حقوق  
سياسيه سى يوق دكلدر . آمر يقاده بر ايكي قادين مبعوث  
انتخاب اولندقلرى حالده مجالس بو انتخابلرى تصديق  
ايتماشدر .

نوروج و فينلاندياده قادينلر حق انتخابى احراز  
ايتمشلدر .

انكلتره ده « سافراجت » لر حقوق سياسيه مطالبه سى  
ايچون برخيلى كورولنى يايتمقده درلر .

فى الواقع ويركو ويرن ، تفنن ايدن بر قادينك حق  
انتخابى اوليوبده ويركو ويرميان وپك جاهل اولان  
عيني قادينك اوشاقلرينك رآى ويرمك صلاحيتى اولسى  
غريب دكليدر ؟

آشاغیده کی ممالکده بلدیہ ، ایالت ، کلیسا و مکتب  
مجلسلر نده قادینلرک قسماً ویا تماماً انتخاب ایتمک حق  
وارددر : روسیه ، مجارستان ، آلمانیا نیک بعض حکومتی ،  
اسوچ ، نوروج ، فنلانڈیا ، بلچیقا ، ایتالیا ، خروا تلق ،  
انگلتره ، اسقوجیا ، ایرلاندا ، مهن آطه سی ( انگلتره ) ،  
انگلیز مستملکاتی ، ( قانادا ، قاپ ، آوسترالیا ) ، آمریکا  
حکومات متحده سی . علی الا کثر طوللر ، مال صاحب لری  
وبکارلر بو حقدن مستفیددرلر .

فرانسز قادینک بو نقطه نظر دن حق پک آزدر .

انگلتره مستعمراتنک بعضیلر نده قادینلر مادر وطن دن  
دها زیاده صاحب حقدرلر . انتخاب خصوصنده آرککار ایله  
قادینلرک مساوات حقوقی اساسی آلمان و فرانسز سوسیالیست  
فرقلرنجه پروغراملره ادخال ایدلمشدر .

فقط عالمده قادینلرک اکثریت عظیمه سی بوکا مخالفدر .  
( اونوتلماسون که آمریقاده کی سیاه اسیرلر و آلمانیا ده کی  
زرع اسیرلر اطلاق اولونه جقلری وقت مولالرینه کلوب  
کوز یاشی دوکهرک عفو ایدلاملرینی استرحام ایتمشدری .  
بزده ده ، کوله لر و جاریه لر ، اطلاق اولنسه لرده مولالرینک  
اولرندن آیراق ایسته مزلر . )

آمریقا ده آتی سو فر ازیست جمعیتلری بیله تشکل  
ایتمشدر .

خلاصه کلام انقلابات مادیه انقلابات نسائییه نی تولید  
ایتمشدر . نسا وبالطبع نوع بشر بوندن مستفید اولمشدر .  
متضرر دکل . اسارت ابتدائی و بار بار اقوامه یاقیشیر .  
قادینی درکه رقیته بولندیر مق ایله آرکک هم منسوب  
بولندیغی نوع انسانی یه ظلم ایدیور ، هم ده ، بو ظلمی ایله  
آرکک جنسنی غاصب موقعه قویور .

قدیمده ، انسانلر ، قادینک رولنی اصلا بیلمامشدردی .  
حالاده ، اسکیرک سویه سنک فوقنده بولونمیان متدنی ملتر  
قادینلک نه دیمک اولدیغی بیلمیورلر . اسیرجی اولمقده  
بیوک بر شرف و مزیت تصور ایندهم . حالبوکه - فکرجه -  
اعصابنه حقوقنی تأمین ایتمک جدا بر شرف - و بروظیفه در .  
وقتا که قادینک ، والدنک موقعی تعین و توضیح ایده جک ،  
یعنی مظهر توقیر اوله جقدر ، بالطبع بشریت ده یوکسه جکدر .  
آنالغک بر مأموریت اجتماعیه اولدیغی کوزجه  
آکلاشلملیدر . بو ووظیفه نک ایجه تفهیمی قادینک نه کبی  
حقوقی ، وظائفی و بونلرک ضمننده مسؤلیتی اولدیغی مسئله سنی ده .  
توضیحه باعث اوله جقدر .



قرون ساثره ده کی اسارت اصولی الغا اولندیغی کی تکاملات مدنیه ایله اسارت نسائیته اورته دن ، شبهه سز ، قالدیه جقدر . ذاتاً ، عصر مزده ، قادین قسماً حریتنی قزائمشر .

حکومتلر غصب و ظلم اساساتی ، الحکم لمن غلب حکمت رذیله سی موجبنجه ( حکم ) سورمکدن فراغت و حیات ایچون مجادله و مبارزه نظریه سنی بر طرفه بر اقوب حیات ایچون ائتلاف قاعده سنی دستور العمل اتخاذا ایتدکاری کون آرتق نوع بشر و حشنتک ، حیوانلغنک ، باربار لغنک بر قسم عظیمندن تجرد ایده جقدر . ایشه اوزمان ، قادینک حقوقی ، قادینک وظائف مقدسه بشریه سی دها ایی آکلاشیله جق و نصف نسائینک ده حرکات عمومیه فکریه و مشاغل متنوعه اقتصادیه دخولی ایله انسانلق ، الحق ، برقات دها بیویه جک ، کسب نجات ایده جک ، زنکینک شه جک و کیم بیلیر ؟ پر مصائب اولان بو عالمده بر آاز دها بختیار اوله جقدر .

فرانسز حکما سندن سه ن سیمون دیورکه : « نوع بشرک آلتون عصری یعنی سعادت کامله و کلیه دوری ، ادعا اولندیغی اوزره ، ماضیده دکل ، استقبالددر ؛ انتظام

و انسجام اجتماعينك آله جنى شكل كماله در؛ بابالرمز  
بوعصرى كوره مديله : فقط بركون كله جك بويلاه بردوره  
مسعوده بي چوجقلمز ادراك ايدو جكلردر. بزم وظيفه مز،  
بودوره انتظاراً يولى تميزلك ، يعنى موانع تكامل  
سو پورمكدر ! »

## مناسبات جنسیه

( مقاله استطرادیه )

بیوب ایچمک ( تغدی ) امرندن صکره جمعیات  
انسانیه نك تشکل و تمادیسندہ اک بیوک مؤثر مناسبات  
جنسیه در . تناسل بر اجتماعی تضمن ایتدیکندن حیوانی  
وانسانی جمعیتلرک تأسسنه پک زیاده یاردم ایتشدرد . شیللر  
دیورکه : « فیلسوفلر علمی اداره ایتمه به باشلا یجیه قدر  
بووظیفه بی آچلق و عشق ایفا ایدہ جکدر . »

مناسبات جنسیه ، تناسل ، عشق و غرامده بیوک  
برغایه تصوف آرامق جدیت فینه ایله ائتلاف قبول ایتمز .  
مقایسه لی بسیقولوژی و فیزیولوژی بوفکری نأید ایتمکده در .  
انسانده کی حسیات حیوانانده یوق دکدر . انسانلرک اقلتی  
عشق و سودایی بر آرز شاعرانه تلقی ایتشدرد ؛ ایشته او قدر!  
فقط انسانلرک اکثریتی ، حتی مدنیلرک بر قسم مهمی  
مناسبات جنسیه بی پک قابا ، حتی بعض یوکسک و ظریف  
حیوانانندن دهها قابا بر صورتده تلقی ایتشلردرد . بعض

اجناس حیوانیه ده جدا عشق و محبت واردر . و بونلرک  
 حسیاتی هر حالده ابتدائی و بار بار انسانلر ککندن دها اینجه در .  
 برچوق قوشلر کوزل نغمه لرله ، اینجه اینجه نوازشلرله  
 دیشلرینی مسحور ایتمک ایسته لرلر . بلبل بونک اک یوکسک  
 مثالدر . بعض اجناس طیورده ، آرکک ، اوزون مدت  
 کوزلرینی دیشینک کوزلرینه نصب ایدر ؛ خاکبینه یاتار ؛  
 نیاز مندانه بر وضع آلیر . جنوب آلباتروسی *Domedea*  
*exulans* غاغاسیله زوجه سنک غاغاسنی طوتار و هر ایکسی  
 اوزون مدت غریق استغراق اولور . کوکر جینلر حقیقی  
 بوسهلر تعاطی ایدرلر . بو خصوصده اک ایلری کیدن  
 حیوان ، هیج شبهه سز ، *Amblyornis ornata* در . ادعا  
 اولندیغنه کوره بایو آسیا آطه سنده مقیم اولان بو قوشک  
 حسیات عاشقانه سی هر حالده اورا اهالی غیر مدنیه سنک کیلردن  
 پک ایلریده در . بو ظریف قوش عشق و سوداسنی بیوتمک  
 ایچون لطیف برکبه یاپاز . جوارینی چیم ایله یشیللتیر .  
 و هر نوع چیچک ، یاپراق ، یوصون ایله حجه محبتنک  
 ایچنی ، طیشنی تزین ایدر . صولان ، بوزولان ازهار  
 و نباتاتی دایما دکشدیرر . چاقیل ، مدیه و استردیه قابوغی  
 کبی شیلرله یولی سوسلر . بو کلبه براییکی سنه خراب اولماز .  
 ایشته بودلفریب مخلوق بو کوزل ماواده معشوقه سی ایله

یرحیات غرام امرار ایدر . حالبوکه جوارده کی انسانلر  
مناسبات جنسیه بی هیچ برنوع اینجه لکه احاطه ایتمزلر .  
حتی بوکبی اقوام متدنیه ده حیا بیله یوقدر . اوتانغنی اصلا  
بیلمزلر . آوسترالیا قبائلنده قادینلر بتون بتون چپلاقدر .  
حیا ، نوع بشرده ابتدا قادیندن باشلامشدر . تلبس وستر  
بو حیوانک بروجه تکاملیدر . حیا نره دن کلیور ؟ اجتماعیات  
ایله اوغراشانلر دیورلر که قادین بهض اسبابدن طولایی  
وجودینک ملاحظت وانسجامنی غائب ایدیور . که لکه ،  
طوغور مقله ضایع اولان انتظام وجودینی دیگر لره قارش  
ستر مجبوریت روحیه سنده در . ایشته بوندن حیا ، ستر ،  
ستر عورت ، حتی تلبس چیقیور .

اقوام وحشیه وبدویه ده بتون بتون چپلاقلر اولدینی  
کبی ، نیم عریانلرده واردر . تاسمانیا آطه سنده کی قادینلر  
اک صمیمی توالترینی علناً یاپارلر مش . حتی بوایش ایچون  
اک غلبه لقلی یرلری آرارلر مش . آفریقاده ، برسیاح ،  
برقرال کریمه سنه بر پارچه باصمه ویرمش . بو قادین درحال  
چرچپلاق صوینوب باصمه بی تلبس ایتمش ! قامچاتقاده  
قادینلر علی ملاء الناس دیزاوستی چوکر وطوغور ورلر مش .  
جنوبی آمریقاده اسپانیول نسلی ایله مسکون پامپالرده  
قادینلر ارککلرله برابر بتون بتون عریان درده بیقانیرلر .

حیا، عشق و محبتی شاعرانه بر حاله افراغ مدنیتک  
وسویہ فکریہنک ترقیسی ایله میدانہ کلشدر . ذاتاً دیگر  
رقیق حیاتده هپ بوذهنی سویه‌نک یوکلمسی ایله  
حاصل اولیور . بوده قادینلردن باشلیور . چونکه قادین  
حیض ، کبه‌ک ، لوسه‌لق و آندن صکره بدرجه‌یه قدر  
اعضای وجودینی ستر مجبوریتنده‌در .

حالبوکه آرککلر ، بالنسبه ، کندیلرینی تستر ایله ده  
آز مقید بولیورلر . اقوام وحشیه‌ده هپ بویله‌در .  
اسکی یونانیلرده بر قادین ، جمعیت اورته‌سته‌ده ،  
چپلانه‌بیلردی . وحاضرون بوصورتله البسه‌سنی چیقاران  
قادینک ملاحظتی ، تناسب اعضاسنی تقدیر ایدرلردی .  
کذلک آرککلرده چپلاق طورابیلرلردی .

اقوام ابتداییه‌ده مناسبات جنسیه‌علمائاً حیوانات کبی-  
جریان ایتکده‌در . کیت کیده بوبازبار عادات اینجه‌لمش  
ومیدانه حیا ، تستر ، احتجاب کلشدر .

اولین ادوارده انسان معاملات جنسیه‌نک ایفاسنده  
هیچ برعیب کورمامشدر . مجتمعاً و مشترکاً تناسل ،  
هرحالده ، نوع بشرده ازدواج اصولندن اول جاری  
ایدی . آفریقا و پولینه‌زیاده، الآن، قیزلرک ایتدکلری  
کبی وجودلرینه تصرف حقلری واردر . ژاونیاده‌ده

كذلك اويله در. عرق وملت تمدن ايتد كجه عشق ايلر يلمش،  
 بالعكس قوم كرى بولوند قجه، بوميل انسانی، سونوك برحاله  
 بولونمشدر. آوستراياده قادينك حياتى - بزم منطقمزه  
 كوره - متوالى و مهادى بر فاحشه لكدر. اوراده قادين اون  
 ياشندن اعتباراً اركك چوجقلى ايله برابر بولنور و آنلك  
 مشهياتى تظمين ايدر. بر آز بيور بيومز كنىدىنى  
 قىيله هر كمن مسافره تقديم ايله مكلفدر. اولند كدن  
 صكره زوجى طرفندن اعاره و اجاره اولونمق معتاددر.  
 زوج ناموجود اولورسه برى آكا وكالت ايدر. بر قىيله  
 خلقى ديكر قومشو قىيله كيدوب وظيفه عاشقانه سنى  
 ايضا ايتسى عادتدر.

ممالك و حشيه ده، هر وقت، بابالر، قرداشلر، قوجه لر  
 قادينلر نى اوروپالى كىچيلرك يد شهوتلرينه يا مجاناً، ياپاره  
 مقابل تقديم و بوايشى پك كارلى تلىقى ايدر لر .

بر توى، براويونجاق، خصوصيله بر تك چيوى  
 بر قادين آلدن ايتك ايچون كافيدر. وحشى بر آطيه برواپور  
 ياقلاشير ياقلاشماز قادين طولو صنداللىر آنى احاطه ايدر  
 و پك جزئى اشيايه مقابل قادينلر اوروپالى كىچيلرك آغوش  
 اشتها سنه آتيلير لر. مهم سياحتلرك، كشفياتك تاريخلرى  
 هپ بونوع كولو نچ عادات ايله طولودر .

اوقیانوسیاده ، معامله جنسیه ، علی الاکثر علناً  
اولور. حتی اختیار لر کنجلره علی ملاء الناس رهبرک ایدر لر.  
تایته قاریسنی ویا قیزی بر مسافره تقدیم نزا کتک  
اک بسیط قواعدنن ایمش . Bougainville سیاحتنامه سندن  
مستخرج فقره در :

« بزم آدم لر مز ، هر کون ، سلاح سر ، ویا لکز ،  
یا خود او چر در در مملکتده ( تاتی ) طولا شیرلردی .  
اهالی آنلری اعزاز واکرام ایچون خانه لرینه دعوت  
ایدرلردی . کندیلرینه یمک اکرام اولنوردی . فقط  
بونلرک مسافر پروزلکی یالکز بونکله قالمزدی . کنج  
قیزلرده کندیلرینه تقدیم اولنوردی . او وقت هر کس  
أوده طوبلانیر ، کلن کچلرده ایچری یه کیرر ، قادینلر  
وظیفه مسافر پرورینک قربانی اولان کنج قیزک اطرافه  
بریکیرلردی . یره دالر ، چیچکلر سرلر . موسیقی شناسلر  
برون دایکلری ایله دودوکلرینی چالارلردی . »

پروتستانلغ دخولی بیله بوملتک احتراصات شهوانیه سنی  
بشقه برحاله قلب ایده مامشدر .

قاز وقوزیلری سمیرتدی کمز کبی ، او آطه ده ، موز ،  
لایا ، بولاماچ وحمور کبی شیلرله قادینلر شیشمانلندی ریلیر .  
بویله لری وظیفه جنبه ده ها مقبول ایمش . بحث ایستدی کمز



آطه ده اهلینک الهمهم وظیفه سی عیش ونوش، فحشیات،  
طوپدن رذالت ایمش . حتی بو عادات بر شکل دینی بیسه  
آلمش . اننای عیشده قربانلر کسلیرمش .

بتون اقوام ابتدائیه ده بوکا یقین مثاللر بولونه بیلیر .  
بو جدول امثله نك سهولتله تفصیلی ممکندر . بو غرب بدویلرده  
قیصقا نجلق یوقدر . چونکه هنوز قادین مال مقتوم اولمقدن  
چیقما مشدر . آفریقاده کافر قبائلنده عشق اصلا بیلنهام مشدر .  
تاهل دیمک فضله بر حیوان الهه ایتک دیمکدر . بعض  
ابتدائی ملنرده پاره خصوصنده واحد قیاسی اینک، بعض  
یرلرده قادیندر .

سه نه غالده قادین بعض حیوان جنسلرندن ده اوجوزدر .  
اسکی مصرده ، هه رودوتک قولنجه ، هیج بر قادین  
جنازه سی، مستکره بر صورتده استعمال ایچون بر قاج کون  
آلدن الهه کزمد کجه ، مومیاجی به ویرلزمش .

آمریقا وحشیلرنده قادین آرکک چرچلاق مجتمعا  
یاتارلر و قبیلهلرینه قونان مسافرلرده آره لرنده یرویرلر .  
بر روس سیاحی لاپون مالکنده برینه تصادف ایتمش .  
بووخشی سیاحه دیمش که بنم ملتم تناسله دکز آییلرینی  
تقلید ایدر .

اسكى مكسقاليلر غير طيبي عشقه بك مبتلا ايشلر .  
آنتيل آطه لر نده ، مسافره ، آقشام اوزرى بر موم  
ايله برقارى ويررلر .

بعض اقاليمده فحش بروظيفه دينيه وبر عبادتدر .  
هيچ اولمازسه ، سنه ده بردفعه ، برقادين كنديسى ديكرينه  
ويرمكه شرعاً مكلفدر . ليدياليلر ، اولنمه دن اول ، ناموسلريني  
قربان ايتمكه موظف ايديلر . بو قرباني كسك ايجون  
خصوصى معبدلر بيه واردى . بابللى قادينلر ، سنه ده  
لا اقل بردفعه ، اجرت مقابلنده ، ناموسلريني ميائتا  
دينلن زهره نك شرفه قربان ايتمكه مجبورديلر .

اسكى قبرىساييلر دكز كنارينه كيدوب ، بكارتلريني ،  
وه نوس ، زهره نك شرفه ابدال ايدرلردى . قديم يونانستانده  
بو عادت جارى ايدى . صكره لرى زاهبه و آتائيرلر بتون  
مات قادينلرى نامنه بو وظيفه ني وكالة ايفا ايتديلر .  
بو صورتله بو عبادت ديكر قادينلر ك اوزرلرندن زائل  
ومرتفع اوليورمش .

روماده بو جهته ده بك چوق شيلر ياپيلدى . رومانك  
فحشياتى ديبلرده داستانددر . لاتين لساننده كي تعبيرات  
والفاظ عاشقانه بزم لسانلر مزه ترجمه ايديله مز . تياترولرده

فحش و معاملات متنوعه بی ارانه ایدن رقص لر اجرا  
ایدی پردی . ادبیات ده بوندن پک زیاده متأثر اولمشدر .  
خلاصه روماده جداً عیب یوقدی .

ایشته ، بو صفحه لر دن کچهرک ، مناسبات جنسیه  
اعتبار یاه ، انسانلق حیوانلق دن چیقمشدر . ابتدا ، وظیفه  
جنسیه پک حیوانی ایدی . بردقع طبیعی مثابه سنده بولونیوردی .  
صکره لری میلر ، حسلر ، قصه انجلاق پیدا اولدی . عشق  
باشلادی . معاملات جنسیه بی انسانی برحاله افراغه قادینار  
باشلامشاردر . فکر و ذکا کشایش بولدقجه عشق پیدا  
اولمش و کیت کیده ، فکر ایله متوازیاً ، حس ده تعالی  
ایتمشدر .

انسانلری حیوانات سائر ددن آیران هپ بوتکامل  
فکریدر .

بونکله برابر قادین ، بو معاملاتده ، فیزیولوژی  
اعتبار یاه ضعیف اولدیغندن حقوقنی غائب ایتدیریور .  
دماغ تکاملاتی نقطه نظرندن قادین آرککک دوننده در .  
بوفنا غیر قابل اعتراض بر نقطه در . وجود جهده قادینک  
بردرجه یه قدر آرککک آشاغیسنده بولونمشی شبهه سزدر .  
عضلات نسائی ، آرکککک عضلاتندن کریدر . فقط  
دماغ تکاملی ، آرکککک دماغنه یا قلاشه بیلیمسی ده بدیهیات

فیه دندر. قادین کوزل بر تربیه کوره رک بوسفلیت دماغیه مرتبه سندن چیقملیدر. حالبوکه، قادین، بوپستیدن چیقمه دن حقوق سیاسییه مالک اوله جق اولورسه، انسانیت و بناءً علیه قادینلق ترقی دکل، تدنی ایدر. بو، بیوک برار تباعه سبیت ویره بیلیر. قادین، اولجه علی العاده حیوان ایدی. صکره او حیوانی اولدی. بالآخره اسپر رنبه سنه ترفع ایتدی. کیت کیده خدمتچی، تابع، صغیر، محجور منزله لرینی بولدی. شمعی، اصل بشریتک وده موقراسینک وظیفه سی آنی بالغ ورشید مرتبه سنه اصعاددر. بوده دماغی اصلاح و تربیه ایله اولور. او وقت حقوق سیاسییه قادینلره تفویض اولونه بیلیر.

دوقتور شارل لوپور نو نک فکری هب بو مرکزده در.

علاوه — بوفصله علاوه ایدلمه جک بر مبحث واردرکه

اوده وظیفه جنسیه ده قاجامق دیه بیله حکمز *Beart Génésique* ماده سیدر.

بوکا علی العاده غیر طبیعی مناسبات دینورسه ده علما،

حیوانانده ده بوکی احواله تصادف ایتدکلرندن بو عنوانی یک مناسب بولیورلر. اینکلرده بو حال علی الا کثر جاریدر. انسان، حیواندن عاقل اولدیغندن بوکی مناسباتی اینجه لتمشدر.

غير طبيعى مناسبات اينجه ايش بر مدنيتك مقتضاسى اولمقدن  
بك اوزا قدر؛ چونكه اقوام وحشيه ده بيه بو عادات واردر.  
اسكى يونانستان ، روما ، وهابيلر ، سودوم ، قارط  
بو اعتبار ايله تدقيقه دكر . بو مناسباتك انواعى چوقدر .  
صددمزه بك تعلق ايتديكندن تفصيلاتنى اجتماعيات  
متخصصلرينه ترك ايدررز .

## قادینک تربیه سی

و

## وظیفه تربیتکاریسی

شمدی به قدر عمومیتی اعتباریله قادین مسئله سندن ، قادین تاریخندن ، اجتماعیات و فن نقطه نظرندن قادینندن ، ازدواجندن ، مناسبات جنسیه دن ، عائله دن بحث ایتدک . بوساسله بی تعقیدن بر مقصد من و اردی : بردن بزه بزم قادینلردن ، طوغریدن طوغری به بزه تعلق ایدن مسائل نسایه دن بحث ایتسه ایدک ، زمین حاضر لئامش اولدیغندن ، مطالعاتمزلر بلکه بر آرز غرابت آلود اولوردی . حالبوکه ، شمدی ، قارئلری ، بر درجه به قدر بوائفکار ایله استیناس کسب ایتمش عد ایده بیلیرز .

یوقاریکی فصللردن آکلاشدی که هیچ بر اصول ، هیچ بر طرز معیشت قطعی ، فنی ، لایتغیر دکلدز . بونلرک جمله سی زمینک ، زمانک ، حوائج اقتصادیه نک ، عرقک ، ایجابات سیاسیه نک محصله سیدر . زمین ، زمان ، سوائق مالیه ، عرقک آله جننی شکل ، سویه ماده و معنویه نک ترفیع و یا تنزلی ایله دکیشه بیلیر . بناءً علیه اصوللر منزه

بيوك برقطعت ويرمك ، آنلرى ده دولتمز كى ابد مدت  
تلقى ايتك جدیت ايله غير قابل تالیفدر .

أوروپاده عائله اساسات و اقائى يرلشمشدر . حتى  
ديه بيئيرز كه بواصول ده مودا اولمندن چيقيور . حالبوكه ،  
آشاغیده ایضاح ایدم جكمز اوزره ، بزده هنوز عائله  
فكرى رصانت كير استقرار اولماشدر . بز ، تكاملمز  
ايچون ، عائله اساسك دها زياده يرلشمه سنه محتاجز . دها  
برقاج عصر بز عائله حكومتى آلتنده ترقى ايتك مجوريتمده يز .  
بناء عليه چاره فلاحمى قوتلى ، سالم ، صاغلام عائله لر  
تشكيلنده آراملى يز .

قادينك تربيه سى و وظيفه تربيتكاريسى ايكي مسئله  
اولوب بونلر برندن هم آيرى ، هم ده هرايكيسنك بربريله  
علاقه لرى كليدر .

ديمش ايدك كه ، شمديلك ، قادينك اهم وظائفى  
عائله ده در . سواثق اقتصاديه هنوز بزده - عموميتى اعتباريله -  
قادينى مبارزه حيات معرکه لرينه آتميور . آنك ايچون  
قادينه ارككدن آيرى بر تربيه ويرمكه مكلفز . قادينك  
وظيفه سى تعين ايتد كدن صكره آكانصل بر تربيه ويرملى ؟  
بوجهت په داغوژى متخصصلرينه عائد بر مسئله در . بز ،

شمديك ، سياسى قادينلر ، تەقيسىن قادينلر پك اوقدر لازم دكلدر .

هرشيدن اول والدهيه ، زوجهيه ، مربييه ، انسال آتیهي يتيشديره جك قادينلره محتاجز . ايسته مسئله بوندن عبارتدر .

قادين ، بو نقطه نظره كوره ، اول باول برمربيه ، برپه داغودر . آنك ايجونا كثریت نسوانمز سپه قتر و سقوبی فنندن ، فرقه لرك تشكلا تندن ، دره دنوط انشاسی ايجون لازم اولان معلوماتدن زياده وطنه شدتله لازم اولان چوجقئر نصل يتيشديرلملی ؛ ابي برنسل نصل « فابريكه » ايديلير ؛ ذريت طباً ، حفظ صحت اعتباريله ، پسيقولوژی ، په داغوژی نقطه نظرندن نصل يتيشديريلير ؛ كبی موادی بيلمليدرلر . بوده شهرلرده ، قريهلرده ؛ ويا زنكين ، متواضع طبقاتده آیری آیری دوشونيله جك برايشدر .

قادين ، هرشيدن اول ، كندیسی ايجون ياشار . پك اوقدر ديكر كام اوليه لم . ابتدا ، انسان خودكامدر . قادين كندی حسابنده برشيلر بيلمك ايستهر . بو آرزو پك مشروعدر . چونكه قادين يالكز بر ذريت ما كنهسی ، بر قلوچقه فوروئی دكلدر . آنك ده بر شخصیت انسانیهسی ، بردماغی ، بر قلبی ، اعصابی واردر .



آنکده احتیاجات ماده و حوائج اقتصادی سی نظر  
ابتصاره آلملیدر. ایسته هپ بونقاطدوشونیهرک قادینه،  
صحنه حیاتده، هم کندی بختیار اولوق، هم ده نسل آتی بی  
یتشدیرمک ایچون جدی معلومات ویرملیدر .

نسوانمز عصرلر سوزن بریلدای جهالتدن چیقیورلر.  
آتاویزم آنلرک مفکره سنده پک بیوک قابلیتلر بر اقامشدر.  
بیک سنه لک ( بلکه دهها زیاده ) بر اسارتک کولمکسی  
قادینلر منی حالا اورکوتسور . آنک ایچون آنلره  
ویریله جک تربیه، خصوصی بر تربیه اولملیدر. بز آمریکا  
ویا اسویچره پروغراملرینی حرفیاً قبول ایدمه یز. چونکه  
بز او ملتلرک تابع اولدقلری قواعد تکامله تبعاً ایلریله مه مشر.  
بو مبحثک سطر باشی اجتماعیات فننه، تفصیلاتی  
به داغوزی به عاندر . ماده نک تعمیقندن بر چوق مسائل  
چیقار . عادات حاضره ایله نه درجه لرده تربیه بی تألیف  
ایده جکمز؟ نسوانمزک دماغ واعصابی نه راده به قدر متحملدر؟  
واقعا بعض نوادر چوق او قویه بیلیر، چوق حفظ  
ایتمک استعدادینی حائزدر . فقط عجیبا، دماغ آنبارینه  
کیرن بو طونیلاتولرله علمی قادینلر من هضم ایدمه بیایرلرمی؟  
عجیبا فضله معلومات قادینک سجیه سنی تحویله سبب اولمازمی؟  
بر آز عالی معلومات قادینی متکبر، متعظم، نویران وحتی

جاهل ایتزمی؟ اورور و پاده بیله بر آز علم و معارف ورنیکی ایله تلون ایتش قادینلرده ایشلرینه مضر اوله جق مرتبهده فضله کبر و نخوت کوریورز . بوکا « به دانستیم » دیرلر که مقبول بر خصلت اجتماعیه اولمقدن اوزا قدر . مع التأسف قادینلر - هله بزده - بوکا پک قابلیتلی دیرلر .

شمدی یه قدر نسوانمزه یوتدیریلان اوروپا تربیه سی اینی نتیجه لر ویرمامشدر . بوتربیه نك غایتی نه در ؟ بونی - تأمین ایدرم - نه ولیدر ، نه مربیه لر ، نه شاگردلر ، هیچ کیمسه بیلمز . ظن ایدرم که ، هر هانکی قیز باباسنه صورولسه : « - نه یاپه ییم ؟ بزده مکتب یوق که ، Faute de mieux قیزیجه بر فرانسز معلمه طوتم . « دیه جکدر . بونده بر آز اسباب مخففه واردر . فی الواقع معارف نساویه مز یوقدر . اجنبی معلمه لر ویا اجنبی مکتبباری اولسه ایشمز فنادر . پک او قدر حقسنزلنی ارتکاب ایتیم . بونلرک فاندوسی اولمامش دکادر . فقط بوفائده غیر مطرد ، غیر منتظم ، غیر متجانسدر .

اجانب هیچ بر یرده مربی اولماملیدر . چونکه ، هرشیدن اول ، تربیه ده برضایه ملیه آرانیر . بیوک پترو ، روسیه ده ، اصلاحاتی یابدینی وقت بوجهتی جداً نظر دقه آلهدی . ( « مقدرات تاریخیه » ده کی روسیه فصل

مخصوصه مراجعت) بزده ده بوجهت جداً دوشونلیدر.  
علی الاکثر آلمان ویا فرانسز مریه سی بزم غایه منزی بیلمز؛  
بیلسه ده، آنی کندیسنه مال ایتدیکندن، ویردیکی درسار  
جملی اولور.

چوجوقلق مهم برسندر. او اوانده ذهنه، دماغه،  
سجایایه، اعصابه یرلشن شیر قولای قولای چیقماز.  
کوچک یاشده فنا تلفظه آلمش بر آدمک بالآخره نه قدر  
چالشسه، چابالاسه لسانی دوزدهته میه جکی کبی، طفولیتنده  
برقیزک آلدینی اعتیادات پک قولای دیکشه من. آنک  
ایچون - فکرجه - ابتدائی تحصیل، عالی تحصیلدن  
قات قات مهمدر.

تقرر ایدجک غایه قیزلرک تحصیل ابتدائی لرنده اک  
بیوک رولی اویناملیدر.

برده عمومیتی اعتباریله بتون ملتیزک، خصوصیتی  
نقطه نظرندن قادیلر مزک بر چوق فنا خصیلتلری، فنا  
اعتیادلری، رخاوتلری، عطالتلری، انتظام کریز لکلری،  
کودزه لکلری، الی آخره، واردر. بونلرک تداویخانه سی  
مکتب ابتدائیدر. بومسکتندن بز بشقه درلو چیقمه مایز.  
بزم و غلیظه من او مزبلایه چوجقلری القا ایتماکدر.

قادينك ، بزده ، خصوصيت حالى زياده اولديغندن ،  
آنك تربيه سى مسئله سى ده نزاكت كسب ايدر . تحرير  
مراء برديقه ده اوله ميه جفندن قيزلر مزه ، بالا آخره موجب  
تخسر لرى اوله جق ، سربست حياتى اوكرته مه يز . اوكرته جك  
اولور ايسه ك بر « ده زانسانته » ملتى خلق ايتمش اولور ز .  
قادين تربيه سى ، قادينك تكاملى ايله متوازياً كتمليدور .  
سربست حياتى مصورا ديبات بزم قادينلر مز آره سنده  
تخريبات اجرا اولور . بوسقوط معنوى ، هر حالده ،  
ادر نه نك سقوطندن ده آزا هميتلى دكلدر .

قادين ، هرآله كچنى او قويور . فقط هر شينى هضم  
ايدميور . بوقبيل نسوانمز ، فرنكلشه ميور ؛ تركلكلر نى  
محافظه ايدميور ؛ بوكيلر بلا انقطاع صيقيليورلر وفرجه  
بولور بولماز رذالته باشليورلر . فرانسز ادبى اتى ملكمى زى  
برباد ايديور . عاليله لرى ياقوب قاوور ييور . خانمانلرى  
پریشان ايديور . اصلا آفيون ايجمامش بر آدم بردن بره  
چوق مقدارده آفيون آلير ايسه پك زياده سرسم اوله جنى  
طبيعيدر . حالبوكه بوكا آلشانلر مقدار زياده ده اولسه  
آفيوندن پك آلدير مازلر . ايشته ، بولوارده زيتاليه نده  
هيچ بر تاثير اجرا ايتيمان پول دو قوق ( عليه اللغه )  
اقسرايده ، نشان طاشنده قونداق جيلق ايديور .

أوروبا تریبہ سنک فوآئندن بحث ایدلدیکی وقت  
مضراتی ده اونو تاملیدر .

بز ، استقبالده ، تنظیم ایدہ جکمز پروغرامده ، ایشته ،  
بونقطه لری حل ایتش بولونملی بز . اوروپاده افکار تقرر  
ایتدیکی کبی ، غایه مقصده قرارلشمشدر . بزده ایسه ،  
مع الاسف ، هرایکی جهت ، حتی دوشونولمامشدر بیله ...  
آنک ایچون تریبه نسوان مسئله سنی بن عاجزانه پک مهم  
بر مسئله تلتی ایدرم . بویالکنز قادین مسئله سی دکل بتون  
ترکک و مسلماً نلق مسئله سیدر . ترککک ده ، اسلاملک ده  
استقبالی بوکا وابسته در . اگر حال حاضری عنودانه ،  
مصرانه ابقا ایدر ایسه ک بوندن صکره کله جک قرنده  
بز بوکوندن دها پست بر موقعده بولونه جنز . یوق ، اگر ،  
آئیده نائل فیض و رفت اوله مزنی ایسترایسه ک علی العموم  
تریبه مسئله سنی و خصوصیله قادینلر مزک تریبه سی ماده سنی  
ایجه تأمل ایتمل بز .

عجبه اصلاحاتدن اصلا خوشلانام . کوسترش ایچون  
بابیله جق تنظیماتک پک زیاده ضررینی کوردک . قادین اینی  
ایله اوغراشدیغمزنی یارواغیاره کوسترمک ایچون عجولانه  
ایلری مملکتلر اصوللرینی قوییه ایتیم . صکره مشروطیتمز

کبی برباد اولور. بزم اصلاحاتمک ماهیتی تربیوی اولمایدز.  
قادینارک تربیهسی یالکز مکتبه منحصر دکدر .  
مکتب تربیهسی مسئلهسی بالنسبه قولای حل اولنه بیلیر .  
حالبوکه او تربیهسی ، عائله تربیهسی ، جمعیت تربیهسی ده  
آیری آیری قضیهلر تشکیل ایدز . بونلر فصل حل  
ایدنلی ؟ ایشته اصل کوچ جهتلر ! واقعا کله جک بطن ،  
مکتبه یتیشه جکندن ، وجوده کتیره جکی اولادی عائله  
ایچندهده بیوتمک قابلیتی احراز ایده جکدر . فقط بوکا  
انتظارا نه بایلی ؟ بوراده اُرککلر مزده ، یتیشمش قادینار مزه ،  
ادبیات مزه ، مطبوعات مزه عظمتلی بر وظیفه ترتب ایدیور .  
بو آچینی وسائط حاضره ایله قابلملی یز. بشقه چاره یوقدر.  
ممکن مرتبه او ، عائله ایشلمزی تنظیم ایتلی یز . بر آز  
انتظامه ، فکر تعقیبه آشمالی یز. اُرککلر ، بر مقدار قادین  
وظائفنی ایفا ایتلی ، او ایشلریله ، چوجققلرک تربیهسیله  
زیادهجه اوغراشمیلدرلر. کذلک ینه آتی به انتظارا ممکن  
اولدینی درجهده فضاه خواجه یتیشدیرملی یز . محاصرهده  
قالمش بر شهره امداد کوندر رکبی ، بیوک بر غیرتله ، ملتله  
معلم و معلمه « سوق » ایتلی یز. تنویر اذهان ایچون بوخنه رک  
تربیه حقیقدهکی مطالعه سنی آتی به درج ایدیورز :

« حکومت مستقباهنك وظیفه ومنفعتی عمومی، شمولی، يك نسق، فنون حاضرهنك ایجاباتهنه موافق بر اصول تربیهنك كندیسنه مشغله اساسیه اتحادیدر .

بوبروظیفه در چونكه بر انسان دنیایه كلكله یالكز مادی ثروتله دكل، بشرك معنوی وفكری ثروتلرینه ده برحق اشتراك ایله طوغویور . وبو انسان مدنیت حاضرهنك آلات و ادوات موجوده سیله مجهز اولمازایسه، صحنه حیاته آياق آنا آتماز، مجادله وجودده احراز ظفر ایده منر .

بونده حكومتك منفعتی وارددر؛ چونكه كندیسی ایچون بوندن كارلی برشی اوله ماز؛ ای بر تربیه عمومی ایله، فكرله آچلمش كوزل بریول ایله قشله لر، حبسخانه لر، ضابطه، اداره عدلیه جنایه ایچون هدر اولان بوقدر مبالغه تصرف اولونه بیلیر .

حکومت وبشریتك بتون استقبالی مكاتب ابتداییه ده در . لاعلی التصین بردولته برکیمسه یکر می اوتوزسنه معارف عمومی نظارتی دنیلن دائره یی اداره ایتمكه قدرتیاب اولورسه بودولت داخلنده مدنیت، حریت و ترقی وادیسنده برانقلاب اوله جفنی اولدن تأمین ایده بیلیر. تربیه الهه، خصوصیه اورتیه استعدادده برآمدن يك بيوك استفاده ایتمك ممكندر . كذلك فنا بر تربیه سایه سنده ده الك بيوك مضرت حاصل اولور. قوانینه وقوع بولان تجاوزات جانیاتهنك سببیلری فقدان معارف، فنا تربیه كورمك اولدینی اوقدر واضح برکیفیتدرکه بونلری ساده جه ذکر واتیان اثبات مقامنه قائم اولور. بناء علیه جانیلر شایان استحقاق مخلوقات اولمقدن زیاده زوالیلردر . ده ای بر استقباله، بز بكون جرائم سیاسیه واسکی زمان دعاویء سحریه سنی نه كوزله كوریور ایسهك بوزمانکی دعاویء جرمیه ده اوله كوریله جکدر، معارف

عمومیه ، رفاهیت ، اخلاق زیاده‌لشدگیه جرائم تناقص ایدر .  
اوحالده که زمان سایه‌سندده ماضینک اوده‌اش علل ساریه ومستو-  
لیه‌سی کبی جنایتلرده اورتهدن غائب اوله‌بقدر . حیات مادیه‌ده  
خسته‌لق نه ایسه حیات اجتماعیه‌ده‌ده جرم اودر . طبلده و حفظ-  
الصحة عمومیه‌ده یواش یواش اکلاشدی که خسته‌لقره بعض  
تدابیر ایله مانع اولوق آنلرک ظهوریله برچوق تخریبات یاپدقدن  
صکره تداویلرندن دها خیرلی ودها ابی‌در؛ کذلک آکلاشیله .  
بقدرکه حیات اجتماعیه‌ده جرائمه بعض معقول اصول ومؤسسات  
واسطه‌سیله مانع اولوق ، آنلری یورطه ایچنده اولدیرمک ،  
بالآخره ضرب وشدتله جانلری تجزئه ایتمه‌دن اولادر . ابی‌ومعقول  
مؤسسات وجوده کتیرلسون ! حکومت دومنی اداره ایدنلر  
سوزلرمزه حواله سمع اعتبار ایتمونلر ! اووقت انسانلر ابی  
وعاقل اوله‌بقلردر .

بونجه کورولتیلر آره‌سندده تحصیل ابتدائینک بریاشه قدر  
عمومه تشمیلی ، مجبوریتی ، مجانبیتی مطالبینک اقل قلیلنی تشکیل  
ایتدیکنی سونلک بیله زانددر . مکاتب عالییه کلنجه بونلر هیچ  
اوللازسه هر آرزو ایدنه مجاناً کشاده اولمیدر . »



## بزده عائله

اجتماعياته دائر اولان فصللر مزده سويلى ايدك :  
عائله مؤسسسى بر تكامل اجتماعى نتيجه سيدر . اولدن  
عائله يوقدى . صكره آكا بكنزه بر شيلر ميدانه كادى .  
بالاخره شكل حاضر اوروپا ئيسيله عائله تشكىل ايتدى .  
استقبالده ، شهبه سز ، بواصول بعض اساسلى تعديلاته  
اوغرايه جقدر . فقط هر نه دينورسه دينسون ، بوكونكى  
مبنى مدنيتك ، بوكونكى تكامل اجتماعى ويا اقتصادينك  
مولدى «عائله» در . عائله اصولى معون عن المؤاخذه  
دكلدر : بونى ديكر فصللرده موضوع بحث ايتدك .

كندى احوالزه ارجاع نظرله ديهلم كه بزده ، عائله ،  
هنوز طرز اوروپا ئيده تكامل ايتمش دكلدر . اوروپا ئيلرك  
بى طرفلرى بيله بوديقه يي آكلايورلر .

Sir Edwin pears ك كچن سنه انتشار ايدن كتابنده  
بوجهت نظر ابتصارى جلبدن خالى اولدى . بز ، كندى  
اصوللر مزه يك آلمشز . عاداتا عرف بزى بوغمشدرده  
بوغرا بئارى آكلايه ميورز .

مادام که اروپا انتظامتک مولدی ، بوکون ، عائله  
اصولتک رصانت کیر استقرار اولمسیدر ؛ بزده ، تکاملمز  
ایچون ، هر شیدن اول عائله دنیلن مؤسسۀ اجتماعی  
تقویه مجبوریتنده یز . بلکه بر آتی بعیده حوائج اقتصادیه  
وسوائق ماده ، حکمت حکومتک بر بشقه صورتده  
آکلاشلمسی بو اصوللری ده دکشدره جکدر . فقط بوزمانک  
حلونه قدر اگر یاشامق ایستیور ایسهک هر حالده عائله  
اصوللرینی تقویه ایتملی یز .

عائله نه قدر متین ، لایتزلزل ، اساسلره استناد ایدرسه  
آنک نوعما بیوکی دیمک اولان ملته او درجهده تقویت  
بولور .

بزده ، سابقده ، عائله بر آزمهمل ایدی . تأهلدن مقصد  
اقصی تذوق ظن اولنیوردی . زوجه اتخابنده اک زیاده  
ملاحظت نظر دفته آلینیردی . آنک ایچون تربیهیه ،  
أوقادینلغنه ، معلوماته ویتیشدیر یله جک چوجقلرک تربیهسی  
ایچون لازم کلن مزایای تربیتکارانه پهک او قدر باقلمازدی .  
اک کوزل ، اک شوخ ، اک جاذبه دار وعشوه کار قادین  
تزوج اولنوردی . بوسیه مبنیدرکه زواللی چرکس و کرچی  
ملتلی قیزلرینی اک قابلیتله مه ترهس اولمق اوزره ویتیشدیر دیلر .  
قادین — عمومیتله دکلسهده — پاره ایله صاتون آندی .

برچونمزك والدہسى ويا جدهسى يوز ، ايكى يوز ، بش  
يوز ليرايه آلمش ماللردر .

بوجاربه ، مستفرشه ويا زوجهلك اك بيوك رولى  
أرككلرك تظمين مشهياتى اولديغندن خستهلق ، اختيارلق  
آنلرى وظيفه لرندہ موفق اوليه جق بر مرتبه يه اينديرر  
اينديرمز - قصابه كوندريلن اينكلر كې - زوالليلر  
يا صاتيلير ، يا بشقه بر قوجه يه ويريلير ، يا خود ، افندى  
حضرتلرى مرورت صاحبي ايسه ، اوده بر كوشده براقيلردى .  
فقط افندى بر ، ايكى ، اوچ ، بش ، اون ، قرق قادين  
دها آلير ، ذوقنه باقاردى . بو حرم دائره لرينه نيم رسمى  
طرب خانه ديمكده تردد ايتيم . هر مستفرشه ، هر خانم  
( قيصر دكلسه ) ميدانه برچوجق كتيرردى . بوچوجقلره  
كيم باقه جق ؟ والده ، اساساً والده لكى بيلمز ، والده  
اولق ايچون يرادلامش ، او صورتله تربيه كورمامش .  
ايشته ، برطاقلرى بويلاجه ، پدر طرفندن بيوك آدمه  
منسوب ، والده جهندن پس پايه برقادينك ، بر واسطه  
تذوقك اوغلى بولنوردى . آتاويزمك بورالرده نه بيوك  
بررول اويناديغنى دوشونكز . چوجقلرك كثرتى بابانك  
وظيفه تربيتكاريسنى ده اشكال ايتمدر . اون ، اون بش  
ويا دهه زباده اولاده مالك اولان بر ذات آنلره نصل

باقه بیایر؟ ایشته، اسکیدن، بزده عائله بویله ایدی. صوک زمانلرده بر تکامل حاصل اولدی. احتیاجات اقتصادیه بو عیش و نوش عالمی بیقمدی. ایشته بز، بو اصوللری بتون بتون بیقمنه غیرت ایتملی یز.

أوروپاده عائلهلر اسملری ایله، اسکیلکلی ایله افتخار ایدرلر. و آنجق عائلهوی عنعنهلر عائله اصولنک علویتنی تأیید ایدر. بزده عائله اسمی بیله یوقدر. یاخود موجود عائله اسملری بیله مهمل بر اقلمشدر. چوقلمنر جدلرینی صایامنر. واقعا بو اصولنر پکده موقراتیق ایسه ده، آنکده بو درجه سی افراطدر. وقتيله غریبده ده عائله اسمی یوقدی. هله یقین زمانه قدریه و دیار فاملیا اسمی طاشیا زلردی، اسملر هپ محدندر. فقط اسم اتخا زینک فائده سی اولمشدر. بزده ایسه، بر عکس اوله رق، بعض اسکی اسملر بیله ترک ایدلمشدر.

طبعاً و فکر آ پک زیاده ده موقرات اولق ایله برابر شونی سویله ییم که، مادام که عائله اصولی بو کونکی عالم اجتماعی و اقتصادینک اک برنجی مؤثریدر، او حالده، أوروپاده کی تاریخی عائله لرك، یا لکزنوبلسه دکل، بورژوازی به عائده عائله لرك ده فائده سی واردر. بو، Népotisme درجه سنه چیقما زسه - حال حاضرده - مضر دکلدز. قدیم عائله لرك

عننه لزی ایجه لکری ، خصوصیاتى واردر ، اولاد او عننه لرله بیوتیلور . بوخاندانلر ایچنده واقعا - خصوصیه شودوره تردیده - پک یان چاپقینلر ، خاشاریلر چیقمش ایسه ده ، برچوق ایجه ، ظریف ، نکته دان ، عالی جناب ، مسافر پرور ، فقرا پرور ، حامی علم و ادب ذوات ده ظهور ایتشدر . ده موقرات اولقبه برابر نوبله سک اینی و فنا جهتلرینی کورمه جک درجه ده طرفکیرلک ایتیم .

زده مع الناسف موجود بر قاج اسکی و تاریخی عائله نك سقوطنی کوریورز . عننه محافظه ایدلیور . بعض اسکی اسملر سونمشدر . بر چوجق بیوک بر بابا ویا جک تامنه توارث ایدرسه - پک زیاده دنی اولمدقجه - و قارینی محافظه ایدر . کذک بر پردده بیوک بر نامی حائر اولورسه آنی فنا بر اوغله بر اریق ایسته من . بهمه حال چوجقنی کوزل تربیه ایدر . کذک یوکسک بر عائله قیزی آشاغلیق بر اوه - نه قدر زنکین اولورسه اولسون - ویرمن . مناکآنده هپ بودقیقه یه اعتنا اولنور . یالکز تاریخی عائله لردن بحث ایتبورز . وسط طبقه لره عائد بر چوق عائله لردده بوجهتلره باقلمتده در .

ایشته بونلر نظر دقته آئینیرسه عائله اساسلی بر صورتده

تقرر ايدر . حالبوكه ، بزلر ، مع التأسف ، بوكي شيلرله  
اوغراشميورز .

خاندان سلطنت ، « حوائج قانونيه مز » نام كتابمزده ده  
سويلدنم ، بو اعتبارايله اصلاحه محتاجدر . بز ، آل عثمانه ،  
لازم كلديكي قدر اهتمام ايتماكله مسئول ومهمز . بو عائله  
بزه الزمدر . آنجق آنك زير حايتهده ملت اولق اوزره  
باشايه بيليرز . بناءً عليه آنى قرون اولاده ويا وسطاده  
جارى اولان اصوللره تابع طوتهمايز . قادين جهندن آرتق  
اسكى عنعناته اتباع ايدهمه يز . مقدا نسل عثماندن كلن  
قيزلر ( سلاطين ) اولديريلوردى . شهزادكاندن ده برچونغي  
احتراسات مستقبله سياسييه ميدان ويرمامك ايچون شهيد  
ايديليردى . بو قاعدهلر واقعا حداثم شكرآ مرتفع  
اولدى . فقط قرون وسطايلك الآن باقيدر . خير !  
آل عمانى توقير تحجيل و آنى عصره ، احتياجات زمانه يه  
موافق بره موقع بلند اجتماعى يه اصعاد ايدهلم .

بزم ديارده عائله مؤسسهنك اسا كير اولمسنه ايكي

شى مانع اولمشدر : طلاق ، تعدد زوجات .

كرك طلاقه ، كرك تعدد زوجاته كتابمزده برر فصل

تخصيص ايتدك . بورادهده بونلرك بررجه يه قدر محذورلرندن

بخت ايدهلم .

طلاق اصولی بزده سوء استعمال اولونیور . بسوء استعمال اسلامیه و او امر سنیّه نبویه به کلیاً و قطعاً مغایر در . آئیده بونی تفصیل ایده جکز . بزده طلاق اورو پاده کی Divores دکلددر . دیوورس اسباب حقیقیه دن طولایی حکم حاکم ایله نکاح کفسخی دیمکدر که درجه مشروعیتی حقنده سوز سویلک زاندددر .

حالبوکه بزم طلاق بو دیوورسی متضمن اولمقله برابر اساساً فرنکلرک répudiation دیدکلری قاری قوغمه سیددر . ایشته بوسقیم اصول عائله اساسنی رخنه دار اییدیور . عائله موقت برماهیت کسب ایتمکده در . حالبوکه غریبه - اوراده ده برچوق سوء استعمالات و فنا اصولر بولونمق ایله برابر - عائله دائمی اولمق اوزره تشکیل ایدیلیر . بونک توقیتی عقله کلز . بزده ده دائمی عائله لر یوق دیمیورم . پک رصین ومتین اساسانه استناد ایتمش ذی ناموس و حیثیت فاملیالر چوقدر . فقط بوقاعده عمومی دکلددر . برقادین زوجنک ، برحدت ، بر منفعت مسئله سی ویا بشقه بر سبیدن طولایی کندیسنی قوغه بیله جکنی دوشونور ایسه آرتق آنکله کندیسنی پک او قدر یک وجود تلقی ایتمز . طورون صاحبی زوجهرک قوغیلوب زوجلرینک اون درت یاشنده قیزله واردقلری وبتون اولادواحفادی ترک ایتمکلری کورولمامش

شیر دکدر . بوامثال عائله اساساتی صارسیور . قادیئز  
برکون اولوب تطلیق ایدیله جکلری احتمالنه بناءً زوجک  
مالنی بنسه میورلر . عائله مانه صاحب اوله میورلر . حتی  
آیریجه تصرفاتده بولنیورلر . بوندن عائله متأثر اولیور .  
غیر مستحسن و اوامر رسالتپناهی به مغایر اولان  
طلاق چوجقلری سوقاقده براقیور . یکی زوجه ، اسکی  
زوجه دن متولد چوجقلره نظر خصومتله باقیور . هله ایکی  
ویا ده از یاده نوع چوجق اولورسه شیرازۀ عائله بتون بتون  
مختل اولویور . خصومتلر ، غوغالر ، رقابتلر ، سوء  
استعماللر باشلیور .

طلاقک سهوتی آرککلری ده باشدن چیقارییور .  
بر آرکک قاریسندن بیقاریبیمماز و یا قاریسی دوکون کیجه سنده  
حائز اولدیغی طراوت و شبابتی غائب ایتدکن صکرده  
بر ایکنجی ، اوچنجی ، الی آخره ، نکاح عقد ایدیور .  
بورسمی بر استفراشدن بشقه برشی دکدر . نخبه امل  
Concubinage اولنجه عائله اولماز ؛ قاپانمه ایله فاملیا تشکیل  
ایتمک ممکن دکدر .

طلاق فصلمزرده بو اصولک شریعتسه ، مننعت عامه یه  
نه قدر مضر اولدیغنی تدقیق ایده جکمز . ایشته بر جدی  
طلاق قانونی بزى عائله وی برچوق فلاکتلردن ، مصیبتلردن



قورتازار و ممالکتمزده عائله اساساتی توثیق و تأیید ایدر .  
(شوراسنی معترضه ایچنده سویلیهلم که بزمشروع طلاقه  
هر زمان طرفدارز و نصرانیتده اولدینی کبی طلاقدن تخاشی  
فکرندن جداً اورکدرز؛ چونکه بو، نظام عالمی اخلال ایدر.)

طلاق بنیان عائله بی زانغیر زانغیر صارصدینی کبی تعدد  
زوجات و مستقرشه آلمق اصولی ده آنی هدم ایدیور .  
بواصوللرکده روح اسلامیه ندرجهده مغایر اولدینی  
فصل مخصوصنده موضوع مقال ایده جکزر .

اسکی اصولده عائله مال مشترکی یوقدر . هر شیء  
افندیکندر . قادینک اموال عائلهده اشتراکی اولمق شویله  
طورسون ، قادین ، بالذات زوجک مالیدر . آنک ایچون  
زوجه ویا مستقرشه ممکن اولدینی قدر بومالی استهلاک  
ایدر . ایشته تصرفه مانع اولان اک مهم عنعنه من بودر .  
بومال بوکون بنم ایسه ، یارین بشقه سنکدر . بناءً علیه  
مکن اولدینی قدر فضلده صرف ایدیم! ایشته متعدد زوجه  
و مستقرشه آلمق اصولنک جاری اولدینی عائله لر (؟) ده قادینک  
دوشونجه سی بودر و بویله اولمق پک طبیعیدر . برکارخانهده  
عائله فصل قوریلور ؟ فاحشه زوجه اولورمی ؟ فاحشه نیک  
اقتضای املی دوستندن ممکن مرتبه فضلده پاره چکمک ،

فضله مصرف ایتک، زیاده سوس یا بمق، چوقه ا کلنمکدر.  
ایشته بزم اسکی حرمسرایلرکده عنعنه سی بودر .

له الحمد برمدتن بری بزده تعدد زوجات واستفراش  
قالقیور . اسکی زمانک معظم، مجسم ، کاربان سرای آسا،  
طقوز یوز جاریه لک حرملرینه بو عصر اقتصادی متحمل  
دکلدر . بوجهتدن امین اولهلم . فقط ، بوکا مقابل، طلاق،  
پک زیاده سوء استعمال ایدلمکده در . اکر طلاقده  
بر اصول وقاعده آلتنه آلینیرسه عائله بوندن فوق العاده  
مستفید اوله جقدر . شو قدر وارکه طلاق قسر ایده بیلمک  
ایچون ازدواج اصولنی تصحیح ایتمکلکمز لازمدر .  
بوماده آتیده تفصیل ایدیله جقدر .

خلاصه مقال : عائله فکری بزده ایلریلیور . بونی  
دها زیاده ایلریلتمک ممکندر . بونک ایچون طلاق واستفراش  
وتعدد زوجات اصوللرینی انضباط تحتنه آملی و طرز  
ازدواجی اصلاح ایتلی یز . ایشه ، بویله اولورسه ، بزده  
أوروپانک تکاملنه بادی اولان « عائله عصری » نه کلش  
اولورز .

## تعدد زوجات

و

### استفراش

عائله به دائر اولان مبحثمزده زوجه منفردہ اصولنك  
احتیاجات حاضرہ اجتماعیه واقتصادیه به پك موافق اولدیغندن  
عریض وعمیق بحث ایتمش ایدك . بوراده سویلدکرمزی  
تکرار ایده جك دکاز . بو کونکی احتیاجات عائله نی ضروری  
بر مؤسسہ حالنه قویبور؛ عائله مؤسسہ سی ده آنجق زوجه  
منفردہ اصولی ایله تکامل ایده بیلیور .

مدنیت ایلریلدکجه زوجه منفردہ مؤسسہ سی ایلریلشدرد .  
اقوام ابتدائیه ده ، هان کاملاً ، تعدد زوجات جاری  
ایدی . هر زوده که بر آ ز انتظام حاصل اولمشدر ، اوراده  
عائله فکری و بناء علیہ زوجه منفردہ اصولی قرار کیر  
اولغه باشلامشدر .

زده ده بویله در . اسکیدن مملکتمزده بالنسبه تعدد  
زوجات چوق ایدی . کیتدکجه بو اصول اسکيور . حتی  
بر قاری آلق بیله بعض یرلرده چوق کوریلپور ؛ چوق  
کلپور .

بر طرفدن معيشتك طارالمسى ، اسكى طرزده حرم  
 دائرلىرى اداره ايديله مه مسى ؛ ديكر طرفدن ار ككلرده  
 وقوع بولان انتباه ، تيقظ وقا دينلر ك بردرجه يه قدر واصل  
 مرتبه رشدا اولملىرى ، شخصيتلر نى طائيه لرى بو اصولى  
 بزده كورلتمشدر . تك توك ايكي قاريليلره حالا تصادف  
 اولونيور سده بونلر نادر مستثنالردن بشقه برشى دكلدر .  
 خلاصه كلام ، چوق قارى آلمق عرف و عادتمزدن چيقمقددر .  
 عيني سوانق نتيجه سى استفراشده بردرجه يه قدر متروكدر .  
 قديمده اولدينى كى حرملر من لايعد جاريه ايله طولو  
 دكلدر . عائله فكرينك بزده يرلشمسى ، چوجقلر ك حقوقه  
 ده ا زياده مراعات ايدلمسى ، پارد سزلق ، حياتك كو جاشمسى  
 او طهلق قوللانمق اصولنى ده بزده مودادن دوشور مشدر .  
 تعدد زوجات جارى اولان بر خانه ده قادينلر ك شخصيتلرى  
 يك كوچكدر ، حكملرى يوقدر ، منازعات دائميدر .  
 چوجقلر چوق اوله جفندن باقيه مازلر . زواللى چوجقلر  
 دائمى برغوغا و كورولتى ايچنده بيورلر .

خانم ، افدى يى لزومى درجه ده سومز . افدى ده  
 خانمه رفيقه منحصره حياتى نظريه باقاز . قيصقا نجلق  
 اور تاقلرى محو و خراب ايدر و بلكه بيوك خصومتاره ،  
 بيوك فناقلره ميدان ويرر .

اون بش، یکر می، یکر می بش عصر دن بری بشریتك  
مزاجنه قاری قوجه خصوصنده قیصقا نجلق داخل اولمشدر.  
بو حس او قدر ایلریده در که اکثر قوانین جرم مشهود  
حالنده زوجك ویا پدرك زانیه نی قتلنی بیله معاف کورمشدر.  
بو خصلت طبع انسانیدن قولای قولای سیلینه مز . بناء  
علیه زوجنی دیگر قادینك محرمیتنده کورن بر زوجنه  
نه بیوک برانکسار خیاله او غرار ! مزاج ، سجیه ، خلق  
آرتق بستون بوزولور . حیات ، دائمی بر عذاب ماهیتی  
ا کتساب ایدر .

اسکیدن قادینلر دها صاف درون ، دها جاهل ، دها  
قابلی اولدقلرندن بلکه مختلف زوجات بیننده محافظه عدل  
قابل اولوردی . فقط شمعی که قادینلر بر درجه یه قدر  
تر فیه سویه ایدوب شخصیتلرینی آ کلامشدردر ، مختلف  
زوجهلر بیننده عدل و موازنه نك محافظه سی امکان  
خارجنده در .

اسلامیت - زعم عمومینك خلافه اوله رق کمال قطعیتله  
سویلر ز که - تعدد زوجاته مانعدر . مع انتأسف جهلای  
علمامنر بوا حکامی پک فنا تفسیر ایتمشدردر . عاداتا حکمت  
بالغه احمدیه نی آ کلاما مشدردر . تأسف اولنور که شریعت

اسلاميه نك جيد و رصين و استقباله سعادت مزى كافي احكامندن  
اصلا استفاده ايده مه مشر .

فكرمى شرح ايده يم :

قبل الاسلام حجازده قادينلرك احوالى برباد ايدي .  
نسا مال متقوم ، حيوان ، تسكين شهوت آلتى تلقى اولنوردى .  
بر انسان ايستديكى قدر قادين آله بيلىردى . زوجاتك  
حدودى يوقدى . اسلاميت ، ظهوريله ، عظيم برانقلاب  
يايدى . بو اصوللرى بردن بره قالديردى و اساس اعتباريله  
زوجه منفرده اصولنى وضع ايتدى . فقط بو اصولك اساسكير  
اولمى ايچون بر استحاله دوره سنك مرورينه حاجت  
واردى . آنك ايچون شريعت اسلاميه مع الكراهه بعض  
رخصتلىر ويردى . فقط متون شرعيه ايجه تدقيق ايدىلورسه  
كوريله جكدركه بور خصتلىردن استفاده مشكل وحتى محالدر .  
اسلاميتى تجليل و تقدير ايله ده ايني تدقيق ايده لم :  
حضرت محمد نظر دور بينى ايله استقبالى كورمش و آكا كوره  
تأسيس شريعت ايتمشدر . امل پيغمبرى زوجه منفرده  
اصولك تقرريدر . بوندن ماعداسى بر بهيميت تلقى  
اولومشدر .

سوره نسانك اوچنجى آيتنده ادوار جاهليتده نهايتسز  
قارى آلمق اصولى الغسا ايله زوجاتك حد غايهسى اولمق

اوزره درت عددی کوستریلیور . فقط ، نص قاطع ، عدالتی امر ایدیور . بوامردن صراحة آ کلاشیلورکه محافظه عدل قابل اولمدیغندن برزوجه ایله اکتفا مأمور بهدر . حتی بعضیلری برزوجه المقدن بیله ممنوعدر . اون دردنجی عصر هجریده بزم اجتهادمن بومرکزده در . احوال زمانه واحتیاجات عصریه به نظر ایدرسهک بوکون عدلک محافظه ایدیلهمیه جگنی کورورز . کذلک زوجه منفرده اصولنده مصلحت عامه ومنفعت عمومیهاردر چونکه بو عائله فکرینی ، عائله ده ملت فکرینی مؤیددر .

کذلک سورة نسانک ۱۲۹ نجی آیتی عینی اوامر سنیه بی تا کید ایدیور .

نص قرآندن صراحة آ کلاشیلورکه عدالت طاقت انسانیه نک فوقنده در ؛ بناءً علیه تعدد زوجات آشاغی یوفاری محالدر . فضالای مصریه دن قاسم امین بک مرحوم دیورکه بو آیات قرآنیه نک حضور مهابتنده ، امر عدالت بر موجب آیت کریمه بو قدر کوچ اوله رق ارائه ایدلدیکی حالده ، کیم محافظه عدالته نفسنده جسارت کوره بیلیر ، و کیم بردن زیاده قاری آلیر ؟

کلهلم چاره خلاصه :

تعدد زوجات اصولی اعصار قدیمه به ، بشرک ادوار

ابتدائیه سنه عائددر. اسلامیت بونی غایت مشکل کوریور. منع درجه سنده قصر ایدیور. بیک اوچیوز بوقدر سنه صکره ایسه طبایع بتون بتون دکشمش ، احوال مالیه بشقه بر شکل آلمش ، عائله اقنومی جمعیت حاضره نی میدانه کتیر مشدر . بناءً علیه تعدد زوجاتی بین المسلمین منع ایتمکه منعت عامه واردر. خلیفه حضرت تلی کرک تکریر زوجات اصولی ، کرک جواری استفراشنی منع ایده بیلیرلر . بلکه ، جزئی بر دوره استحاله ایچون ، ضرورت تحقیقنده تعدد زوجاته مساعده ایدیله بیلیر . خلیفه ، ذاتاً بوکبی اوامر ونواهی نك اصدارینه شرعاً مأمور اولدیغندن ، تعدد زوجاتی منع خصوصنده حائز صلاحیتدر .

بوجهتی بر مثال ایله توضیح ایدهلم :

ربا نص ظاهر قرآن موجبنجه حرامدر . فقط بو حرمت زمان ایله مقید انواعندن اولدینی وقتیه ایجه آکلاشدیغندن وشمدیکی تجاری واقتصادی فائض و حصه تمتع وسائره ایله مقدهما بر وسیله ظلم اولان فائض بیننده بیوک برفرق اولدینی علماجه تیقن ایدلدیکندن خلیفه اسلام حضرت تلی یوزده طقوزه قدر فائضی جائز کورمش ، بوکا دائر مراجحه نظامنامه سی طغرای غرای هایون ایله توشیح ایدیله رک حکام آنک موجبنجه عمل ایتمشدر . دولت رسماً



قائض آلوب ویریور . بتون بومعاملاتده ذات سامی  
مشیختپناهینک امضاری واردر .

ظاهری نص خلافنده خلیفه اوامرونواهیده بولو تجه ،  
هیچ شبهه سز ، قرآنک منع درجه سنده تکریمه ایتدیکی  
تعدد زوجات علیهنده بر قانون یابابیلیرلر .

اولسه اولسه احتیاج حقیقی حالنده بر دیگر قاری  
آلغه رخصت ویریله بیلیر . مثلاً بر کیسه زوجه سندن ممنون  
اولور ، فقط بوقادین وظیفه زوجیه بی ایفا ایدمزا ایه ،  
اوزمان آنک خاطرینه مراعات اولونمق و قوجه نك  
حقوقنی محافظه ایتمک ایچون بر رخصت ویریله بیلیر .  
ایشته بوقدر !...

کذک طرف خلافتدن جواری استقراشی ده منع  
اولونمیدر . چونکه ، اولاً ، بومغایر اخلاقدر ؛ ثانیاً ،  
عائله اساسنی زیر وزبر ایدر ؛ ثالثاً ، الحاله هده اسیر بوقدر .  
بونوع قادینلری دائرة اسارتده طوتانلر جزا قانونی  
موجبنجه مجرمدرلر .

برده دولتمز انکلتزه ایله اسرای زنجیه یه دائر اولان  
معاهده سنده اسارتی لغو ایتمشدر . سیاه اسرا اطلاق  
اولونجه بیاض اسرا بطریق الاولی اعتاق اولونمشدر دیمکدر .

قادینلر من : ۱۰

بوندن بشقه مشروطيتك ، قانون اساسينك اعلانی  
حریت اساساتی وضع ایلمکله هرکس ممالک عثمانیه ده حردر؛  
کیمسه اسیر دکلدلا .

بتون بو مسروداتی براقوبده برآز بشقه درلوده  
دوشونه جک اولورسه ق کورورز که اسیر ديه صاتیلان  
مخلوقات شرعاً اغتنام اولونمش جواریه مقوله سی اولمقدن  
بک اوزا قدرلر .

قافقاسیه ده ، عزیزیه ده ، آطه بازارنده جناب بک  
برادرعزک تعبیرنجه « حارای بشر » لر واردر . بونلر جاریه  
یتشدیروب صاتیورلر . بابالر قیزلرینی بیع ایدیورلر . بکلر  
تبعه لرینک کریمه لرینه تصرف ایدوب پاره مقابلی اوتکنه  
بریکنه ویریورلر .

نوع مبارک بشری بودرجه ده آشاغی دوشورمک ،  
حیوان منزله سنه ایندیرمک عییدر . دولتجه بوکا مساعده .  
ایدلاملیدر . ایشته اسلامیه طبان طبانه ضد اولان بوکی  
اخلاقسزلقلردر ؛ یوقسه زوجه مفرده اصولی دکل .

منقولات پرستلرزه بونلری تجویز ایدجک احکامی  
کوستره مزلر .

علمای کرام — که ورثه انیادر — محافظه شریعتله  
مأموردلر . شریعت بونلزه مانعدر . آرزو ایدرز که

بالذات علمائے بوجالہ قارشی قیام ایتسونلر و بشریتی ،  
 انسانیتی ، اسلامیتی بوکبی سوء استعمالدن قورتارسونلر .  
 توالی ایدن بوقییح عادتلمسامانلری کولنج برحاله  
 کتیرمشدر . احکام سالمہ اسلامیه قادینک موقعی یوکستیور .  
 تعدد زوجاتی منع ایدرجهسنه تکریمه ایدیور . حالبوکه  
 جهالتک واستبدادک تمادیسى بزلیری یابانجیلره قارشی غریب  
 بروضعیتده کوستریور . بز ، بواصوللردن طولانی ، وحشی  
 دکلسهده باربار تلقی ایدیلیوروز . بو فصلی یازمق ایچون  
 مراجعت ایتدیکم کتابلرده علیهمزده دشناملره تصادف  
 ایتدم . علمای افرنجدن بری تعددزوجاتی آره مزده او قدر  
 مستقر کوریورکه بونی اسلامیتک شروطندن ظن ایدیور .  
 زواللی ویقتور اوغو ، مفتی افندی بی حدته کتیردیکی وقت :  
 « هایدی شو یالکز بر قاریلری اولان کاوورلری اولدیریکز ! »  
 دیه بیچاردیه عجیب عجیب امرلر ویردیریور .

اسلامیت قادینی یوکسنلره رک اسکی حاله نهایت ویردیکی  
 و آتیده کوزل بر بشریت تشکیلی ایچون تعدد زوجاتی ناهی  
 احکام وضع ایتدیکی حالده بدعتلرک توالیسى ایله عالم اسلامده  
 قادینک آلدینی وضعیت اسلامى مدنیه مانع ظن ایتدیرمشدر .  
 لاروس (اسکی تمثیل) ده مشهودم اولان برمونوغرافی ده  
 تعدد زوجاتدن بحثاً دینیورکه قادینی بویله پست بر موقعده

طوتمق ايله اسلام بزم آكلاديغمز كې بزمدينك تعممه  
مانعدر !

بوكا قولاً جواب ویرماملیدر . اصولر منزی اساسات  
قدیمه اسلامیه به رجوع ايله اصلاح ایدوب فعلاً مقابله  
ایتملیز . وبومق بلده احتیاجات زمانه بی مدرک علمانك  
جهد واجتهادی ايله اولور .

بوابده خواجه لردن بر صدای تجدد بکلم . آنلرک  
مجدداسکی بزجه پک ملتزمدر . انصاف ايله دوشونسونلر .  
اساسات احمدیه به مراجعت ایتسونلر . و آنلر بو حاله قارشى  
قیام جراتنده بولنسونلر . تجدد او طرفدن کلیرسه خیرلی  
اولور ؛ کلیرسه واقعاینه تجدد وانقلاب مقدردر ، فقط  
تفرقه ابی برشی دکلدر . اسلامی ضعیف دوشورر .

## طلاق و دفع زوجه

طلاق حقه دیکر فصللرده بر چوق شیلر سویلش ایدک. طلاق نفس الامرده مشروع، ضروری و طبیعیدر. فقط بوسوه استعمال ایدیلیر و زوج هر آرزو ایتدیکی وقت، بلا سبب زوجه سنی بوشارسه عائله اقاچینه طوقونلش اولور. بنیان ملت بوندن زانغیر زانغیر دترر.

تشکیل عائله و تعدد زوجات ایچون هرته دیدک ایسه جاهسی طلاقده شاملدر.

اسلامیت انضباطسز، سببسز طلاق، زوجه تک زوج طرفندن دفعی نهی ایدر.

طوغریسنی سویلمک لازم کلیرسه مسلمانلر تعدد زوجات، استفراش، طلاق، دفع زوجه خصوصنده آنجق دسائس شرعیهدن استفاده ایدیورلر، یوقسه شرع اسلام سوه استعمالاته شدتله مانعدر.

طلاق، خرسیتانلقدن ماعدا، بتون شرایعده وارددر. یالکز خرسیتانلق نکاحک آنجق وفات ایله زائل اوله جنی

زعمنده بولونہرق پسیقولوژی قواعدینہ طبان طبانہ ضد احکام تدوین ایشدر . بحث ایدیلن بو احکام فطرت انسانیہ اوقدہ مغایردرکہ ، الیوم ، خرستیان اوروبانک ہریرندہ ، حتی ( آپوستولیک ) اوستریا - مجارستان ایمپراطور وقرالنک الکاسندہ ، ( غایت قاتولیک ) اسپانیا قرالنک ممالکندہ بیلہ طلاق قبول ایدلمشدر .

طلاقہ دائر اولان احکام کیتدکجہ اوروبادہ توسع ایدیور وکلیسانک اسکی محافظہ کارلغنه قارشیری عکس العمل حاصل اولیور .

فقط سببیز ، لزومسز ، حدت و غضب اوزرینہ مستند ویا دیگر بزوجه آلق ایچون وقوع بولان طلاق بر جمعیت ایچون پک مضردر . ہاہ فسخ نکاح ہیچ برقید و شرط قانونیہ تابع اولمازسہ جمعیت وعائلہ بی پریشان ایدر .

بزده ، مع التأسف ، اویغونسز طلاق کوندن کونہ زیادہ لشیور . ازدواجک ماہیت دائمہ سی محافظہ اولونہ میور . چوجقلرہ باقیلہ میور . ترک و مسلمان جمعیتی تعدد زوجاتدن پک اوقدرشا کی دکلدر ؛ فقط دفع زوجہ اصولی ، طلاقہ کی سہولت ملتزمی ازییور .

طلاق خصوصندہ . اساسات اسلامیہ رجوع ایتلی بز .

بشقه چاره من یوقدر . اسلامیتده اساساً طلاق ممنوعدر .  
مالکزر ضرورت آنی مباح قیلار .

سوره نسانک ۱۹ نجی، ۳۵ نجی، ۱۲۸ نجی آیتلری  
قاریلرینی بوشایانلری ترهیب و تخویف ایدر . بر آدم  
زوجہسندن بیزارایسه قرآن آکا صبرامر ایدیور . زوجین  
بینده نزاع ظهور ایدر سه صلح مأمور بهدر . صلح  
شرعاً پک زیاده تقدیر ایدلمشدر .

حضرت محمد : « نزد باریده اصلا سویلیان حلال ،  
طلاقدر . » بیورمشدر . شوحديث شریف سببسز طلاق  
کلیاً منع ایدر :

« عفتلری شههلی اولانلردن بشقه قادینلری تطلیق  
ایتمه ییکز . الله تعالی قادینلری بوشایه رق یکی یکی قادین  
آلان آدملری وقوجه لرندن بوشانه رق یکی یکی قوجه  
آلانلری سومز . »

ظن ایدرم که طلاق انضباط تحتہ الملق ایچون بوندن  
بیوک بر امر اوله ماز .

حضرت علی : « ازدواج ایدیکز و تطلیق ایتمه ییکز  
ذیرا عرش اعلا طلاقدن اهترزاز ایدر . » دیمشدر که بزجه  
جناب کرارک عرشدن مقصدی عائله و ملتدر .

ابن عابدین حاشیه‌سنده کوریلن فقره در :

« طلاقده اصل اولان منعدر . یعنی طلاق ممنوع  
بولنوب آنجق برسبب وبر عارض ایله مباح اولور دیمکدر .  
بوایسه فقهانک طلاقده اصل اولان منعدر؛ برشیدن خلاص  
بولتی ایچون مباح اولمشدر دیلرینی تفسیردر . اکر اصلده  
برسبب موجود اولمازسه خلاص بولمغه لزوم قالماز . او حالده  
طلاق برحق وبر سفاهت و رأی مجرد وبر کفران نعمت  
اولور . وقادینه و عائله‌سنه و اولادینه اذیت ایلمکدن عبارت  
قالیر . بناءً علیه حق سبحانه و تعالی [ اکر آنلر یعنی  
زوجه لریکنز سزه اطاعت ایدر لر سه اوزر لرینه ظلم یولنی  
طلب ایتمیکنر . الله عظیم الشان آنلره ظلمه راضی اولمقدن  
منزه و عالی و کیردر . ] بیورمشدر یعنی آیرلمنی طلب  
ایتمیکنر دیمکدر . »

شرعده اصل اولان بودر . بتون فقها بومسئله اوزرنده  
متحددر . نقل ایدیلن آیات و احادیث و کلام کباردن ده  
برچوقلری قاسم امین بک مرحومک « تحریر المرأه » نام  
کتاب مبارکنده مندر جدر .

مذهب حنفیدن ماعداسی حق طلاق زوجه‌ده ویرر .  
مذهب مالکی بوندن ده واسع اولوب قادینک قاضیه



مراجعتله سبب بیان ایدرک نکاحک فسختی طلب ایتسنی  
تجویز ایتشدز .

ابوالحسن التسولی نک « کتاب البهجه فی شرح التحفه » سنده  
شوقره مندرجدر :

« زوجک عصمتنده بولنان برزوجه .... بوجه بالا  
وجهلردن برشیه زوجک کندیسنه ضرر ایلهدیکنی اثبات  
ایدسه اثنای عقد نکاحنده اکر زوجی کندیسنه ضرر  
ایدسه طلاق النده اولسی کبی بر شرط قونماش اولسه  
بیله ینه نزد حاکمه ضرر ایلهدیکی ثابت اولنجه طلاقک  
وقوعی ایچون زوجدن اذن طلب ایتکسزین زوجیه  
کندی نفسی تطلیق ایتسنی سویلر . یعنی زوجنک نفسی  
تطلیق ایتسی هر نه قدر ضررک ثبوتی عندنده ایسهده ینه  
اذننه متوقف دکلدز .

برده عقد نکاحده شرطه مقارن بولنان یعنی ضررک  
وجودینه معلق اولان طلاق، هر نه قدر ظاهری براتفاقدن  
عبارت ایسهده ینه اثبات ایتدکن صکره زوجک اذنی  
صورولیهرق زوجه ایقاع ایدر .

حین عقدده بر شرط بولونمیدینی حالده بیله زوج  
اولا حالی حاکمه عرض ایدر و حاکمه زوجی لزوم کوردیکی  
درجهده حبس و توبیخ و یا سائره ایله جزانندیردقندن

صکره زوج ینه ایراث ضرردن رجوع ایتمزه ایشته  
او زمان زوجه طلاقی ایقاع ایدر و زوجه حالی حاکمه  
عرض و حاکمه ده زوجی جزا ایلدکجه زوج کنیدی نفسی  
نطریق ایده مز . بعضیری دیمشردر که طلاق حاکمک  
النده در . اگر زوجه طلب و زوج امتناع ایدرسه او زمان  
حاکم ایترسه طلاقی ایقاع ایدر . بوقوله کوره طلاقی  
حاکم کنیدی ایقاع ایدر یاخود زوجه ینه ایقاعنی امر  
ایدر . [تحریر المرأه]

بوغایه ینه وصول ایچون ابوحنیفه مذهبی ده کافیدر .  
هر قادین شرط ایله تأهل ایده بیلیر و حق طلاقی یدنده  
محفوظ اولور .

بو تفصیلات منقوله دن صکره صدد معقوله کلهلم :

امام اعظم مذهبی بو خصوصده احتیاجه پکده کافی  
دکدر . امام المسلمین حضرتلری بر چوق خصوصاتده  
مذهب حنفی ینه مغایر اجتهاداته قطعیت و یردکلری کبی  
بو طلاق مبحثده یا مالکی مذهبی اوزره اجتهاداته مساع  
و یرمیلدرلر یاخود یکی بر اجتهادی اراده سینه لری ایله  
توشیح ایدرک قانون حکمنه قویلمیلدرلر .

طلاق اساسی قبول اولونممله برابر بو اصول تحت  
انضباطه آلتلی، سوء استعمال منع ایدللی و سبب سزوشانم لره

محل ویرلما ملیدر . فقط بو اصول آنجق - دیگر فصللرده سوبلدی کمز و مبحث مخصوصده ینه تفصیل ایده ج کمز اوزره - و آنجق طرز ازدواجک تصحیحنه وابسته در . غیر منتظم ازدواجلر جریان ایتد کجه ، غیر منتظم طلاقلرده اولور . بناءً علیه طلاق حقتنده وضعی ایلری به سوردی کمز قانون اصول ازدواجک اصلاحنه منوطدر . بر آدم جا کجه قبول اولونه جق اسباب مشروعه دن ماعدا هیچ بر سبب کیفی و عرفی ایله زوجه سنی بوشایه ماملیدر .

بوراده جای نظر بر نقطه واردر : زوجینک اولادی وار و خصوصیه بو اولاد هنوز کوچک ایسه لر نکاحده آنلرک علاقه کلیه لری اولدیغندن رضای طرفین اولسه بیله - بلا سبب - افتراقه محل ویردی رلما ملیدر . چونکه غضب وحدت زائل اولور . عکس حالده ایسه عائله تارمار اولوق تهلکه سنده بولونور .

یوق اکر چوجق بولونماز و یا چوجقلر بیوک اولور ایسه بر آزدها سهولت کوسترملیدر . بو حالده ، بلا سبب بیله ، عدم امتزاج اوزرینه ، رضای طرفین ایله طلاقه جواز ویریه بیایر .

هر حالده طلاقده اولادک حقوقی صوک درجهده کوزدملی و بوکادائر توانینه جدی ماده لر علاوه ایدملیدر .

قادینک صنع و دخلی، دهاطوغریسی تقصیری اولمدینی  
حالده حاکم طرفندن تجویز ایدیله جک طلاقلرده قادینک  
حقوقی جای نظر در. علی العاده مهین بو حقوقی محافظه  
ایده من. قاضی، بوکی ایشلرده بر مقدارده تضمینات  
حکم ایده بیلیر.

ایشته امر طلاق انضباط آلته کیرر ایسه نکاحده  
شائبه توقیتدن تطهر ایدر. عائله نك تملی برقات دها  
ترصین ایدلمش اولور. بر کنج اولنه جکی وقت اینی  
دوشونور. تاملسنز ایش یایماز. حالبوکه شمدی، طلاقدن  
اصلا احترازی اولدیغندن، پک او قدر تااهدن قورقماز.  
مه ترهس تبدیلی کبی زوجه تبدیلی مع التأسف مملکتمزده  
و خصوصیه استانبولده عادت اولمشدر. بر چوقلری عائله  
تشکیلندن بشقه بر مقصدله تااهل ایتمکده درلر. حالبوکه  
بر محکمه عادلده بو طلاقلر حقنده بیان رأی ایتمسه ایدی  
بر بیوک قسمی رد ایدردی.

تااهل اوزون دوشونجهلر و میل طبیعی نتیجه سی اولورسه  
البته دها اساسلی اولور. بویله ازده و اجلر ایسه مهما امکان  
طلاقه محل ویرمن. مع الکراهه کوردیکمز اوزره طرز  
حاضرمن عقل و منطقک کوستردیکی قواعددن بتون بتون  
اوزاق اولدیغندن طلاق بزده بر امر طبیعی اولمشدر.

اصلاً غرابتی موجب اولیور . تام معناسیله بودفع زوجه  
قاعدہسی عالم اجتماعیمزده بر «سقاندال» در . عالم مدینتک  
هیچ بر یرنده بوکا تصادف ایدلز . ایلری به سوردیکمز  
اصولک شریعت احمدیه ایله نه درجه لرده قابل تألیف  
اولدیفندن، بختنه حاجت کوره مم . فصلمزک بدایتنده تبرکاً  
نقل ایتدیکمز نصوص قاطعه شرعیه طلاق امر اهنده  
نقطه نظر محمدینک نه قدر عالی اولدینغی اثباته کفایت  
ایدر . اسلامیت حال حاضر ایله توفیق ایدیله مز . ایشته  
آنک ایچون عرش اعلا اهترازده در . فنا اصولر مز عرش  
اجتماعی و ملیمزی ده صارصیور . عائله وملت اقنوملری  
اورته دن غائب اولیور . حالبوکه بزه خصم ورقیب اولان  
ملتاردها اساسلی بر صورتده تأسیس بنیان عائله وملت  
ایدیورلر . بالطبع بزله آنلره قارشی غلبه ایده میورز .  
رقابتگاه سیاستده مقهور اولیورز . ایشته داماد نبوینک  
آغزندن صادر اولمش عرش اعلا اهترازه کلیر کلام  
مشهورینی بویله تفسیر وتالی ایتلی یز . بر دولتک اساسی  
ملت ، آنکده تملی عائله در . عائله دها بشقه مالزمه ایله  
احکام اولونمق کرکدر . دقیقه فوت ایتهدن اوامرو نصوص  
شرعیه مقتضاسنجه بر طلاق و نکاح قانونی یاپملی یز .  
چونکه آرتق هرشیده آنارشی، بونده ده آنارشی یتر !..

## مسلمان قادینلرینک وضعیت حوقیه می

بو وضعیت حوقیه دن بعض مرتبه دیگر فصللرده بحث ایتمش ایدک . فرانسز قانونی ایله احکام اسلامیه سطحیجه مقایسه ایدیله جک اولورسه آ کلاشیلیرکه اوروپا حقوق موضوعه می قادینی ، صباوتنده ، باباسنه ؛ تاهلندن صکره قوجه سنه عاقد برنسنه تلقی ایدر . یالکز غیر متأهل ورشید اولان برقادین بر درجه یه قدر حق صاحبیدر . یوقسه قادین بر شخص انسانی تشکیل ایتمز . اوروپاده ، قادینلر او صوری سربستیلری داخلنده آلری کلچک ایله صیقشدیرلمش محبوسلردر . بلکه موقوفین تصرفات قوایه یه قادردرلر ، حالبوکه ، بوزواللیلر بوکی تصرفاتدن بیساره ممنوعدرلر .

برده اسلامیته ارجاع نظر ایدر سه ک کورورز که بودین اجتماعی قادینی هر حقوقدن مستفید و وظائف متنوعه دهده آنی آرکک ایله آرککلکه مساوی عد ایتشدر .

اسلامیت هر نوع حقوق و وظائفی ، تکالیفی تحدید

وتعيين ايدر . بتون بوحقوق و وظائفده قادين ، اركك مساويدر . قادينلر ايچون بشقه ، ارككلر ايچون بشقه حقوق ، وظائف ، تكاليف ، عقوبات ، عبادات يوقدر . بر اركك هر نه يابه بيلير ايسه بر قادين ده عينيه او شيئي يابه بيلير . بر بالغه نك بر بالغدن اصلا فرقي يوقدر . شهادت كبي قادينك بعض احوال خصوصيه سي نظر دقته آينه رق وضع ايدلمش اوفق تفك احكام استننا ايديليرسه معاملاتده قادين ايله ارككك مساوات تامه سني اعلان ايدن ، اسلاميتدن بشقه هيچ بر دين و بر قانون يوقدر . اوروپانك بعض ممالكنده مساوات غايه سنه طوغرى بر تكامل اوليور . حالبوكه دهها ناقص اولان بو تكاملك انتاج ايتديكي مساعداتدن بر چوغنى شريعت احمديه بوندن اون اوچ عصر اول تقرير ايتمشدر .

ادوار جاهليتده عربستانك نه بيوك بر شرح مرج ايچنده بولنديغنى ، قادينلرك ، اوراده نصل تلقى ايدلدكاريني بر كره نظر تامله آليكر . برده حضرت محمدك وضع و تدوين ايتديكي احكام احرارانه يي دوشونكر . بو شريعت بالغه نك نه درجه لرده حق و مساوات اساسنه استناد ايتديكي آ كلاشيلير .

نظر شرعه قادين تجارت ايدر؛ اخذ واعطاده بولونه بيلير . محاكمده ، مجالسده حقوقى مدافعه ايدر . ويركو ويرر . زوجى عليه بيه اقامه دعوى ايدر . هر نوع سعى وعمل ، مشروع هر نوع صنعت ، حرفت و زراعت كنديسى ايجون مباح وحتى مندوبدر . قادين ، زوجنه ، پدرينه وسائر لرينه اصلا مراجعت ايمه دن عقد شركت ايدر . هيچ بر نص قادينلرى حقوق طبيعیه ، ملكيه ، مدنيه وحتى سياسيه دن محروم ايمز . بو قدر ياغره چيقاران ، جاملرى قيران انگليز سا فر اجه ت لر ينك هيچ بر طلبلرى بو قدر كه شريعت اسلاميه ۱۳۳۱ سنه اول قبول ايتمش اولسون .

نسوانك ترقى وتكامل تدر يجه سنه اك مساعد قانون ، الحق ، فقه اسلامدر . قادينك بو قابليت حقوقيه سى ايله ، بالاخره ، اثر ظلم و بيداد اولمق اوزره ميدان آلان اصوللر ، بدعتلر ، احتجاجك آلدينى شكل اصلا تأليف قبول ايمز .

شريعته قاعده كليهدر : نعمت كلفته ، كلفت نعمته كورهدر . بناء عليه ، مادام كه اسلاميت قادينه هر نوع معامله مدنيه يي يابمغه مساعده ايديور ؛ او حالده ، آنكده



او ایشاری کوره بیله جک بر وضعیتده بولونمسنه مساغ  
ویر یوردیمکدر. اخذواعطا ایچون نه درجه سربستی لازم ایسه  
شرع بونی تأمین ایتمشدر. ذاتاً اسلامیت، هرشیدن  
اول، سهولت اوزرینه مستند بر قانوندر. لاضرر  
ولاضرار فی الاسلام.

أرکک تجارتنی، کار و کسبی ایچون نه درجه ده کنیشلکه  
محتاج ایسه قادینه ده اودرجه ده رخصتله تفویض بیورلمشدر.  
اسلامیت قادینک مالنی و نتیجه سنی و عملی اولان پاره سنی  
حمایه ایدر. بوکا زوجنک بیله مداخله سنی قبول ایتمز.  
أوروپاده میدان رقابتده قادین، أرکک مساوی دکدر.  
هرایشی قادین کوره مز. قادین، أرکک قدر چالش دینی  
حالده آنک قدر سعیندن مستفید اوله ماز. نساؤون حتی  
بونلرک فکرینه تماماً اشتراک ایتیمان دیگر حریت فکریه  
اصحابی بیله، هیچ اولمازسه، قادینی أرکک ایله رقابت  
ایده جک بر موقعه اصعاد ایده لم دیه باغریورلر. له الحمد  
اسلامیتده بویله ممنوعیتلر، محذورلر، تضییقلر، مساواتسزلقلر  
یوقدر. معاملاتده أرکک نه ایسه، قادین ده اودر.

خلاصه کلام فقه اسلام ایله قود ناپولتون، قادین  
خصوصنده بر ضد تام تشکیل ایدر. فرانسه حقوق  
قادینلر مز: ۱۱

موضوعه سی قادینلره حالا مال نظریله باقان جرمن ولاتین اقوام سالفه نك حقوق موضوعه سندن بشقه برشی دکلدنر. دیگر فصللرده سویلدی ایدک : قرون وسطاده بردرجه یه قدر قادینک شخصیتی و بناءً علیه حقوق ووظائفی توضیح ایتمش ایدی . صکره لری ، ناپولئون اورای مستبد و نظریه عنودی ایله بوسهولتلی بیله کری آلدی .

بز ایسه قادین عالمنده بر تکامل یایمق ایچون اساسات اسلامیه دن ملهم اوله بیلیرز . نه قدر حریت طرفداری اولسه قینه اسلامک وضع ایتدیکی سربستی اساساتندن ده ا فضلہ سنی تدوین ایدمه یز . اسلامیت فه مینست در . بوکا شبهه ایدلاملیدر . قادینک امور و معاملاتنی قصر ایتک ، اُرککه بر رتبه تفوق ویرمک شریعت احمدیه نك عقلنه کلامش شیردندر .

مع التأسف، قادینلرک احوالی تذبذبہ اوغراتان اسلامیت دکل ، اعتیاد اتدر . بو اعتیاداته آنجق سلاح اسلامیتله مقابله ایده بیلیرز . توالی ایدن اعصار استبداد ، علمانک مستبد و ظالم حکمدار لره مطاوعتی ، اجتهاد قیولرینک کلیدلنمی ، شرعک اساسات قویمه سندن هر کون بر خطوه تباعد ، خلاصه اسلامیتک مهمل بر اقلمی بزده قادینلری بو اسف اشمال موقعه کتیر مشدر . قادین مسئله سی موضوع

بحث اولدینی وقت قوتلی مسلمان اولهلم . اسلامیت قادینی ،  
کرك اجتماعیات و كرك اقتصادیات نقطه نظرندن اركك ایله  
مساوی کورمشدر .

بوراده اوروپا مؤرخلرینه بر آاز خطاب ایده جکم :  
غریبه ، عامه مؤرخین ، اسلامیتك قادینی پك پست  
بر درک یه ایندیردیکی حقنده يك زباندلرلر . حالبوکه بو ارباب  
قلم متون اسلامیه بی قاریشدیرماملردر . قادینی ایندیرن  
اسلامیت دکل ، اسلاملك استبداد و جهالت اوزرینه  
واسلامیته مغایر اولان عاداتیدر .

مؤرخلكك ایجاب ایندیردیکی بی طرفلق ارباب تحریره  
اساسات اسلامیه نك تدقیقی وظیفه سنی ده تحمیل ایدر .  
تاریخ بویله یازیلماز .

حالبوکه بز ، نصوص قاطمه یه ، قرآن ، سنت ، اجماع  
وقیاسه استناداً کمال جسارتله ادعا ایده بیلیرز که بودا ، براهما ،  
قونغ - فوجیثوس مذاهی ده داخل اولدینی حالده هیچ  
بر دین وقانون اسلامیت قدر قادینی یوکستمه مشدر .  
نصرانیت قادینی نجس درک سنه ایندیریور . بر طرفدن ده  
قادینی ( حضرت مریم ) تألیه ایدیور . دیانت محمدیه بویله  
افراط و تفریطلردن ، خصوصیه تضادلردن غایت بجانب  
ایتمش وقادینه - جمعیت داخنده - موقع حقیقی سنی ازانه

ایتمشدر که اوده پایه مساواتدر. کتب فقهیه بی قاریشدیر یکنز؛ شرق و غربک علمای اسلامیه سنه مراجعت ایدیکنز . کوره جک سکنز که نظر شرعه قادین بر قدمه بیله آرککدن آشاغی دکلدرد .

اسلامیت استقبالی، حوائج آتیه بی پک نفوذلی و دورین بر نظرله کورمشدر. واضع شریعت بشرک تکامل ایده جکنی، مدینتک بالکنز عصر محمدیده حجازده کی مدینت درجه سنده قالمیه جفنی ایجه تأمل ایتمشدر . کذلک ارتحال نبویده اهل اسلامک عددی اولان یوزیک رقمک اولدینی کی قالمیه جفنی، اوچیوز ملیونی بوله جفنی ، کچه جکنی و بلکه ده ، استقبالده بتون طالمک دائرة اتحادده داخل اوله جفنی ایجه دوشونمشدر . ایشته بومطالعات اوزرینه تدوین احکام اولونمشدر . قادین مسئله سیده البته نظر شارعدن اوزاق طوتوله مازدی . آنک ایچون اسلامیت قادینه موقعنی تعیین ایتدی . نتیجه : قادین ، غربده ، نه قدر تکامل ایدرسه او درجه ده اسلامیه تقرب ایتمش اولور .

## ترك قادينك وضعت حاضر دسي

قادين مسئله سي ، مسائل عموميۀ اجتماعيۀ ده نه اهميتي  
حاضر ايسه ، ترك قادين مسئله سنك ده مسائل عموميۀ  
عمانيۀ ده اهميتي اودر .

قادين ، عقداً ، Conventionnellement قاصريندن  
عد اولونيور . وتأسف اولنور كه قادين ده كندي سني قاصريندن  
فرض ايديور . بو حال ، بزده ، دها واضح بر صورتده  
نمايان اولمقده در . قادينك حيثيته خلل كلشدر . قادين  
- عموميتي اعتباريله - كندي سني كوچك كورييور . جنس  
نسا كندي سنك اك برنجي رولي ارككك واسطۀ تهوين  
مشهياتي اولديغنه ذاهيدر . بو اعتبار ايله مساعي عموميۀ ده  
كندي سني بيوك بروظيفه ترتب ايتديكنه قاندر . آنك  
ايچون سوسه پك زياده اهميت ويريور . قادين اك زياده  
وجودي ايچون ياشيور . روح وجسددن مركب اولان  
قادينده جسد روحك فوقنده در . آمان ياربي ! بشقه سنك  
فيزيولوژي احتياجی ايچون كندی عمريني ، حياتي ،  
روحي ، وجوديني حصر ووقف شخصيت انسانيه بي نه قدر

آشاغی یه دوشور مکر! قادین آرککه نسبتله نه ایسه آرککه ده قادینه نسبتله اودر . او حالده قادینلره خوش کورونمک ایچون آرککه نیچون قادین کبی بزه نیور! . . . اوت ! فیزیولوژی وظیفه و احتیاجی محترمدر . فقط قادین موجودیتنی بوکا حصر ایتملیدر . بوخصوصده کنديسني آرککدن پک آشاغی بر موضعه کور ماملیدر . بوطن وعقیده قادینی پک زیاده کوچولتمشدر . اولنمک ، مناسبات جنسیه آرککک حیاتنده نسبة آزر بریر اشغال ایدیور ؛ حالبوکه بیچاره قادینک متبادیاً دوشوندیگی بودر . بو « ذهنیت » قادینی کوستر شه پک زیاده محبوب ایتمشدر .

قادین دایماً کورونملیدر : البسه ، توالت ، رقص ، سیران ، حتی ییمک هپ بو مقصدهله تنظیم ایدلمکده در . حالبوکه « کورونمک » قضیه سی حیات رجانه بو بوجهده مهم بر موقعی حازر دکلدز .

بو مطالعات بتون قادینلر حقننده وارددر . هله بزم قادینلر حقننده دها زیاده وارددر . بزده قادین زوجنک تهوین احتیاجات جنسیه سنه مأمورددر ، آندن بشته برشیء دکلدز . بو وظیفه منحصره قادینی درجات اجتماعیه نك اسفلنه ایندیور . شخصیتی ، ذاتیتی ، عزت نفسی ، حب نفسی یوق ایدر .

زده قادينك موقعى خطرناكدر . بوكاده سبب احكام  
اساسيه اسلاميه دن تباعددر . زده جهل واستبداد سائقه سيله  
تسترواحتجاب پك ياكلش آكلاشلمشدر . اصول حاضره نك  
شرعه درجه مبايتتى ديكر بر فصلده شرح ايده جگزر .  
كذلك افراط احتجابك نه كبي ترديات روحيه ، بدنيه ،  
اخلاقيه ميدان ويرديكنى مخصوص بر فصلده آكلاته جغزر .  
زده قادينار بشقه ، ارككلر بشقه بر عالم تشكيل ايدر  
وبوايكي عالم بربرينى طانماز . برى ديكرى ايله مناسباتده  
دكلدر . بوتضاد ملت عثمانيه نك اك اساسلى سبب انحطاطيدر .  
قادينلر من غير طبيعى بر حياته - تام معنا سيله - محكومدرلر .  
اسكيدن جهان شرقده بيوك ، عظمتلى ، فرحفرز حرملىر  
واردى . قادينلر كده سويه سى پك آشاغى ايدى . بلكه  
او دائره لرده قادينلر بختيار اوله بيليرلردى . ياخود سعادتك  
بوندن عبارت اولديغى زهابنده بولنورلردى . فقط ايچنده  
يشاديغمز شرائط اجتماعيه وحياتيه بوكا مساعد دكلدر .  
ايشته بونك ايچوندر كه قاديناق ، تركيه ده ، بر بحران  
عظيم كچيريور . حال حاضر مخاطره لى ، تهلكه لى ، ناهمجلدر .  
بواصولى محافظه ده عنساد و اصرار ايده جك اولور سهق  
قادينلق عالنده باشلايان « غانغره ن » ي طور ديره مايز .  
دور سر بستى ده . بر ملتك نصفنى محبوسيته محكوم ايتك

اولماز . تکرار ایدلم : بوخلاف نظام حبس دأب اسلامه  
مغایردر .

بویله ایلری برزمانده اسکی زمانلر عاداتی محافظه  
ممتعدر . جمعیتز ایچدن ایچه تفسخ ایدیور . قادین  
بوشراط آلتده والدهك، زوجهك، مربیهك، رفیقهلق  
ایدهمیور . ترك قادینلری جمعیت بشریهك اعضای  
محجوره سیدر . شوراسی ایچه معلوم اولسون که قادینك  
اشتراکی اوله دن بر جمعیتك ایلریلدیکنه مثال یوقدر . قادینسز  
بر جمعیت دیلسز ویا روحسز بر آدم دیمکدر .

شریعت قادینی تعلیمدن ، تعلمدن ، مسائل مختلفه یه  
اشتراکدن منع ایتمیور . اسلامیت قادینی مساعی عمومیه یه  
اشتراک ایتدیرمکده در .

أوروباده ، بعض یرلرده ، قادینلر هنوز یکی وکالت  
ایده بیلیورلر . شرعاً ایسه قادینك وکالتی جائزدر . قادین  
هر محکمه ده مدافعه حقوق ایدهر . بورخصت مطلقدر .  
قیود وشروطه تابع دکلدز . حالبوکه وضعیت حاضره بویله  
مساعداث شرعیه یه مانع اولیور . بوکون بر قادین با حجت  
شرعیه بری نامنه محکمه لر مزدن برینه مراجعت ایتسه  
حاکم آنک وکالتنی تصدیق مجبوریتنده در .



شرع احمدی پك عالیدر. قادینك امام یعنی حکمدار  
اولسی بیله بعض اجتهاداته کوره جائزدر. هله بر صورتله  
امامتی احراز ایدن بر قادین خلع اولونه ماز. کندیسنك  
جنس نسایه مربوطیتی بروسیله عزل دکلدر.

انصاف ایله دوشونلم شریعت محمدیه قادین خصوصنده  
بو قدر سهولتله کوستریور. بزایسه بیچاره جنس نسائی کومه  
حبس ایتشز.

عقللی قادین، اسلامده عقللی ارککک احراز ایده بیله جکی  
بالمله مراتبی احراز ایدر. نته کیم حضرت عائشه نك، عقل  
وکیاستی، تدبیر و اداره سی نظر اعتباره آینه زق رتبه سی  
ابو بکر الصدیق درجه سننده عد اولونمشدر. حالبوکه،  
الحق، فطانت اعتباریله، حضرت عائشه نك سویه سننده  
بولونمیان خدیجه الکبرا و کریمه پیغمبری حضرت فاطمه  
بومرتبه ده عد اولونما مشدردر. بورالینی ایجه دوشونملی،  
اسلامیتی تقدیر ایدرک، معالی اسلامیه دائره سننده مسلمان  
وترک قادینك موقعی أوروبا قادینلرینك غبطه سنی موجب  
اوله جق بر درجه یه چیقارمیلی بز. ای امت محمد! شریعت  
قادینلره مرحقوقی و بریور. آنک سویه سنی ترفیع ایدیور.  
بزایسه بواقایمین تباعدله آنی اسیر ایدیوروز. حی علی الفلاح!

یواش یواش بو عرفیلکدن ، قرون وسطا ایلکدن  
چیقماز سهق مسلمانلر وترکلر جمعیتجه مضمحل اولورز .  
اوروپانک ، اوزمان ، بتون رذائلی بزه نفوذ وحلول ایدر .  
کندمزی قورتاره مایز . غربک هر دیارنده قادینلر ایچون  
مجاز عد ایدیلن اصول مستحسنه نی قبول ایدلم . وبونلره  
نص شرعی موجبنجه تمثیل ایدلم : یوقسه اوروپانک ذمائی  
آلمیلم . چونکه ذمائم ، فحش ، رذالت قادینی هرشیدن  
زیاده کوچولتور . بر قادینک تذلی قدر نوع بشری ایندیرن  
برشی تصور ایدلم .

روسیهده مسلمان قادینلری ائی بریول آملشردر .  
بومملکتده مسلمان قادینلری تستربیلمدکلری حالده ، هیچ  
شبهه سز ، بزم قادینلر مزدن ایلریده درلر . دیه بیلیرم که  
اک مترقی مسلمان قادینلری روسیهده در . روسلرک اغزه  
آلینماز اخلاقسزلقلری ، تردیاتی ایچنده مسلمان همشیره لر مرک  
صلاحت اخلاقیه سی شایان تقدیسدر .

بو اصولی بر آرزدها یقیندن ، بر آرزدها جدیتیه  
تدقیق ایتلیز .

واقعا اورانسوانی ده آرزو ایدلدیکی درجهده متکامل  
عد اولونه مازلرسدهه استحصال ایدیلن نتیجه ینه شایان  
تقدیردر . عجبا روسیهده اسلام قادینلری بویله اصولره

تمثل ایتدکاری ایچون سقو طمی ایتدی لر ؟ ابداء ! ظن ایدرم که اورانک اصول تستره غیر واقف مخدر اتیله شوکهنه بیزانسده چارشافک مع الکراهه قاپادینی بعض قادی نلر بیننده کلی فرق واردر .

مدنیت صناعیه نك قادی ن حیاتنه تعلق ایدن جهتلی ری اقتباس ایتمکده تردد ایتیمه لم . طرز معاشرت ومعیشتک بعض عمومی نقطه لری واردر که بونلر اوروپاده ده ، آمریقاده ده بردر . اورالرده قادی نك موقع اجتماعیسی بزمنکندن یوقاری اولورسه البته مملکت مزده اوینونسزلقلر چیقار ؛ البته بو حال مفاسده نی موجب اولور . آنک ایچون « ابتدائی » بر جمعیت اولمقندن قور تولملی یز . ذاتاً شریعت مز قادی ن جمعیتی ابتدائی دکل ، جدآ ، « نهائی » بر حاله قومی مشدر .

أرککلر نه قدر تکامل ایدر لر سه ایتسونلر قادی نلرده آنلرله متوازیاً ایلرینلر لر سه ایش یاریده قالیر . تماماً تمدن ایدمه یز . دنیاده أرککلرینک ترقی ایدوبده قادی نلرینک حال تدنیده قالدینی بر ملت یوقدر . قادی ن بشقه ، أرکک بشقه بر ملت اوله ماز . بر ملتک نصف مذکری ، نصف مؤنندن مسنقل یاشایه ماز . قادی ن أرککی ، أرکک قادی نی اکمل واتمام ایدر .

بوعصرده سیاستده اولدینی کبی معاشرتهده استبداد قابل دکلدر . هریرده قادینلرک سویه سی اصعاده چالشدینی حالده ، بز ، بزم کیلرک مرتبه سنی علی حاله ابقا ایده مه یز . ایدرسه ک قادینلر من بومرتبه دن ده دها آشانغی به اینلر . ایشته شمدی به قدر بونی دوشونم دیکمز ایچون بزده بر اختلال اجتماعی باشلامشدر . ( بوجهتی تردیات بحثده شرح ایده جکز . )

شرق مسئله سنک اک مهم مولدی - امین اولیکز - بر قادین مسئله سیندر . بر نصفی نوعما بر مختضر حیاتی اصرار ایدن بر ملت انقراضه محکومدر . بویله بر حیایده نشئه و شطارت ، آرزو وامل ، خواهش وهوس ، غایه واعتلا آرانا ملیدر . بواعتیادات بیچاره قادینلر مزده برچوق حسلری ، پک قیمتلی استمدادلری ، قابلیتلری سوندورمشدر . بو طرز حییات قادینلر مرکز دماغنه کمیّه ده ، کیفیه ده ناینر ایتمشدر .

بیوک پترویه کلنجهیه قدر روسیه دهده قادینلر شمدی بزده اولدینی کبی محسوس دائمی ایدیلر . « نهرده » دنیلن حرم دأره لری که انقازی قره ملینده مشهودم اولمشدر - نسا ایچون لطیف برجهم ایدی . دلی پترو بر طاقم اصوللر ، قانونلر ایله ، اعتسافکارانه ظن اولونه بیله جک اجرا آت

ایله تقریباً ایکویز سنه اول بوکا نهایت ویردی . واقعا بو برطالم او یغونمز لقلره محل ویردیه ده هرا انقلابده اولدینی کبی بونلر معفوظو تلیدر . دلی پترو ( که یک عقلی ایدی ) بوانقلاب عظیمه نصل موفق اولدی و روسیه بی عادتاً آسیادن اوروپایه نقل ایتدی ؟ ایشته بزم ایچون اک زیاده استفاده بخش بر زمین تتبع !

عجبا بیوک پترو اودهاش وانقلابکار دهاسیله چیتمیوبده « تهرهه » اصولی حالا روسیهده کمال شدتله تطبیق اولنسه ایدی ، بوکون تقدیر ایتدی کمز بوترقیات موسقوف دیارنده حاصل اوله بیایرمی ایدی ؟ کذک بزدن بشقه یرلرده قادینلر « تهرهه » لرده یان کلوب اوطورسه لردی وله رس عقول اولان مدنیت حاضره وجود بولورمی ایدی ؟

اوت ! تجدد و اجیدر ؛ فرض عیندر ؛ شرعاً مأمور بهدر . فقط تجدد و ترقی بر آنده اولماز . چین ملتی ، بر تانیه ده ، آلمان ملتی درجه سننده معارف غربیه یه تمثل ایده مز . آنک ایچون بوترقیات تدریجیه بی نصل اداره ایده جکمز ؟ نصل اصول حاضره یه نهایت ویره جکمز ؟ مناسب تسز و عجولانه بر خط حرکت آنخاذا یدر ایسه ک البته بر عکس العمل اولور ، ایلری کیده جکمزه کر یلرز .

بوفکر ذاتاً عمومیتی اعتباریله قادین مسئلهسی ایچونده  
موضوع بئخسدر . بر چوق ارباب تفکرله برابر بوخنه  
ودوقتورشارل لو طور نوده ادعا ایدیورلرکه بو کون قادینلره  
اولانجه حقوقی تفویض کندیلرینه غدر ایتک دیمکدر .  
دماغلرینک تکاملی ایله متوازیاً حقوق نسانه تکامله  
اوغراملیدر . بنده ، عاجزانه ، بو نظریه یی بزم ترک  
ومسلمان قادینلرینه تطبیق ایتک ایستیورم . قادینلری  
یتیشدیرهلم واویله جه ، آنلری ، تدریجاً اطلاق ایددم .  
( قاسم امین بکده فکری بومرکزده در . )

قاديئار مزك ترديات بدنيه ، روحيه ، اخلاقيه

## تربويه وسائره سي

سوائق مختلفه وخصوصيله احتجابك آلديني غير مشروع ،  
غير منطقي طرز ، امور حكومتده اولديني كبي امور عائله دهده  
اتخاذ اولنان اصول استبداد زواللي قاديئار مزك تردياتنه  
بادي اولشدر .

اسكي ترك و مسلمان عالمي شمدي قسماً منقرض اولمش  
بولونيور . قديم ترك و مسلمان تربيه سني ، آداب معاشرتي ،  
ايجه لكيني ، حتى تشريفاتي آرتق كورمز اولدق . ابي ،  
فنا اسكيدن بر ترك رنك مليسي واردى . خاندان قوناقلرى  
متحيزان ، حتى بر درجه يه قدر اصناف طاقي حيات  
خصوصنده بعض اصول وقواعد تابع ايديلر . اسكي  
رسملىرى ، تاريخلىرى ، حتى آغزندن آغزه تفلاً بزه  
قدر كلش اولان مصالارى تدقيق ايده جك اولورسه ق  
كورورز كه - تعبير معذور طوتولسون - بر ترك اسلوب  
حياتي واردى . البته خصوصنده بر طاقم قواعد موجوددى .

ييمك ييمك ، سيرانه كيتيمك ، طوپلانمق آداب و تشریفانی  
تقرر ایتمش ایدی .

شبهه سز بو طرز معاشرتک بر چوق صو کتور و نقطه لری  
واردی . فقط بونکله برابر ایی ، فنا بونلر مستقر عادات  
ملیه تشکیل ایدردی .

مع التأسف یارم عصر دن بری بو عادات کوشه دی .  
جمعیتمز چورودی . اوروپا اصوللری ( قطعاً ) قبول  
ایده مدك . بز مکیلری بتون بتون محافظه ده قابل اوله مدی ،  
ایکی جامع آره سنده بی نماز قالدق . رجال کبی نسا ده تدنیات  
و تردیاته گرفتار اولدی .

اون بش ، اون سکز سنه دن بری اوروپا غیر منطقی  
بر صورتده قادین عالمزده تأثیرینی کوستردی . فرنك  
تربیه سی ، اصولسز ، قاعده سز ، تدریجسز آره مزه  
کیددی . بز بو نوع معاشرته تحمل ایده مدك . ده ا  
طوغریسی اوروپا سیسته منی هضمده کوجلك چكك .  
بو تأثیر ایله عادات قدیمه شرقیده بر اقلدی . حاصلی بر اعجوبه  
اجتماعیه اولدق کیتدی ...

بو حال سجا یا اوزرینه فوق العاده تأثیر اجرا ایتشد .  
بر تردد ، بر مشکو کیت اذهان نسا یه ( و حتی رجاله ) استیلا



ایدیور. روحلر مزده حالا بر قطعیت یوقدر. نه یابه جغمزی بیلیمورز. یایدیغمز شی' ایمیدر، فنامیدر؟ هیات بورالرننده خبرمز یوق ..

ایشته یوکسک طبقه مز بو وضعیتده در. بر طرفدن ترکلکله استهزا ایدر، دیگر طرفدن فرنکلکی قبول ایتمز. خلاصه کلام طبقه علیامز باشنه سیلندر شاپقه کچیرمش، آنکده اوزرینه برصاریق صارمش؛ صیرتنه بر فراق کیمش، فقط شالوارینی چیقارممش بر « قلاؤن » منزلتده در.

أوروبا تربیه سنه آز تمثیل ایدوبده کوسترش یایمق ایستیانلر مزك حالی پك کولونجدر. بو اعتبار ایله کرک آقسرائی بکی، کرک آقسرائی کنج خانمی کوزل بر رومان زمینی اوله بیلیر.

وضعیت اجتماعی و روحیه لری اعتباریله بالطبع ومع التأسف یوقاری طبقه مزك قادینلری آرککلرندن ده ازیاده صفوت درونه مالکدرلر. بناءً علیه آنلرک عالمنده رذائل بر آرز ده ا عجله، بر آرز ده ا کورولتیلی یاییلیور. ظن ایدرم که بتون قادینلر مزه، خصوصیه کنج قیزلر مزه شامل اولان قادینلر مز: ۱۲

یأس و اندیشه آنلری بالنسبه دها زیاده ذمائمہ سوق  
ایدیور . تریه سطحی و جعلی اولدیغندن قادینلر مرکز  
وقیزلر مرکز بیچاره بر قسمی ای دوشونه میور . ای کوره میور .  
ای محاکمه ایده میور . شایان تأسف بر جرأتله میدانه  
آتیلیور . نتیجه بی اصلا دوشونیمه رک بر جسارت مجنونانه  
کوستر یور . ایشته بو حال - که بونک تفصیلنه حسب - یاتم  
مانعدر - کوندن کونه ترک ملتنی ، بالخاصه طبقه علیاسنی  
دوشوریور .

محبوسیت حیاتی قادینک بدنآ تدنیاتنه منتهی اولمشدر .  
بویله کوچک ، باغچه سز اولر ایله احتجاب دائمی طباً ،  
فناً ، عقلاً استلاف قبول ایتمز . اوروپانک بیوک شهرلر نده  
آپارتمان حیاتی بر ضرورت حالنه کلش ایسه ده ، اوراده ،  
بیوک باغچه لر ، پارقلر ، اورمانلر ، سیران محللری ،  
اکلنجه یرلری بر درجه یه قدر مقسی و قراکلق آپارتمان  
اصولنی تصحیح ایدیور . بزده ایسه ایش بر عکسدر .  
کوندن کونه اولر طارالیور و طارالدجه شهرلر ده کی میدانلر  
صاتیلیور ...

خانلر مرکز مامک ، هوا آلامق ، متمادیا اوطور مق ،  
یاخود مالایعنی لقلقه لر ایله فیزیولوژی اعتباریله وجودلرینک  
کشایشنه مانع اولیورلر . بونلرک عطالت ورخاوتنده ایسه

اسباب مخففه درکاردر . قباحت هپ بزلك ، بزجهلانك ، بز مستبدلر كدر .

قادينلر مزك — يوكسك طبقه لرده — بر قسم مهمى تشحم بلاسنه اوغرامشدر . ديكر قسمى ايسه فقرالدم مبتلاسيذر . طبيعى « نورمال » قادينه ديارمزرده آزتصادف اولونور . طيب اولمديغم ايچون بوبابده تطويل مقال ايده ميه جكم . فقط شوراسنى ده سويلمكدن چكينييه جكم كه قادينلرده ترديات بدنيه بيوك تخريبات ياپيور . عرقز ايچدن ايچه چورييور . نسوانمزك بيوك بر قسمى بر زواللى ، بر يچاره سياسى آلمشدر . طباً كوزلجه بر تفخص اجرا ايديله جك اولورسه كوريله جكدر كه يوكسك سوبه ده كى ترك قادينى « آنورمال » و « آمورف » بر شكل آلمشدر .

سنلرى ايلريده كى قادينلر غريب شكللر آليورلر . باجاقلر كنيشلييور . سمن زياده لشيور . سميرتلىش قاز كى يچاره حاجى ننه لر كوچ يورويورلر ، صولوق آله آله كزه بيليورلر . كنج قيزلر — هاه بر طالب چيقمازسه — دائمى بر صيقتى خسته لغنه طوتيليورلر . بزم قيزلر من ايچون اولنمكدن بشقه بر « قاريهر » يوقدر . بر خانم قيز كوزينى آچدينى كوندن برى زوج مخيل مستقبلىنى دوشونور . خيالى ، فكري ، حسى هپ آنك شكل مفروضه مربوطدر .

سبب حیاتی بودر . بر کره انصاف ایله دوشونلم : بوزواللی همشیره مز اون یدی ، اون سکز ، بکرمی یاشنه وارنجه وکندینسه هیچ برطالب چیقمینجه نه بیوک بر انکسار خیال وامله اوغرار ...

ایشته دماغ بوانکسارلر ، بو دوشونجملر ایله عادتا خاشلانیر . مفکره آرتق ایشله مز اولور . حیاتده انتظام ، انسجام ، لذت ، شطارت ، نشته قالماز . بوجهتلری اظهارده کوچ اولور . زواللی قیز یانار طورور . طبعنده عفت اولان کوندن کونه دوشر . اولیان سربستی به باشلار بوندن شیرازه جمعیت بوزولور . رذالت خصوصنده بیله بویلهلری حائر تجربه اولدقلرندن آنلرک فحشیاتی غریب برطرز آلمقدهدر . آرتق بونلرک نه مضر مثالر تشکیل ایده جکنی ، دیگر قیزوقادینلری نصل «ترفه» ایده جکلرینی بر دوشونکمز .

کنج طبقه نسا آره سنده غیر طبیعی تسکین احتراض یک مودا اولمشدر . استشها بالید ملکمزده تخریبات اجرا ایدیور . سویجیلک مملکتمزده ظن ایدرسهم بر چوق یرلردن دهامترقیدر . ورم ایسه بو تردیاتک بر خاتمه ضروریه سیدر .

كذلك ايشسزلك، واهى لقلقه لر ، مسافرلكه كيتمك ،  
كيجه ياتيلرى ، بوش بوغازلق ، ديدى قودى ، هله هله  
نامه لر ، بك اوغلى بولوار قاريقاتورنده بر آشاغى بر يوقارى  
پياسه ، بون مارشه كوشه لرنده ، شكرجى دكانلرنده موعده  
تلاقىلر ... امين اوليكنز جنرال صاووفك اردوسندن زياده  
تركلرى پریشان ايدور .

برچوق ناموسسز بيانجى اطباوديشجيلر معاينه خانه لرينى  
معاينه خانه دن بشقه برحاله افراغ ايتشلردر . حكومتك نظر  
دقتنى جلبله مراقبه سنى رجا ايدر .

كذلك مسلمان فحش خانه لرى ده حكومتك مراقبه سنى  
محتاجدر . ضابطه بوكي يرلره كيره ميور . حالبوكه مراقبه دن  
محرور اولان بورذالتكده لرده بك يمان وقايع حادث  
اوليور و طيب « مخدرات اسلاميه » ( !! ) نك بولندينى  
بومناسبتسز اولرده وظيفه سنى كوره ميور . ضابطه اركان  
وافرادندن برطاقلىرى بو اولرى لسبب من الاسباب حايه  
ايدوب اورالره نفوذ حكومتى ادخال ايتماكده درلر . بوكي  
مشوق فحش مأمورلر كده تعقيبى حكومتك وظائف  
متخته سندن اولسه كر كدر .

( مملكتمزده غريب غريب عادتلى واردر . قيود  
احترازيه ايله سويلنن سوزلى مطلق ظن ايدرلر .

قارئلر مزدن وقارنه لرمزدن استرحام ايدرز که بوسوزلرمزک  
بعض مخلوقات سفيله يه عائد اولديغنى بيلسونلر . مقصد من  
اطلاق و تعميم دکدر . )

بوفحشياتدن يالان، افتراء، اخلاقسزلق ، سجيھسزک ،  
تلون ، اغفال ... والى آخره کي انواع ذمائم چقيور .  
ترديات ماديه ترديات اخلاقيه منتهى اوليور . معهود  
طبقه ده اخلاقسزلق ايلريده در . اسراف ده ، بوکونلرده ،  
درت نعله کيديور .

بوکيديش عائله حياتى صارصيور . اوداخلنده انتظام  
براقيور . بر ترک قادينى - عموميتله - بر غير مسلم قدر  
او صاحبه سى اوله ميور . حيات محتضرانه در . يارين قيامت  
قويه حق ايمش کي استقبال اصلا موضوع بحث اوليور .  
طهارت و نظافت ، ترتيب ، انتظام ، ابي کچينمک آرزوسى ،  
راحت ياشامق املى ، مهما امکن حياتى شنلنديرمک غايه سى  
بزده يوقدر . قادينلر ايچون معقول اکلنجه قلامشدر .

جمعيت حياتى بزده هنوز باشلامديغندن اركك ده پك  
اوقدر او ايشلرينه باقيور ؛ كندى ايشلرينى بيله اهمال  
ايديور . بواعتبار ايله بر شرقلى و بر غربلى حياتى ، بر شرقلى  
و بر غربلى خانه سى بيوك برمباينت عرض ايدر . بزده  
حياتدن استفاده معقوله حرام كيدير . ياساق پك چوقدر .

بونکه برابر غریبدر که بویاساق و حراملر بزی بختیار  
ایده مامشدر . اکلنجه نو عما کناهدر . جمعیت ایسه اولا  
اصول استبداد موجبنجه ؛ ثانیاً بر مقتضای اراده سینه  
حضرت حمیدی ممنوعدر .

بتون بو تردیات نسوانک ، بزده روحنی کوچولتیور .  
قادین بزده کوچک برشیدر . بر کیت مهمله در . اکسیک  
آتکدر . بو حال اساسات اسلامییه ایله نه عظیم بر تضاد  
تشکیل ایدر ! بو وضعیتک اسباب مولده سی نهدر ؛ نهدن ،  
بزده ، قادین بودر که سفلیته هبوط ایتمشدر ! بوراسی  
جداً عمیق بر تدقیقه سزادر . ارباب دانشمزملمته خدمت  
ایتمک ایستیور لرسه بونکه بر آزاوغراشمیلدر لر . بومطالعات  
و تدقیقات بزم انتباهمزی موجب اوله جق و دردی  
طور دیر مق ایچون دوالرده ترتیب ایتدیره جکدر .

بتون بو انحطاط برده تربیوی تردی بی استلزام  
ایتدیریور . قادین تربیه کورده میور . بناءً علیه وظیفه  
تربیتکارانه سنی ایفا ایده میور .

بونلردن مسئول قادین دکلدر . قادینه ، بن ، بیوک  
بر قباحت اسناد ایتیم . فلاکتک اصل مسیبه بزلرز . بزم  
استبداد مز ، زوربالغمز ، جاهلکمز ، اساسات اسلامیتدن  
قاچقلمغمزدر . بشقه برشی دکلدر .

محكمة تاريخ حضورنده ترك قادينلرينك بوكونكى  
برملاال حالنسدن ترك ارككلرى مسئول اوله جقلردر .  
بناءً عليه امور نسائيه نكده مشروع، مرغوب ، معقول  
برحاله افرانغى ارككلرك وظيفة اساسيه سيدر . بيقدقلىرىنى  
تعمير آنلرك بورجيدر .



## بزده ازدواج اصولنك تنقیدی

عثمانلی ماتی عناصر و طبقات مختلفه یه منقسمدر. بونك کبی صرف ترك ملتی ده متنوع صنفلردن مرکبدر . بناءً علیه « بزده ازدواج اصولنك تنقیدی » سرلوحه سی ، بر درجه یه قدر ، مقصد مزنی افاده ایتمز . مع التأسف ، بز ، ولو سطحیجه اولسون بتون طبقات و عناصر مزنی بیلیمورز . بناءً علیه مقاله نك عنوانندن مقصد مزنك زیاده بیلدیکمز یوکسك طبقه نك طرز ازدواجیدر . بوکا قیاساً دیگر عناصر و طبقاتك ازدواج اصوللرینی بیلنلر تدقیقات و تنقیداتلرینی نشر ایدر لرسه اجتماعیات عثمانیه یه بیوک خدمت ایتمش اولورلر . مدنی عالمده اك فنا ، اك عجیب و غریب ، اك مضر ازدواج اصولی بزده در . چونکه بز « نا معلوم » لرله اولنیورز . بزده تأهل بر نتیجه میل دکل ، برزار او یونیدر . زوج زوجه یی ، زوجه زوجی بیلمز . طبیعتلر ، خلق ، سجیه ، مزاج توافق ایدیورمی ، ایتمورمی ؟ بوجهتلر اصلاً آرانماز . بو طرز اجتماع ایله فصل مؤبد ازدواجلرده اوله بیلدیکنه تعجب ایدرم .

اوزون اوزادی به بو طرز تاھلك مضر تلرندن بحث  
ایتمی قاره وقارنه لرمه قارشی بر درجه به قدر صایغیسزلق  
عد ایدرم .

قارپوز آلمده بیله خیار رؤیت واردر . صکره نصل  
اولیورده برزوجه وزوج آلمده بو حق خیار طبیعی موضوع  
بحث اولیور ؟ ادراك معالی بو کوچك عقله کر کمز !  
ازدواج لرمزك بو غیر طبیعی بزه طلاق سوء استعمال  
ایتدیریور . بوندن ده بنیان عائله ، عائله نك رخنه دار  
اولسندن ده ملت متأثر اولیور .

أولمه بیوک بر تدقیق و تفحصك نتیجه سی اولمیدر .  
بو تدقیق و تفحص ده مضاعف اولمازسه بوشدر . قاری  
قوجه بی ، قوجه قاری بی عنغه سیله بیلملی ، طانیملی ،  
تدقیق ایتلی ، آ کلاملی ، امتحان ایتلیدر . تاھل نه قدر  
بیوک بروقوفه استاد ایدر سه اودرجه ده جدی ودائی اولور .  
شریعت اسلامیه یالگیز زوجه بی بیلمکه مساعده  
ایتیور ؛ فضله اوله رق بر آدم آله جنی قادینی همه حال  
بیلمیدر دیور . بو جهت تستر و احتجاب فصلنده دلائل  
و وثائق ایله اثبات ایدیله جکدر .

نتیجه کلام طرز حاضر ازدواج عقله ده ، نقله ده  
مغایردر .

هر شينمز کبي اولتمه مزده کور کورينه در. بوندن بطون  
آتیه فوق العاده متأثر اوليور .

بر کره نصل اولنديکمزى دوشونه لم .

محله قازيلرى صاغلق ويريور لر . فلان بك ويا پاشانك  
نور طوپى كبي برقىزى وارمش . اون درت ياشنده . بالق  
آئنده . اوصولو . معلوماتلى . كوزل . قاشى . كان كبي . ديشلرى  
ايغچى كبي . دوداقلرى كراز كبي . آغزى حقه كبي .  
صاچى ييلان كبي . كبي . كبي . كبي . بونى ، كچن كون ،  
تراموايده رقيه خانم ده تأييد ايتمش . بناءً عليه والده  
خانم ، تيزه خانم ، بلا استيدان ، موعده وساعت ملاقات  
تعين ايتمه دن ، آق سرايده ، فاتح جوارنده ، خورخورده ،  
قاديرغده ، يدى سكرز قبو طولاشدقدن ، يارم دوزينه  
قيز كوردكدن صكره ، قابا صقالده پاشانك قوناغنه كيدر لر .  
طانيه يه اصلا حاجت كورولمديكى حالده تكليفسزلك صوك  
درجه ده در . كوچك خانم ذاتاً كيجه كوندوز هپ  
كوروجيلرى دوشونور . خيالى دائماً زوج مستقبل مفروضى  
جذب ايدر . هر شينى حاضر در . حتى كوروجى خانم  
افنديلرك حضورنده نصل او طوره جفتى ، نه سويليه جكنى ،  
نصل تبسم ايدوب قيريه جفتى ، قصورلر ينى نصل صاقلايه جفتى

اولدن او کرمشدر، طوطولر، سودننلر، باجیلر، قوچیلر، حاجیننلر، ینکه اسکیری تام بر اورکستر تشکیل ایدوب بیچاره لک اطرافنی آلمشدر. مسافر خانلر دره دن، تپه دن، «پولاتیقا» دن بر آرز بحث ایتدکن صکره کوچک خانم صحنه یه چیقار. حاضرچی جامکاننده کی قوقله کبی اسکمله نک اوستنه اطورر. کوروجی خانلر، اول، بر قیزک خلق وسجیه سنی آکلایه جق استمداده دکل؛ نایا، بونلر اُرکک دکل که او یله بر کوزایله بر فادینی معاینه ایده بیلسونلر! ایش کورولتی یه کلیر، قیز بکنیلیر. آقشام اوزری والده خانم، تیزه خانم ومعیتری بک افندی یه اوزون اوزادی یه زوجه آتیه سنی ثنا ایدرلر. ذاتا بک افندی ده، او ائاده، بک زیاده خیالاته طالمش بولونه جفتدن مخیله سنده کوچک خانمی بیوتور .. بیوتور .. بیوتور .. نهایت ینه خانملر کیدوب سوز کسرلر .. بلکه، بک افندی خانم افندی بی بونمارشه دهده کورور .. ایشته بزده اولنمک - علی العاده - بویله اولور .

تعارف، ناموسکارانه مودت، میل طبیعی، خواهش شرعی نتیجه سی اولنمک بزده آراناملیدر. طرفین بر برینی آزاجق بیلیمک کفایت ایتمز. فکرجه هر ایکی طرفک عائله لری بر برینی بیلملی، هیچ اولمازسه مستقبل زوجه،

مستقبل زوجی کیزی کیزی امتحانه قدرتیاب اوله جق  
درجه ده وقت کچمیدر. بوده، الحق، جمیت حیانتک صیقی،  
ناموسکارانه، موافق وقار و حیثیت بر صورتده مجدداً تنظیم  
ایدلسنه باقار. حالبوکه حال حاضرده، ازدواج خصوصنده  
حق خیارک بیله بولونامسی طلاق اصولنی تولید ایتمشدر.  
بویله بر اصول مشروع و مستحسن اتخاذ ایدیله جک  
اولورسه البته اړککده، قادین ده، دها زیاده تربیه لی،  
تمیز، نازک اولمغه غیرت ایده جکلردر. حالبوکه شمدی  
بوکی قحاط اجتماعیه به پک او قدر باقلمیور. قادین توقیر  
وتعظیم ایدلییور.

خارجی و بی طرف بر نقطه نظر دن باقیله جق اولورسه  
طرز ازدواجزک پک کولونج اولدینی کوریلور. آمان یاربی!  
زوجه به بر یوزوک آلق ایچون بیله ماله باقیورز، آنی  
اهل واربابنه کوسترییورزده اوزوجه بی کورمیورز! الحق،  
منطق بزم دیارمزده افلاس ایتمشدر.

نکاح اصولمزده استبداد کارانه، مرتجعانه در. نکاح  
ایچون شرعاً جائز اولان قیود و شروط بزده عرفاً اونوتیلییور.  
شرط ایله نکاح بزده اضلاعاده داخل اولمامشدر. حالبوکه  
بونوع مناسکات امام اعظم قولنه کوره بیله صحیحدر.  
مهرین اصلا دوشونوله دن تقدیر ایدیلییور. حالبوکه،

یکرمی ، اوتوز و بلکه دها زیاده سنه ازدواجدن ، میدانه اولاد واحفاد کلدکدن صکره بیله ، بلا لزوم ، بلا سبب مشروع وقوعبولان طلاقدرده زوج غدار ، زوجة مغدورده سنک آئینه بر ایکی بیک غروش و بونک نصفی درجه سنده نفقه و یروب ایشدن صیریلیور . Etat civil یعنی قیود مدنیه بولونمامسی مناکحاتی ، وفیات و تولداتی ، خصوصیه افتراقاتی برهرج مرج ایچنده براقیور . برطاقم جاهل ، اجهل ، مرتکب اماملر نکاح اوستنه نکاح قیورلر ؛ ساخته طلاق شاهدلری بولیورلر ؛ زوج کلمه کفر تلفظ ایتمش دیه قادینلر ایچون طلاق وسیله لری ایجاد ایدیورلر ؛ دهاده ایلری به کیدوب ساخته چوجقلری مشروع چوجق شکلنه قویبورلر . بر جمعیت و بردولت و ملت ایچون بوکبی رذالتلر بادی حجابدر . کذلک محاکم شرعی ده منظور دیده تأسفمنز اولان کشمکش ، پریشانلق ، اطراد و انتظام کریزک نکاح ، طلاق ، عدت ، حضانه کبی خصوصاتده ملتک بک زیاده ضررینی موجب اولیور .

ظن ایدرم که بوکبی اصولاره بر نهایت ویرمک کوچ برشی دکادر . هر عثمانلی ، عقد نکاح ایدیلن شهرده حاضر ایسه ، بلا وکالت نفوس مأموری حضورنده و شهود رسمیه

مواجهه‌سنده ، مهرينك و شروطك تعينى ايله رسماً اولنمایدركه بوشرعك امر ايتديكى طرز ازدواجدر .

بويله اوله‌جق اولورسه قيودات مضبوط اولور . اثبات نسب ايچون كولونج دعوالراحدانسه حاجت قالماز . قيدرسى هر شينه كفايت ايدر . حالبوكه مفروض دعوا ضمننده اثبات نسب قدر مضر ، سوء استعماله شدتله مساعد بر اصول يوقدر اى حكام شرع ! سزه آچيقجه سويلرم . بو اصوللر كز شرعه مفايردر . اسلاميت بويله كولونج دعاوى مفروضه ضمننده اثبات نسبه مانعدر . سز بو طرز مضحكى محافظه ايله محكمه لر كزى كذب صريحه بر ملجأ اتخاذايد يورسكز . نظر شرعهده مسئولسكز ! كلهلم زفاف اصولزه :

برچوق مصرف مقدمه زفافدر . نيجه ثروتلر بويولده هدر اوليور . طشرده برچوقلرى زفاف ايچون مال وملك كرندن محروم اولمقددر لر . چفت چبوغنى ساتيليور بورجه كيليور . بتون بوياره لر ، بوامكلر بر كيجهده محووهبا اوليور . دوكون بيتد كدن صكره يكي عايله نك آلنده برشى قالميور بر طاقم حشرانى ، قونو قومشوينى ، احبباني بر كيجه اطعام واعزازده بر معنا يوقدر . حالبوكه زفاف مراسمى تنظيم ، بر ضيافته ، بر مسامره ايله اكتفا ايدلسه و صرف ايديلن مبلغ بر

مقدمه رفاهیت اولمق اوزره زوج ووزجه نك أینه ویرلسه  
ظن ایدرم که دها خیرلی اولور .

قاری قوجه بربری ، ایلک دفعه ، دوکون کونی  
کورور. بونی ، بزلی بیلمیان بردیاردده سویلسه کولرلر.  
اینا نمازلر. قولتوق مراسمی ، برچوق قادینک آره سندن  
یکی اولیلرک عظمت فروشانه کچمی ، بر او طه ده جزئی  
مدت قاپانملری ، صکره بر طاقم حشراتک : « — یتر آرتق!  
چوق اولیورسکز بونک کیجه سی ده وار! » دیهرک زوجینی  
مغایر ادب بر طرزده تعجیزلری ، دون کوملک ، اوچقور  
نه وارسه تشهری کلینک بر نخته او طور تیلوب کلن ، کچن  
دوست ، اجنبی ، حتی دشمن هرکسه برهسکل کبی تشهری ،  
کیجه بر طاقم سفیل ، ادب سز ، رذیل اُرکک چالغیجیلرک  
کور قندیل روح وحسی او یوشدیر یجی هوالر چالمله لری ،  
خانملرک پاراوان آرقه سندن آنلره راقی کوندرمه لری ،  
الی آخره ، آمان بونلر نه بر باد ، نه ملوث ، نه مقدوح  
ومعیوب عادتلردر! بو اصوللره بر آن اول نهایت ویرملی یز.  
جمعیت می دها احرارانه ، حوائج اقتصادی واجتماعیه یه  
دها موافق ، جدی بر حیاتک لوازمه دها مطابق بر شکلده  
تنظیم مجبوریتنده یز. ازدواج اصولنرک فنالنی ملت می تباه  
ایدیور. بز انحطاط منرک اساس واسبابنی حکومتک تذبذبنده



آریورز. حالبوکه حکومت ملتہ ، ملت عائلیہ ، عائلیہ ازدواجہ استنادایدرد. ازدواج بویله کولونج ومضرب صورتده تنظیم ایدیلسرہ حکومتده اساسات جدیدہ استناد ایدہ مز. تکامل اک کوچک مسئلہ لردن ، حریم عائلیہ دن ، قاری قوجہ مناسباتندن باشلاملیدر . دولتجہ ، حکومتجہ نہ قدر قوی اولورسوق اولہم بنیان اجتماعیمز زصین اولمازسہ ایرکیج ، چوکه رز. فرانسه بی انحطاط کردابلرینہ سوروکلہین اورادہ عائلیہ ، ازدواج اصوللرینک فنا حالده که وشہ مسی وبونک نتیجہ مسی اولان تولداتده کی نقصاندر. آنک ایچون فرانسه حکومت جمهوریه سی آلمانیاہ قارشی مجاہدہ سنده مجالسز قالیور، رقابت ایدہ میور ، کوندن کونہ مضمحل اولیور .

علاوہ . —

استطرادآ شوراسنی ده سویلیہ لم که بزده ، ہرنہ دن ایسہ ، کرک قیزلر ، کرک ارککلر صبی ایکن اولندیریلیورلر . بویاشدہ کی چوجقار ہنوز نیک وبدی ، خصوصیاہ ، حیات مسئلہ سی کبی معضلات اموری تفریق ایدہ جک اقتدارده دکادرلر . كذلك وجودجہ ده بوسندہ کی افرادک تشکلاتی

قادیلر من : ۱۳

نام دکلدرد . بویله عجله ازدواجلردن اجتماعی، صحی برچوق  
مضرات ظهور ایدیور .

بوماده کړک طب، کړک اجتماعیات نقطه نظرندن  
آیری آیری تدقیقه محتاجدر . بوکا چاره ساز اولوق بک  
قولایدرد . هر مترقی ومدنی مملکتده اولدینی کبی زوجین  
ایچون حد اصغری برسنگ قانوناً تعیینی در . قود ناپولئون  
بویله برحد سنی بی تعیین ایتدیکی کبی بالمله أوروبا قوانینی  
بویله حدودلر تعیینی ایله عرق وملتی تردی وتدنیدن ،  
امراض جسمانیه و آلام اجتماعیه دن بر درجه مصون  
بولندیریورلر !

## تستر و احتجاب

تستر اهل اسلامه ( اسلاميته ديمپورز ) خاص بر عادت  
دكلدر . اقوام ابتدائيه نك همان جمله سنده تستره رعایت  
ایدلمش و ابتدائیلکدن چیقان هر ملت یواش یواش تستری  
براقشدر . بر قاچ سنه یه کلنجه یه قدر ، بزده ، یهودیلرک  
اکثریتی بو قاعده یه مراعاتکار ایدی . حالبوکه بوکون  
او اسکی یهودی تسترینی کور میورز .

خرستیانلرجه ، وقتيله ، اصول تستر واردی . اوروپاده ،  
او تنجی عصرده ، قادینلر عبادتده و سوقاقده مستور  
بولنورلردی . اون اوچنجی عصر میلادیدن صکره چارشافلر  
خفیفلشدیرلدی . یقین وقته قدر لاتین آمریقاده چارشاف  
واردی . حالا ممالک شرقیه مزده خرستیانلر ، خرستیان  
آرناودلر مستور کزرلر .

استبدادک شدتله جاری اولدینی یرلرده تستر و احتجاب  
زیاده در . فکرلرک او یاندینی یرلرده ایسه قادینلر آچیلماقدهدر .  
معارفک تعمی و حوائج اقتصادی نك ترایدی نقابلری  
قالدیریور .

تستر و احتجابله ناموس و عفتك علاقہ سی یوقدر .  
یوقاعدہ یہ رعایتکار اولیان ناموسلی قادینلر و ملنلر  
اولدینی کبی قادینلرک پک قابلی بولدینی یرلرده پک زیاده  
رذائل واردر .

بوندن آلتش یتش سنه اول بزده تستره پک باقیلردی .  
شمدی ایسه عادتاً برقانون ضروری و طبیعی تعقیب اولونیور  
کبی نقابلر اینجه لیور . بالعکس ستر زینت ایچون استعمال  
اولونسی لازم کلن فرجه و چارشاف ویلدیرمه لر برسوس  
اولق اوزره قوللانلیور . انصاف ایله دوشونلم : سرای  
فراجه لری ، آژور و پهله رینلی صوک مودا چارشافلر ،  
صیفیه لرده قوللانیلان رنگارنگ شمشیه لر سوسدن بشقه  
برشیمیدر ؟

احوال حیاتیه ، سوائق مالیه ، بوکون ، قادینلر مزری  
أرککلر ایله معامله ده بولندیریور . قادین سیاحت ایدیور ؟  
خانه سندن چیقمغه مجبور اولیور ؟ تحصیل علوم ایچون  
قیردانق مجبوریتنده بولونیور . خلاصه عالم اسکیمی کبی  
کنیش اولدیغندن تستر و احتجاب کیتدکجه و طبیعتیه  
کوشه یور .

مسلمانلقدہ کی تستر پک فنا آ کلاشلمشدر : شرعاً  
تستر کینمک دیمکدر . أرککه بر شکل تابس تعین ایدلدیکی

کبی قادینه ده برشکل تلبس تعیین ایدلشدر. یوقسه قادینک  
مشهاته اوله جغنی نظره آلهرق دیانت محمدیه آنی برطوره  
ایچنه قویماشدر .

قادین آرکک ایچون بادی شهوت ایسه آرکک ده قادین  
ایچون محرک شهوتدر. او حالده آرککک ده تستری لازم  
کلردی .

شرعاً یالکز ادب و تربیه نقطه سی نظراعتایه آلمش،  
برطرز رذیلانه ده میدانه چیقماق منع ایدلشدر. اسلامیت  
بوخصوصه پک صیقیدر. اوروپاده زینت کوسترمک  
برعادت اجتماعیه در. حالبوکه شریعت محمدیه ستر زینتی  
امر ایدیور .

فرنکلر تستر خصوصنده تفریطه ، مسلمانلر افراطه  
کیدبورلر ؛ حالبوکه دیانت اسلامییه بونک وجه معقول  
ومعتدلی امر ایتمکده در. نه کوبکه قدر ده قولته ، نه ده  
ایرانیلر کبی قفسه بکزه ر پچه لر! آیت کریمه موجبنجه  
مسلمانلر ( سبب فتنه ) اولان نا محرمه باقق ، عورت یرینی  
کوسترمک ممنوعدر .

ابن عابدینک تعریفنه کوره شرعاً یوز ، آلر ، آیاقلر  
کوستریله بیلیر .

مذهب شافعی به کوره بر آرک، شهوتله باقامق اوزره،  
قادینک یوز و اللرینی کوره بیلیر . معاملات متنوعده  
وشهادتده قادینک یوزینه باقیلیر . اثنای شهادتده ، یوزی  
قابالی اولورسه ، آچمی قادینه امر اولونیور .

زیلیی به نظراً یوز و اللرندن ماعدا قادین هر یرینی ،  
آرک کبی ، ستر ایتملیدر . آیت قرآنیه موجبجه زینتلر  
ستر ایتملیدر .

معتبر کتب فقهیهده کورلدیکنه نظراً یوز ، آل ، آباق  
ستردن مستتادر . حضرت پیغمبر احرامده اللرده الدیون،  
یوزده نقاب استعمالنی منع بیله ایتمشدر . آباقلر حقنده  
ایکی روایت واردر : اصح اولان آچلمسی عیب دکلدر .  
یوز و اللرک محل عورت اولمدینی مالکیلر و حنبلیلرجه  
متفق علیهدر . بوایکی مذهب علماسی بو بایده برچوق نصوص  
نقل ایتمشدر .

سید محمد صدیق حسن بهادرک کتابنده کورلدیکی  
اوزره قادین کندی مالی اداره حقنه و ایستدیکی کبی تصرفه  
قادردر . او حالده نصل اولورده بر قادینله کورمه دن وشخصنی  
ایجه طایمه دن بر آدم عقوداته کیرر ؟

تسترك برچوق حقوقی اضاعه ایستیردیکی واردر .

تستر ایله خدمتچیلک ، تجارت ، معامله ، صنعت ، سعی و عمل ممکن دکلدر . حالبوکه برقادین بتون بوخدمات ایله ، شرعاً ، مشغول اوله بیلیر .

قاسم امین بک مرحوم دیورکه: « الله کائناتی اُرککله قادین آرسنده آیری آیری اوله رق تقسیم ایتماش ویر یوزندن برقسمنک منافعی یالکز باشلرینه متفع اولسونلر دیه قادینلره و دیگر قسمنی ده قادینلردن آیری اوله رق اُرککله تعیین و تخصیص ایتمه مشدر . بالعکس بوایکی صنف آرسنده قوت و نفوذلری تحتنده اوله رق متاع حیاتی مشترک قيلمشدر .

... بناءً عليه عمله و خدمتی قادینلر و کویلیلرک اورتیه طبقه سنه منسوب بلکه ده بعض یوکسک طبقه ده بولنان نسوانده مشاهده ایتدیکنم اوزره مسلمانلرک اکثر طبقه لری طریق تسترده ضروری اوله رق دوام و ثبات ایدمه مدکلری کوریللیور . اگر قادین محاکمه مدعی و یا شاهد صفتیه بولونه جق اولورسه یوزینی قاپاماسنه نصل جواز ویریلیر ؟

... یوزی قاپالی بر شخصک له و یا علیهنده برقاضینک حکم ویرمی جائز اوله ماز . کذلک ینه بویله یوزی قاپالی

بر ذاتك شهادتی ديكلمك كذلك جائز دكلدر . بالعكس  
بر قاضينك ايلك وظيفه سی شاهدك وخصمك خصوصا  
جنایاتده یوزلرینی طایمقدر . بویله اولمدینی حالده شریعت  
وقانونك بر کیمسه نك اسمنی وصنعتنی وسنی سؤال ایلمسه  
نه معنی واردر ؟»

کافه ائمه مذاهب بر آدمك آله جنی قادینی کوره بیله جکی  
خصوصنده متفقدر لر .

حضرت پیغمبر انصاردن برینه آله جنی قادینی کوروب  
کورمدیکنی صورمش ؛ « خیر ! » جوابی اوزرینه ؛  
« کیت ، کور ؛ چونکه کوروشمك آره کزده الفت پیدا  
ایتمکه الك ای برسیبدر . » بیورلمش . بر کره بوحدیث شریفی  
تأمل ایده لم ، برده بوکونکی حالزری ...

قرآن کریمده فنا کوزله باقامق امر ایلمش ، کوز  
اوکنه باقلمه نك مقبول اولدینی تصریح قانمشدر . فقط  
بو امر قادینه ده ، آرککاده شاملدر . اسلامیت ، طبع  
بشری پک ای بیلدیکندن ، بوخصوصده آرکک ایله قادین  
بیننده کی قاعده مساواتی برقات دها تأیید ایتمشدر .

قادینك اویله اومماجی کبی قابالی بولونمسی بر درجه یه  
قدر آرککک مراقنی دعوت ایدر . آکا باقق آرزوسنی



تزییددن بشقه بر نتیجه ویرمز . حالبوکه اركك آچیق  
كزدیكندن قادینده بویله برحس او یاندیرماز . بناءً علیه ،  
قاسم امین بكك دیدیکی کبی « شاید قادینك یوزی بتون  
بتون آچیق بولنورسه بلکدهده مجموع خلقتی نیجه کوزلری  
کندیسنه باقدیرمقدن فراغت ایتدیره بیلیر . اکر قادینك  
یوزی آچیق اولورسه عائله سنه نسبتی ویا صرف کندی  
نفسنك عزتی اوتانمسنه سبب اولورده انظاری کندی  
اوزرینه جلبه رغبت ایتدیکی توهمه بادی بر فعل وحرکتده  
بولونه ماز . »

احتجابه کلنجسه : مادام که شرع قادینی معاملات  
وتصرفانده مکلفین عدادینه ادخال ایدیور، اوحالده بویله  
کولونج احتجاب ، شرعی دکلدرد .

بالکمز حضرت پیغمبرك عیالی بوندن مستنادر . چونکه  
او وقت برطاقم قابا مخلوقات عائله پیغمبری یه لایق اولدیغی  
درجهده حرمت ایده میورلردی . شمعی حکمداران  
وعائله لری نوعمما محتجب اولدقلری کبی، اوزمانده، آل نبی،  
حشراتك کرفقار تعرضلری اولماق ایچون حره سرایده  
بولنورلردی .

آیتده : ای مؤمنلر ! سزه اذن ویرمده کجه پیغمبرك  
خانه سنه کیرمه بیکمز . ازواج طاهراتدن برشی ایسته ر

ایسه کز طشره دن ایسته بیکز. ( آنلره اذا ایتمه بیکز )  
آنلردن برینی تنکیح جائز دکلدرد. بیورلمشدر .

بواحکام حضرت پیغمبرک زوجانسه « خاص » در .  
بوبابده فقها ومفسرلر اتفاق ایتمشلردر . قرآنده آنلرک  
دیگر کیمسه لره بکزه مدکلری صراحة بیان ایدلمشدر .  
بناءً علیه بواحکام سائر نسا حقنده اصلاً و قطعاً جاری  
دکلدرد .

برقادینک موجب فتنه و فساد اوله جق بر اُرکک ایله  
یا لکنز بولونمسی شرعاً ممنوعدر . بوندن اوته سی ممنوع  
دکلدرد .

آشاغیده کی آیات کریمه هپ سهولتی آمردر :

« الله سزه آسانلق مراد ایدر و کوجلک مراد ایتمز . »

« دین اسلام سزه کوجلک ویرمدی . »

« ای مؤمنلر ! بعض شیلردن سؤال ایتمه بیکز که

آنلر سزه اظهار اولنسه مغموم اولورسکنز . » الخ . الخ .

اسکیدن نسا حروب و مغازی به اشتراک ایدرلردی .

( عبدالحق حامدک « طارق » ده زهرا تصویرینه مراجعت

بیوریه ) . مجالس علمایه داخل اولورلردی . اسلامده

برجوق فاضلاة نسا يتشمشدر . بونلردن برقسى وظيفة  
تدرسيه بي بيله ايفا ايتمشلردر . عجبيا بونلر انسانيته واسلاميته  
ايتدكلرى بوخدمانى يدى كلير آلتده ، عجم قاريلرى كى  
طوربه ايجنده مى ايفا ايتديلر ؟

محارباتده بو قدر نام براقان نسوان اسلاميه احتجاج  
قاعدسنة رعایتله مى ابرازشجاعت ايتديلر؟ اسلام قادينك  
بورولنى نه صورتله ايفا ايتديكنى كوسترملك ايجون  
« طارق » ى يازديغندن طولاني استاد عظيم القدرمى  
برقات دها تجيل ايدر . زهرانك ورفيقه لرينك آغزندن  
سويلنان سوزلر ، الحق ، اوزون اوزادى به تأمله شايان  
حقاقدر .

نامداران فاضلاة اسلاميه نك مناقبى حاجى ذهنى  
افندينك « مشاهير النساء » سنده مندرجدر .

احتجابك مسلمانلرجه نصل تلقى ايدلديكى ، اسكيدن  
عربستانده بوكا نه درجه رعایت اولنديغنى كوسترملك ايجون  
شوقسه كافيدر :

قصه — « عمر بن الخطاب حضرتلرينه سلمة بن  
قيس بر وقعه حربيه بي اعلام ايجون بر كيمسه ارسال  
ايتمشدى . بوذات ديركه وقتاكه حضرت عمر ك خانه سنة  
مواصلت ايتدم ، اذن ويردكارنده حضورينه چيقدم

وکندیلرینی بر چول اوزرینه اوطورمش وایچی خورما  
لیفی ایله طولدیرلمش ایکی چول یاصتیقه طایامش بولدم .  
بونلردن برینی بکا ویردی . بنده اوطوردیم . بوراسی  
حولینک بر طرفی اولوب کورینن براوطه نك قپوسنده قیسه  
بر پرده بولونیوردی . حضرت عمر دیدی که :

— یا ام کلثوم ! ییه جک ایستهرز .

بونک اوزرینه اکمک وایچنه دوپولامش طوزقونمش  
زیتوندن عبارت برقهوه آلتی کتورلدی .

عمر دیدی :

ام کلثوم ! کلوب بزماه برابر یمک ییه یه جکمیسک ؟  
ام کلثوم جواب ویردی :

— یانکده بر آدم سسی ایشیدیورم .

— اوت . نزدنده بولنان ذات بورالی دکلدر .  
حضرت عمرک بوسوزندن بنی طانمیدیغنی آکلادم .  
بونک اوزرینه ام کلثوم حضرتلری یینه دیدی :

— اکرسن انسان قارشوسنه چیقمه می ایسته سه ایدک  
نی جعفر وزیر وطلحه زوجه لرینی کیدیروب قوشاندقلری  
کی ا کسا ایدردک ...

عمر :

— خلقك سكا على بن ابى طالبك قیزی وامیر المؤمنین  
عمر ك حرمی دیملری کافی دکلیدر ؟ دیدی . بونك اوزرینه  
عمر یوزینی چویره رك دیدی كه :

— بیور ! اكر ام كلثوم ممنون اولسه یدی سكا بوندن  
دها ای برقهوه آلتی ییدیرر ایدم . »

اساس اعتباریله ، حدود شرعیه سنك خارجنده ،  
فرط تستر و احتجابه علیهدارم . فقط بونك سرعتله ،  
رزائل اخلاقیه میدان ویره جك درجه ده رفعه ده طرفدار  
دكلم . ایشی تدریجی یایلم . قادینلر منزی حاضر لیلم . بطن  
حاضر بك او قدر مستعد اطلاق دكلدر . بطن آتی بی دائرة  
سربستی و ناموسده یتشدیرهلم .

بوخنه ، لوطورنوه ، ساثر اجتماعیات سر آمدانی بتون  
قادین جنسك اعتاقی ایچون قاعده تدریجی ایلری سور-  
دکلرینی دیکر بر محله سویلشدم . بزده کی قادین مسئله سی ده ،  
قادین مسئله عمومیه سنك بر قسمیدر . آنك ایچون بزده  
نسامزك اطلاقده بو اصوله رعایت ایدلم . فکرم ، افکارندن  
خصوصیله بو فصلك تحریری ایچون آتازندن استفاده ایتدیکم  
قاسم امین بکک بو بایده کی رأی صائبه ده توافق ایدر .

خاتمه

## قادين و جمعيت - قادين و اقتصاد

مطالعاتمزی بورياه قدر تعقيب ايدن قارنه وقارنلر  
آكلاديلر كه قادينك جمعيت بشريه ده وعالم سعي وعملده بر  
موقعي وارد در . عالم طبيعت آكا بروظيفه تحمیل ايتمشدره ؛  
بوکا مقابل ده ، قادينك حقوق طبيعيه سي وارد در كه بونلر  
سرور زمان ايله زائل اوله ماز ، بالعكس دها بيوك براهميت  
كسب ايدر .

ايسته قادينه وظيفه سني ياپدير مامق ، حقوقندن استفاده  
ايتدير مامك اسكي اسير جيلره شايان بر ظلم واستبداد در .  
يواش يواش بو اسارت تخفف ايدبور . قادين حقوقني  
طلب ايدبور وقسمأ استحصال ده ايتمشدر .

نظريات اعتباريله ، شرعاً وقانوناً مسلمان قادينك  
حقوقى محفوظدر ؛ فقط عرفاً بزده قادين اوروپادن دها  
آشاني برموقعده بولوندير يلبور .

جمعیتدن قادین مطروددر . كذلك عرفاً عالم سعی  
وعملده قادینی خوش کور میسور . بزم یاپه جغمنز شی ،  
هرشینه اولدینی کبی ، اساسات شرعیه به رجوع ایله  
قادینی اعلادر . اسلامیت قادینه هر درلو حقوقی تفویض  
ایتمشدر . هیچ برحق یوقدرکه قادینه ویرلمش اولسون .  
بوکونکی جمعیت احتیاجاتی ، بوکونکی جهان اقتصادینک  
لوازم و حوائجینی اسلامیت بیک کسور سنه اول درک  
وتقدیر ایتمشدر .

اسلامیتده قادین جمعیتده داخلدر . اسلامیتده قادین  
چالشمق صلاحیتینی حائردر . حالبوکه بوکون ناحق یره  
اسلام صفتینی اکتساب ایدن اقوامک بر قسمی قادینه  
جمعیتده بر موقع مخصوص ویرمیور . علمامزک بر قسمی—  
بر قسمی دیورم ، حقیقیری دیورم — ایسه بو استبداد  
عرفی به شکل دینی ویرمشدر . مذهبیجه اسلامه بوندن  
بیوک فسالق اولماز . دینسزلکک بو درجهسی مسامحه  
ایدلاملیدر . اسکی قفالیره علناً خطاب ایدرم : بو کتابده  
سرد ایتدیکم مطالعات شریعت اسلامیه به مغایر اولمق شویله  
طورسون حقائق محمدیه نک بیکده بری بیله دکلدر . اسلامیت  
انحطاط وتدنی به مساعد دکلدر . اسلامیت اتم شرایع ،

احسن قوانین ، جامع كافة احتياجات ام اولق اوزره  
تدوین ایدلمشدر . حضرت پیغمبرك عصرنده یهودیلک ،  
نصرانیلک ، حنیفلرک مذهبی احتیاجاته ناکافی ایدی .  
آنک اوزرینه ، اسلامیت ، هر زمانده ، هر قطعهده ،  
هرکار وزارده بشرک سعادت ماده و معنویه سنی کافل اولق  
اوزره وضع قلندی . ماهیتی بویله غایت شموللی اولان  
بردینک صوک درجهده سهولتر کوسترمسی ، احکامی  
امکان مساعد اولدینی قدر کنیش اولسی لازمدر . نته کیم  
شریعت مصطفویه غایت آچیقدر . باب اجتهاد مفتوحدر .  
هرعصرک احتیاجی اوزرینه اجتهاد اولونمش احکام  
( اسلامیت ) دیمکدر . سز علمانک حزب محافظه کاری  
بو حقائقی آکلایه میورسکز . ابوحنیفه حضرتلری عصر  
نبویدن چوق کچمه دن احکامی اصلاح مجبوریتنی حس ایتمش .  
سزلر فصل اولیورده بیک کسور سنه صکره اجتهادات  
سالفه بی کافی کوریورسکز ؟ بر آزده ائمه اربعه کبی  
چالشسه کز اولمازمی ؟ علما ، ورته انیادر . انیا مجددلر  
دیمکدر . او حالده علمانکده مجددلک وظیفه سنی ایفا  
ایتملری لازمدر .

حالبوکه بز اصول استبداد و جهالتزده تمرد ایتدی کمزدن  
هر کون بر قدمه کرداب خرابی به کیدیورز ؛ آشاغیلیورز .



انحطاط مزكده اسباب حقیقه سندن بری قادینلر مركز بولندی  
درکه پستی در . لسان شرع ایله امت اسلامیه به خطاب  
ایدوب تجددی امر ایدیگز . مارتهن لوتنه ردن اولسکی  
قانونیک راهبری کبی محافظه کار اوله ییگز . صنادید  
کنیسا کبی مناقشه به ممانعت ایتمیگز . اسلامه جبر و تضییق ،  
اجتهاداتی قصر و تحدید یا قشماز : اختلاف امتی رحمة ،  
رحمة واسعة !

عالم اسلامده تجددک لزومندن بحث ایدن بن اولماملی  
ایدم : بندن اول صنف علمامنر بو وظیفه بی ایفا ایتلی  
ایدی . کذلک قادینلرک وضعیت شرعیه سنی علمای کرام  
تعین ایدوب وادی تکاملده ملتزمه بر خطوه آتدیرملی  
ایدیلر .

امید و آرزو ایدرم که مدارسمز ، محافل علمییه من  
— دها طوغریسی محافل علمامنر — بو جریان افکارده  
اوک آباق اولورلر . بوسایه ده قادینلق عالمنده بر ترقی  
یپارز . حضرت عایشه صدیقنک اثرینه اقتفا ایدلم .  
آرککلر من روح شناسلقده حضرت ابوبکری تقلید ایتلمری  
لازم کلدیکی کبی عقل و تدیرده ، امور جمهور ایچون  
اعطای رأیده ، قادینلر مزده بومفخر نسانک اثرینه اقتفا

ایستونار . اسلامیت قادینک تعالیسنه صوك درجده همت  
ایتمشدر . هیچ کیمسه انکار ایده مز که حضرت عائشه نك  
جمعیت نخستین اسلامیه ده بر موقعی واردی . دیمک اولیور که  
اسلام تکامل نوع بشرده قادینک رولی نه اولدیغنی مدر کدر .  
هم ده نسا یون ظهور ایتمه دن بیک سنه ، بیک اوچوز  
سنه اول مدر کدی .

قادین ادوار جهالته دیری دیری کومولوردی .  
ید مؤیده پیغمبری آنی اوغیای پستیدن چیقاروب اک  
محترم موقعه اجلاس ایتمشدر . حیف که دست جهل واستبداد  
آنی اورادن قوپاروب ، شمدی ، قاصرین و محجورین  
حبسخانه سنه طقیور! قادینی تنزیل ایله ملتزمی ، کندمزی  
ایندیریورز .

زمان قادینه حقنی ، موقعی اعاده ایده جکدر .  
بومقدردر . زمانه ، دهره غلبه ایتمش شمدی به قدر هیچ  
بر جنکیز خان ، هیچ بر فرعون چیقما مشدر . آنک ایچون  
حریته مانع اولانلرک آیه قارشى حاولایانلردن فرقی یوقدر .  
بلکه بیداد برایکی دقیقه التماع شمسه مانع اولور .  
فقط کونش ، هر وقت کونشدر . آنک کبی عقور متعصینک ،  
نطوح جهلانک هذیانلری ایله یوله کچن قادینلر قارغه

طلومبه ایدیلیر؛ مغایر حیثیت صارقینتیلقلر وقوع بوله بیلیر۔  
فقط ، عاقبت ، محجوبیت ینه اوایمانک شرط باطنیسنی بیلمز  
جاهالمرده قالیر .

حال حاضرده قادینک لهنده اولمق اوزره اسباب  
مخففه نی مدافعه ایدرم : قادین مظلومدر . اکر قادینده ،  
بوکون ، بعض اوینونسز احوالده بولونیورسه قباحت  
کندیسنندن زیاده آنی دروننه وضع ایتدیگمز محیط  
اجتماعیده در . قادینک تربیه سنه همت ایدیورمی یز ؟ هانی  
جنس نسامزی تربیه ایچون آچدیغمز مکتبلرمنز ؟ قادین  
زدهده وقتنی کچیرسون ؟

هانی قادینلرک تکاملی ایچون کشادینه مجبور اولدیغمز  
مؤسسات ؟

بونکله برابر مسلمان قادینلرینک اکثریتی پک نزیه  
برموقعده درلر . آره لرنده فاضلا نسا آز دکلدر . بزدن  
چوق اپی یازی یازانلر ، دوشونلر حسابسزدر . اورته  
طبقةده کیلر ، کویلیلرمن صوکه درجهده چالیشقان ، حول ،  
غیوردر . بومهم عنصر ایله ، شرع ومنطقک مساعدده سی  
داآره سنده ، بز ملتزمی ترفیع ایده بیلیرز .

قادینلر مزده بیوک بر قابلیت کور بیورم. منتظم بر تحصیل کور مدکاری حالده، آره لر نده، مدار افتخار مز اوله جق شاعرلر، ادیبه لر، متفکره لر چیقیور. یا تحصیل تنسیق ایدلسه، مات بر آزده قادینلری ایچون چالشسه ایچمزده نه بیوک قادینلر، نه شهرتلی ادیبه لر، نه مشفق والده لر، نه خیرلی مریه لر چیقار!... المزده کی معادنن استفاده ایتمک یولنی بیلمیوروز. هنوز کتر نسایی آچامشز. بالعکس نصرانیتک ادوار اولینه یاقیشیر بر برقع ایله خلقتک میدانه کتیرمه موفق اولدینی اکیبیوک کوزللیکی قاپیوروز. استبداد مزک جزاسنی چکیوروز: انحطاط مز بزه بوندن طولانی قدرک ترتیب ایتدیکی عقبوتدر. بوجزادن تخلص ارتکاب ایتدی کمز جرم متایدن فراغته اولور. قادینی آرتق خلاف شرع حبسدن واز کچملی بز. مغایر قانون حبس اشخاص جزا قانون مزجه بیله ممنوعدر.

کویا عفت عمومیه نک محافظه سی ایچون علی ملاء الناس بر آرسوسلی کزه قادینلره تسلط ایله یایغره لر قوپارییوروز. عجبا بر خفیف مشرب قادینک آژور چورابلینی کوسترمک ایچون بر مقدار اتکلرینی قیسه طومسی می دهامقد و حدز، یوقسه بر ناموس بد خواهی جاهلک میدانلرده قیامت قوپارمی می؟

عفت عامه نامه ارتکاب اولونان بوجرم بر قادینک  
یوزینی قابامق ایچون اتمکندن استعانه ایله کشف عورت  
ایتمسه بکزه ر .

بعض ابواب ، بعض مأمورین ضابطه ، بلا صفت ،  
قاری قوجه اوله رق کزنلره بیله تسلط درجه سنده  
وظیفه ناشناسلقده بولونیورلر . امین اوله لم که بومعاملات  
عرفیه ، قادینلرک صواب اولیان معامله لرندن هر حالده  
اشعدر .

بوکی تحذیرلرک هیچ بر فائده سی اولیور . ایش  
اولاجغه وارییور . بالمکس بوکی یساقلری میدانه  
چیقارانلر محجوب اولیور ؛ چونکه اصدار ایتدکلری  
فرمانلره کیمسه قولاق آصمیور .

زمان دنیلن عامل جهانگیر حریت نسایی ضامندر .  
بزم وظیفه من ایسه بوحریتک رذالتلر نتیجه سی استحصال  
اولونماسنه باعث اولمق ایچون تربیه نساییه نی تنسیق وتنظیم  
ایتمکدن بشقه برشی دکلدر .

بز جنس رجاله کفو برجنس نسایتشدیرمکله مکلفز .  
عائله نکده ، ملتکده تعالیسنی بوراده کورمکه بر آاز  
آلیشه لم . عصر مزه لایق اُرککلر اولدیغمزی معاصر لر مزه .

كوسترهلم . دنيسانك هر طرفده ترك اولونمش بدعتلى  
عنودانه ، احمقانه محافظه دن بر نتيجه چيقماز . انتظامى  
حریتده ؛ سعادتی ، تكاملی تدریجده آرایهلم وهرشی  
کبی ، عالم طبیعت کبی ، جمعیت بشریه کبی بزده تکامله  
کیرهلم . یوقسه حدود انسانیتك خارجه چیقاریلیرز .

یکی کوی ۱۲ مایس ۱۳۲۹

## علاوات

### مسلك نسايبه

كچن عصر ميلادينك اك اپي كورور و دوشونور  
ارباب قلمندن برلمده ، لاشك ، « ماده وقوت » مؤلفي  
پروفيسور دوكتور لودويغ بوخهردر . بومتفكرك صوك  
اثرى اولان « بر عصرك فجرنده » نام جلدده مندرج  
« فمينيزم » فصلنى حریت فكريه اصحابى بوكي معضلات  
امورى فصل تلقى ايتدكلرينه دائر بر نمونه كوسترمش  
اولق ايچون اقتباس ايدبورز :

..

زمانمزه، عموماً قبول اولوتان مساوات حقوقى قادينلره  
تشميل ايتماك ايچون هيچ بر سبب و بهانه يوقدر . فقط  
انسانلرك اكثرينده منقولات پرستي ، خرافات و عنعنات  
مضره به مجلوبيت او قدر زياده در كه اك جدى و عادلانه  
اصلاحات تصورلري بيه شابه اوطورييور . بيكلرجه سنه،

شیمه عدالتك فقدانی ایله ، اسارت حقوق ربانیه وانسانیه طرفندن مؤید، غیر قابل ازاله، بر مؤسسه تاقی اولونیوردی. شمیدی ده قادیخی تحت اسارتده بولوندیرمق ایچون تاریخك معاونته مراجعت ایدیورلر : دیورلر که طبیعت قادینه آشاغی بروضعیت ویردی و بووضعیتك محافظهسی لازمدر. ایشته قوانین طبیعیه، آنلری بیلمیان ویا عادات قدیمه ایله آردلرینی آیره مایان کیمسه لر طرفندن استشهاد ایدلمکدهدر .

ارستطالمنس قولنجه قادین ، اثنای تکوینده ، یاری قالمش بر آرککدر . بو فکر بعض متأخرین طرفندن ده آله آلمش وقادین رشیم حالنده ایکن تشکلات اعتباریله ناقص قالمش بر مخلوق ظن اولونمشدر . حالبوکه قوانین طبیعیه نی ، فنون جدیده نی ده ا یقیندن تدقیق ایدرسه ك ایجه آ کلارز که ایکی جنس بیننده یوکسکلکه ویا آچاقاغه دلالت ایده جك تشریحیه ، فیزیولوژییه ، مبحث جنینه عائد هیچ برینه یوقدر .

آلات ذکور و اناث اولجه عینی بر عضو اوزرنده تکامل ایدر و تکامل فردی ادوارینک ایلر یلرینه طوغری بلیرر . بونکده سائق تقسیم اعمال قاعده طبیعیه سیدر .



بونك كېي ذوى الحياتده ارككلك، ديشيك تكامل اجناسده  
بالنسبه يكيذر . بتون اجناس بر طاقم حثي [ Asexuo ]  
و [ Hermatrodite ] دورلري كچير مشدر . حالا بعض  
اجناس حيوانيه و نباتيهده ذكورت وانوثت يوقدر .  
بودوردن صكره اجناس حيوانيهده ارككلك و ديشيك  
كوربيورز . [ لسائمز پك مساعد اولنديغندن Sexe ايابه  
espèce مقابللريني بوله مدق . بوندن طولاني قارئلر مزه  
بيان اعتذار ايدرز . ]

ظن اولنديغني اوزره بيوك حيوانلرك بتون رشيملري  
ختادر و بورشيملر رحمه تكامل ايتدكجه ارككلك  
ويا ديشيك عضولري غلبه ايدر . فقط هر حالده بدايتده  
جين اركك و ياديشي دكلدر . وبالاخره فرج و ياذكر  
اوله جق اولان عضلهلر ، ارككده وقادينده عيني شككنده  
كورينور .

اسكي فلسفه ارككي عنصر مثبت وقادينني عنصر منفي  
تلق ايدردي . بو نظريه فيزيولوژييه استناد ايده مز .  
بتون مسروداتمزدن آكلاشلديغني اوزره بين الجنسين هيچ  
بفرق اساسي يوقدر .

اكر بوي وقوت نظر دفته آلينه رق قادينك اركك

منسوب و ملحق اولسی نظریه سنی ردلازمه بر آژ جنس حیوانه نظر ایدلم : بر طاقم مخلوقاتده آرکک قادیندن یالکزدها کوچک ودها ضعیف دکدر ، دیشیندن هر حالدهدها آژ عقلیدر . آریلرده ، بیوک سینک کرده ، قرنبجیلرده ، الخ ، آرککک رولی قادیندن پک صکره کلیر . آریلردهده بویله در . آرکک آری دترهیه دترهیه دهشتلی قاریسنگ یاننه کلیر . دیشی آری ، زوجنه وظیفه سنی ایفا ایتدیردکن صکره آنی فرط اشتها ایله یوتار . بتون arthropod لرده دیشی آرککدن بیوکدر . اسهک وزواحفدهده بویله در . قوشلرده یووانک انشاسی و ذریتک یتیشدیریلوب تربیه سی کبی آغیر ایشر قادینه عأندر . آرکک زماننک بیوک بر قسمی ترنمه حصر ایدر . الی آخره .

نوع بشرده بیله قادینلرده بر یوکسکلک کورمکده یز . اساطیرده بیله آمازون قادینلرینک تشکیل ایتدکلری حکومتدن بحث واردر . آفریقاده ، آسیاده ، جنوبی آمریقاده قادینلرک آرککلره نسبتله بیوک بر موقع اشغال ایتدکلری جمعیتلر واردی . آشاتی و داهومه قرالاری قادین اردولری بولوندیر یورلردی که بونلر شجاعت و وحشتلری ایله مشهوردر .

بر طاقم قبائل بدویه ده الیوکسک موقع قادینه ویریلیر.  
(هورون) و (ایروقوا) لرده وراثت قادینلره عانددر.  
چوجقار والدنهک در .

تعدد ازواج جاری اولان هر یرده قادین اُرککک  
فوقنده در .

فنون طبیعیه اعتباریله « جنس ضعیف » ترکیبی اصلا  
بر معنی افاده ایتمز . سیاحلر متفقاً افاده ایدیورلرکه بر چوق  
مملکتلرده قادین اُرککدن زیاده چالشیدیغدن ده قوتلی  
عضلاته صاحبدر . بزدهده چالشقان طبقات نسائییه نک  
خصوصیله کویلبلرک عضلاتنه باقه جق اولورسه ق بو حقیقت  
آ کلاشیلیر .

هر زرده قادینلر سعی و عمله اشتراک ایتمشدر ایسه  
اُرکک وضع و شکلنی آلمشدر در .

کلهلم قادینک دماغی مسئله سنه: بودماغک کوچکلکندن  
بحث اولونیور . تشکل وانساج اعتباریله قادین و اُرکک  
دماغی آره سننده هیچ بر فرق اساسی یوقدر .

قادینده دماغ اُرککدن ده خفیفدر . فقط شو  
اونوتولماسون که دماغ موضوع بحث اولدینی وقت (کیت) دن  
زیاده (کیفیت) . باقلاماملی در .

یوکسک طبقه‌لرده قادین ، عمومیتنه ، ذکا و قوؤ مادیه اعتباریله اُرککک دؤننده در . زنکینلر مودا ، واهی لقلقیات و فضله عبادات و طاعات جنتلریله مجنوندرلر . مناسبستز رومانلر او قورلر . بونلر هیچ بر وقت توسیع معلومات ایتک ایسته مزلر و مساعی جدیدن قاجارلر . بونک سببی پک بسیطدر . بر طرفدن قادینلرک تعلیم و تربیه سنده ایدیلن اهل ، دیگر طرفدن جنس نسایه تعیین ایتدی کمز وضعیت حقوقیه بونک اسباب مولده سیدر . اصل مسئله اُرکک باشنه مماثل بر باشه مالکیت دکندر ؛ آنی تزین و اداره بیلمکدر .

اگر نظر امعانه کورولورسه که قادین ازلدن بری ذکاسنی ایکنجی درجه‌لرده کی شیرله ، او ایشلریله ، چوجق باقه‌سینه و ساٲره ایله اشغال ایدیور؛ آنک نه ایچون بویله ضعیف حواسه مالک اولدینی آ کلاشیلیر .

حالبوکه برده عکسنی دوشونملی یز: اُرکک چوجقلری ۱۲ یاشندن اعتباراً مطبخه قوییکز و اللدینه بر اورکو و بردیکیش و یریکز . و او مقدارده قیزلری مکاتب تالیه و دارالضونلره کوندریکز . باقلم ، اوزمان ، نه نتیجه حاصل اوله جق ؟ ذاتاً قسماً بوتجربه یاپیلمشدر . لوندره

دارالفنوننده آچیلان Bachelor of arts مسابقه سنده  
أركك نامزدلرك يوزده قرق ايكيسی ، قادين نامزدلرلرلا  
يوزده یتش اوچی قزاملردر .

قادينلره ايديلن حقسزلق صولك درجه ددر : اك غبي ،  
عياش ، جاهل عمله مملكتلرينك مقدراتی تعين ايدر  
اجتماعنده رأی ويريور ؛ حالبوکه اك عاقل و عالم قادين  
اورالره کيرمه نا لايق و نامستحق تلتق ايدلمکده در !  
برچوق عالهلرده زوجه زوجدن دها درايتلی در . تجارتده  
قادينلر أركکلردن دها زياده ادارهلی اولدقلرينی اثبات  
ايتملردر .

نه ايچون قيزلرمزی لايق اولدقلری موقع اجتماعیه  
اصعاد ايچون آنلرك تربيه عموميه سنه باقيهلم ؟ قادينلرك  
سجيه ، اخلاق ، معلومات اعتباريله ترقلرينه مانع اولمق  
بيوك بر حقسزلقدر . بز أركك ايله قادين بينده حریت  
رقابت طرفداري يز . قوانینك ، عنعناتك ، اخلاقك  
قادينلرك تكاملنه مانع اولان اقسامنك ييقلمسنى طلب  
ايدرز . اكر بزم خلافكيرلرمز ديرلرسه که قادين ضعفی  
اعتباريله أركك ايله رقابت ايدمه مز ؛ او حالده ، نه قورقيورز ؟  
قادينی سعی و عمله سربست براقلم . فقط بزده تجربه  
كوسترييور که برچوق خصوصاتده قادين أركك کي چالیشه بيلير .

وخصوصیله دفته ، ذوقه ، صبره ، اللرك چویوکلکنه متوقف اولان ایشلرده قادینلر دها زیاده موفق اولور .

هرشعبه مساعیده ، تجارتده ، دفتر طوتمهده ، امور خیریهده ، خصوصیله صنایع نفیسهده قادینلر جنسلینک استعدادینی اثبات ایتشلردر . قرون متوسطهده قادینلر اوقور و یازارلردی ، اركککلر جاهلدی .

پولتیقهده ، قادینلر، دائماً رول اوینامشلردر . مهارتده ، مجالده ( énergie ) ، قرارده یانلرنده بولونان اركککلره دائماً تفوق ایتشلردر . سه میرامیسدن ایکنجی قاته رینایه قدر تاریخده برچوق نسوانک اسملرینه نصادف ایدیوروز . ذاتاً انسانلر قادینلره حکمدار اولوق صلاحیتنی ویرمکه آنلرک قابلیت سیاسیله رینی تصدیق ایتش اولیورلرمی ؟

بعض متدنی آدملر ادعا ایدیورلرکه قادینه اركک کبی حقوق ویریلورسه ، اوده اركک کبی بعض وظائفه مکلف اولمیدنر؛ مثلاً عسکرک ایتلیدر . فقط بوزواللیلر اونوتیورلرکه برقادین دنیایه برچوجق کتیرمکه عسکردن دها زیاده مهالکه اوغریبور . حرب ائناسنده ، ذاتاً ، آنلر مرضایه باقق و بابانک یالکز بر اقدینی خانینی اداره ایتک وظیفه سیله مکلف دکلیدرلر ؟

زمانمزه برچوق قادينلر ايشسزدرلر ونه ياپه جقلىرى  
بيلمىدكلرندن جانلىرى صيقيليور بو حال برچوق واهيلكلره  
سببیت ویرمکدهدر . حالبوکه بر قادين اوقوسه ، يازسه  
وحياتى قازانمق ايچون چالیشه بيلسه بوکي بوشاقلردن  
احتراز ايدر . آنک ايچون حياتنده يالکيز ازدواجي  
دوشونميهجک و هر مراجعت ايدنه دست ازدواجي  
اوزاتميهجقدر . اولنيرسه ، زوجي مواجههسنده ، قدری  
دها بيوك اوله جق ، چونکه اوده چالیشه جق . زوجي  
اولورسه چوجقلىرىنه باقه بيله جک .

قادينلر كوزل تعليم و تربيه كورورلرسه ملاحظلىرى ،  
جاذبه لى غائب ايدرلر مش . بز بوسوزه كوله رز . قادين  
نه قدر چاليشيرسه چالشسون ينه قادينلغنى محافظه ايديه جقدر .  
هر حالده بر كوزل احق قادين آلمدن ايسه دهآز كوزل  
بر معلوماتلى قادين آلمق اولادر .

بتون بو مطالعاتدن صرف نظر تعليم و تربيه قادينى  
اوندن ، يوردندن اوزاق بولونديرميه جقدر . نسوانك  
اکثرى او ايشلريله اوغراشه جقدر . فقط هر حالده حياتى  
سربست بولونديرملى يز . چونکه عائله صاحبي ، زوجه ،  
والده اوله ميانلرک عددی شرائط حالیه ومستقبله تحتنده  
چوق اوله جقدر . آنلر چالشمغه مجبوردر . اوروياده

قادينلر ك عددى ارككلردن زياده در ؛ كذلك طوعاً بكار  
قالان ارككلر اوروپاده سائر قطعاتدن چوقدر . بو قادينلر  
نه ياپسونلر ؟ وجودلرينى تباهى ايتسونلر ، يوقسه فاحشه مى  
اولسونلر ؟

اگر قوانين و عنعنات قادينلر ك تكاملنه مانع اولسه  
ايدى بو آلام روزمره يه هيچ امكان قالمازدى .

اوزمان بكار تدن قورقو قالقاردى . ازدواجارده ده  
معقول برشكل آلير وزوجين ده بختيار اولورلردى .  
بوننده رفاهيت عموميه مستفيد اولق طيبعيدر .

ازدواجك استقبال بشریت اعتباريله اهميتى پك بيوكدر .  
قادين فكرآ وبدناً نه قدر انحطاط ايدرسه انسانلقده  
او درجه ده تنزل ايدر .

قادينلر ك اطلاق عليه دارلرينه آمريقا مثالى ارأه  
ايد بيليرز . اوراده قادينلره اولان حرمت پك زياده در .  
قادين مطالبندن برچوغى قرين اسعاف اولمشدر . بعض  
حكوماتده نسوانه حق انتخاب بيه ويرلشدر . آمريقاده  
هيچ برشعبه سى بشر يوقدر كه اوراده قادينلر ك مرخصلى  
بولونمون .

خلاصه كلام حریت نسوان بر زمان مسئله سندن بشقه  
برشئيء دكلدر .



## — ازدواج يالانى —

دوستمزدو قور ماقس نورداؤك « مدنيتمذك اكاذيب عقديهسى » عنوانلى اثرى بزجه پك مهمدر . بوكتابده « ازدواج يالانى » سرلوحهلى فصل جدا جالب نظر دقتدر . بوفصلى ترجمه واققباس نيتنده ايدك . چونكه مؤلف اللى آلمش صحيفه ايچنده شمديكى طرزا ازدواجى قطعى بر صورتده تنقيد ايدرك بوكونكى اولنمه لرك بر مرأىلك اوزرينه مستند اولديغى ، ناموس دنيلن شى ، ملتلك ، دور انحطاطلرنده ، فصل چورويوب اولاد يتيشدير مدكارىنى پك صريح بر افاده ايله آكلاتيور . بوفصلى اقتباس ايتمذك چونكه حالا ملتتمذك سسويه مغنويه وفكريه سنى آشاغى كوردك . اميد ايدر زكه تكامل فكرى ، بوسنه دكلسه كله جك سنه ، بزره بوكبى اثرلردن هيچ اولمازسه بخته صلاحيت وامكان ويردير .

## فهرس

صيفه	
۳	جناب شهاب الدين بك افندى به
۴	مقدمه
۱۴	تاريخده ومختلف مملكتلرده قادين
۷۷	اجتماعيائده عائله
۸۷	حال حاضرده قادينلر
۱۰۷	مناسبات جنسيه
۱۱۸	قادينك تربيه سى و وظيفه تربيتكاريسى
۱۲۹	بزده عائله
۱۳۹	تعدد زوجات واستفراس
۱۴۹	طلاق و دفع زوجه
۱۵۸	مسلمان قادينلرينك وضعت حقوقيه سى
۱۶۵	ترك قادينك وضعت حاضره سى
۱۷۵	قادينلرمنك تربيات بدنيه ، روحيه اخلاقيه تربويه وسائره سى
۱۸۵	بزده ازدواج اصولك تنقيدى
۱۹۵	تستر واحجاب
۲۰۶	خانم : قادين و جمعيت - قادين واقتصاد
۲۱۶	مسلك نساؤون ( علاوه )
۲۲۵	ازدواج يالانى ( علاوه )

باب عالی جاده‌سنده  
یکی عثمانلی کتبخانه و مطبعه‌سی

صاحبی : اوخانس آزانور

مهدول نوری بک ترکی اثری

(جلال نوری بک فرانسجه آثاری دخی مطبعه‌سزده بولنور)  
یقین زمانلزده نشر ایتدیکی کتابلر ایله جلال نوری  
بک مملکتیز عالم عرفانسنده بر انقلاب اجراسنه موفق  
اولشدر. صوک درجه‌ده نظر دقتی جلب ایدن ونسخه‌لری  
توکنن بو آثارک بر قسمی تکرار باصله‌مقدده در .

کندی نقطه نظرمدن حقوق دول

أوروپا حقوق دوله قارشی یازلمش وباشلی باشنه بر  
عثمانلی مکتب و مسلك حقوقیسنی احتوا ایدن بو اثر آتیده‌کی  
فصللردن مرکبدر :

بردکیل ، ایکی . - حشمتلو نیقولا ماکیاومل حضرتلری -  
عناقمی ، هامی ؟ - دولتله بررهیئت مشروعه‌میدر ؟ - آوستریانک  
عناصر مرکه‌سنه ، تشکیلات اساسیه‌سنه و بو ابده‌کی پولتیقه‌سنه  
وبوسنه - هر سکه دائر بر فصل . - دولتله و مبارزه حیات مسئله -  
سی . - اختلاف هلال و صلیب . - دولتله حقوق . - حق  
استعمار . - عهد عتیقه و سائره . - حربه بویقوتاز . - شارل  
ریشه‌دن جلال نوری بکه بر مکتوب . - جناب شهاب‌الدین بکک  
بر اثر بدیمی اولان اخلاق سیاسیة عنوانلی مصاحبه کزیده . -  
اسلامده وجوب تجدد . صحیفه ۱۹۲ فیثاتی ۵ غروش

## شمال خاطرہ لری

ممالک شمالیہ جلال نوری بک طرفدن وقوعبولان  
سیاحتدہ طوتیلان غایت مراق آور نوطلردر . مصاحبہ  
شکلندہ یازلمشدر . روسیہ و آلمانیا پولتیقہسنہ و ممالک شمالیہ نک  
طرز تکاملنہ دائر مهم فصللری محتویدر . مندرجاتی :

روسیہدہ دیانت . - روسیہدہ ترکر . - روسیہدہ تمثیل  
و تمثیل پولتیقہسی . - فینلانڈیا . - روسیہدہ یہودیہ . - اسوچ . -  
نوروچ . - دانیمارکہ . - موزہلر . - شمالدہ و روسیہدہ قادینلر . -  
روسیہیہ دائر بعض مطالعات عمومیہ . - ملتر حقندہ بعض  
مطالعات . - فیوردلر (نوروچدہ) . - ایدل [ وولغا ] نہری . -  
آوروپاہ برنظر . - دہلہ ندا . . . (مصاحبہ) . - سینہ ماطوغرافہ  
سیاحت : ہوجہ بک ، کیہو ، موسقوہ ، نیژنی - نوو غورود ،  
قزان ، پترسبورغ ، چارسقوئہ - سہلو . - پتہر ہوف . -  
رضی بک . صحیفہ ۱۲۸ فیثاتی ہ غروش

## حوالچ قانونیہ من

غایت مفید ، مهم ، یکی مباحثی احتوا ایدن بوکتاب  
۱۲۸ صحیفہ دن مرکب اولوب ہ غروشہ صاتیایر .  
مندرجاتی :

مطالعات عمومیہ . - خاندان سلطنت قانونی . - مأمورین  
قانونی . - ادارہ ملک قانونی . - قوانین عدلیہ . - قوانین  
اساسیہ من . - قوانین وقفیہ . - مجاہ . - مسئلہسی . - املاک  
قانونلری . - قوانین موقتہ . - لاینکر تغیر الاحکام بتغیرالازمان .

## تاریخ تدنیات عثمانیه و مقدرات تاریخیه

المخطاطمترك اسباب وسوائق تاریخیه وروحیه سنی  
کوسترر بوایکی جلد شوصوك زمانلرده ملتزمی الك زیاده  
دوشوندرن اثرلردر . بودرجهده آچیق وقطعی بر لسان  
ایله نقائصمزدن بحثه بوکونه قدر کیمسه جسارت ایده .  
مامش ایدی . نسخهلربرقاج کون ایچنده کاملاً توکندیکندن  
کتبخانه عاجزانه مزجه تکرار طبعلرینه تشبث ایدلمشدر .  
ایکی اثر مؤلف طرفندن توحید ایدیلهرک باشند آشاغی  
تصحیح وبر فصل مهم علاوه ایدلمشدر . بر آیه قدر نشر  
ایدیله جکدر . آلتی یوز اللی صحیفه قدر طوته جق اولان  
بواثر آنجق ۱۵ غروشه صاتیله جقدر . مواد اساسیه سی  
شونلردن عبارت در :

تدنیات داخلیه ، عنصریه ، اداریه ، اقتصادیه ، بدنیه ،  
اخلاقیه . دینیه ، فکریه ، خصوصیه ، خارجیه . - قادین ،  
معیشت ، ادبیات مسئلهلری . - شیمه تتبع . - قدر نادانی . -  
استانبول مسئلهسی . - کوستاو لوبونک نظریاتی و بز . - هزیتمک  
اسباب غیر عسکریه سی . - تبعه خرستیانیه نك استخلاصی . -  
تاریخ استقبال : بعث بعدالانحطاط . - شاه دارو . - وطن ،  
ملت ، دین - حلری . - مقایسات تاریخیه : اندلس ، روما ،  
قدیم یونان ، بیزانس ، تاتار حکومتلری ایله حکومتمز . -  
تجدد وترقی نصل اولور ؟ روسیه . - جناب شهاب الدین ، سلیمان  
نظیف و عبدالله جودت بکرك تقریضلری .

## اتحاد اسلام

جلال نوری بکک اک مکمل اثریدر . امثالی هنوز  
ممالک اسلامیهده نشر اولونماشدر . اثرک اهمیتنی توضیح  
ایچون شاعر بالحق عبدالحق حامدک یازدینی تقریض منظوم  
حکیمانهدن یالکنز شویتلری نقل ایدلم :

بیوک کتایبکزی بن مان دکل تبریک ،  
دیلردم ایتمک اوتبریکه جلهایی تشریک .  
نهدر تعین ایدر چاره ؛ چاره علت ؛  
اولونجه سوزلرکز نقش خاطر ملت .  
اوهپ نقود حقائقدر ، ادخار ایدرز ؛  
خزینه کزله تصدق وافتخار ایدرز .

مندرجاتی شونلردن عبارتدر :

اسلامیت حقنده مطالعات عمومی . - ایکی نوع مدنیت :  
صناعی و حقیقی . - اجتهاد مسائلی . - حکومت اسلامی . - حال  
حاضرده مسلمانلر : عربلر ، حجاز ، یمن ، عسیر ، تونس ،  
طرابلس ، جزائر ، فاس مسئلهلری ، سوریهده ترک - عرب  
اختلافی وساثره ، ترکلر ، اتحاد اترک فکری ، اسلام آره سنده  
تفرقه ، هندیلر ، چینیلر ، مازیلر ، کوچک مسلمان جماعتلری . -  
شیعیلر و ایرانیلر وساثره . - مسلمان آمارشیمی . - اوروپالیرک  
استعمار اصوللری : دوکتور کوستاو لوبونک فکری . - سیر  
سقاوهن بلونتک مصریلره مکتوبی . - أمپه ریائیزم پولتیقه سی :  
انکایز ، آمریکا ، روسیه ، فرانسه ، ژاپونیا ، آلمانیا ، اتفاق  
مثک سیاستلری . - اسلام و افکار مفرطه و ملل محکومه . -  
اهلاً موجود اتحاد اسلام . - اسلام و تردیات . - مؤسسات

مشرکه اسلاميه : مسئله خلافت ، حج مسئله سي ، معارف  
 عموميۀ اسلاميه ، ادبيات اسلاميه وسائرہ . - اسلاميت و بفض  
 نصراني . - اسلاميت و حقوق دول . - غايۀ امل : مسلمان  
 رہنہ سانسى و پروگرامرہ . - خيال دکل ، حقيقت ( سليمان نظيف  
 بک ) . - ياوز سلطان سليم ، بارباروس ، نامق کمال ، عبدالحق  
 حامد . - اتحاد اسلام ( نامق کمال ) . - عبدالحق حامد بک  
 تقيضى و جلال نوري بک جوانى . - مصر حزب الوطنيسى  
 رئيسى محمد فريد بک تقيضى . - اتحاد و اسلام ( شيخ عبدالعزیز  
 جاویش افنديک ) . - أوروبا و اتحاد اسلام ( تونس مشاهيرندن  
 على باش حابہ افنديک ) . - هند مسلمانلرى و بان اسلاميزم  
 ( هند مشاهيرندن ظفر على خانک ) .

صيفه ۴۰۸ اجزاسنک فيثاتى ۱۲ بچق مجلدينک ۱۵ غروش

## قادينلر من

مملکت مزده حریت نسوانه دائر يازيلان ايلک اثر درر .  
 صوک درجه ده مهمدر . برتجدد و انقلاب فکريله يازلمش  
 بر کتاب معتدلر . تقريباً ۲۴۰ صيفه دن مرکب اولوب  
 يدى بچق غروشہ ساتيلير . مندرجاتى :

تاريخنده و مختلف مملکتلر ده قادين . — اجتماعياتده عائله . —  
 خال حاضرده قادينلر . — مناسبات جنسيه . — قادينک تربيه سي  
 و وظيفۀ تربيتكاريسى . — بزده عائله . — تعدد زوجات  
 و استفراس . — طلاق و دفع زوجہ . — مسلمان قادينلرينک  
 وضعيت حقوقيه سي . — ترديات بدنیه ، روحيه ، اخلاقيه ،  
 تريويه . — بزده ازدواج . — تستر و احتجاب

۱۳۲۷ سالانيك اتحاد و ترقى قونفره سنه

## جلال نوري بکک مخطره سى

بتون مصابى اولدن كشف ايدر جالب مراق  
بر مخطره در . فياى ۲ غروشدر .

## روح الاقوام

حكيم شهر دوكتور كوستانو لوبونك اشهر آتارندن  
اولوب دوكتور عبدالله جودت بك طرفندن ترجمه ايديش  
اولان بو كتابك نسخه لرى توكنمشدى . فى مقطوعنك  
اوج مثلى فى ايله آلمق ايسته نيلىكى حالده بولونمايوردى .  
سراپا كوزدن كچيريلهرك و اصلنك صوك طبعنه تطبيق اولونارق  
ايكنجى طبعنه باشلانيدى . آثار عاليه مراقيليرينه  
تبشير ايدهرز .

## اعتقادات باطله يه اعلان حرب

قليج زاده حقى بك افندينك افكار و آراسنى احتوا ايدن  
بو برنجى كتابى بك يقين بر زمانده ساحه زيب مطبوعات اوله جقدر .  
بو وامثالى كتابلر بزده افكار عموميه نك صوك زمانلرده آلديفى  
جريانى كوستردى كندن من كل الوجوه شايان تدقيق و تعميقدر .  
متعدد دفعه لر اوقونمىنى و هر بر فصلى اوزرينه دوشونمىنى تجدد  
پرورلره توصيه ايدرز . فى ۵ غروش